

Министерство внутренних дел Российской Федерации
Омская академия

LAW ENFORCEMENT
(ПРАВООХРАНИТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ)

*Лексикографический справочник
по английскому языку*

Омск
ОМА МВД России
2020

УДК 811.111(03)
ББК 81.2 Англ.
П 68

Рецензенты:

В. В. Гузикова, кандидат филологических наук, доцент
(Уральский юридический институт МВД России, г. Екатеринбург);
А. М. Морковин, кандидат педагогических наук, доцент
(Барнаульский юридический институт МВД России)

Составители:

М. Н. Малахова, кандидат филологических наук, доцент;
Е. Ю. Смердина, кандидат филологических наук, доцент;
Ю. И. Алферова, кандидат филологических наук.

П 68 **Law Enforcement (правоохранительная деятельность) :**
лексикографический справочник по английскому языку / сост.
М. Н. Малахова, Е. Ю. Смердина, Ю. И. Алферова. Омск: Омская
академия МВД России, 2020. 148 с.
ISBN 978-5-88651-753-8

Лексикографический справочник обеспечивает быстрый доступ к лингвистической информации в процессе усвоения аутентичных материалов, содержащихся в учебной литературе.

Предназначен для курсантов, слушателей, адъюнктов образовательных организаций МВД России.

УДК 811.111(03)
ББК 81.2 Англ.

Известно, что и для носителей языка, и для тех, кто изучает иностранный язык, словарь является высшей и неоспоримой инстанцией, предоставляющей самую надежную информацию о языке.

Актуальность данного лексикографического справочника продиктована необходимостью использовать консультационный источник толковой и переводной информации при формировании коммуникативных навыков чтения и понимания аутентичных текстов, составления корректных монологических и диалогических высказываний в ситуациях профессионального общения в процессе развития иноязычной коммуникативной компетенции на занятиях по английскому языку.

Предлагаемый справочник основан на материалах учебных пособий: «Law. Police. Society (части II и III)» (авторы М. Н. Малахова, Е. Ю. Смердина, Ю. И. Алферова), «English for Law Enforcement Professionals: учебник английского языка для профессионалов правоприменительной деятельности» (под общей редакцией С. С. Соловей), «English for Law Enforcement» (авторы Boyle Ch., Chersan Il.). Он обеспечит быстрый доступ к необходимой лингвистической справочной информации в процессе усвоения аутентичных материалов, предлагаемых в учебных пособиях.

Лексикографический справочник подготовлен в помощь курсантам второго курса, осваивающим английский язык в сфере профессиональной коммуникации, слушателям факультета подготовки научно-педагогических кадров при подготовке к сдаче кандидатского экзамена по английскому языку, слушателям факультета заочного обучения в процессе изучения английского языка как в аудитории, так и для самостоятельной работы.

A

ABUSE [ə'bjʊ:s] (сущ.)

1. Insulting, contemptuous, or coarse speech — оскорбление, брань.

To break out into abuse — разразиться бранью; **to exchange abuse** — оскорблять друг друга.

2. An evil, unjust, or corrupt practice — злоупотребление.

Abuse of power — злоупотребление властью; **alcohol abuse** — злоупотребление алкоголем; **drug abuse** — употребление наркотиков.

3. Maltreatment of a person; injury — жестокое обращение.

Child abuse, abuse of children — жестокое обращение с детьми.

ABUSE [ə'bjʊ:z] (гл.)

1. To speak insultingly or cruelly to — оскорблять, ругать.

To abuse smb. left and right — ругать кого-л. «на чем свет стоит».

Synonyms: blackguard, clapperclaw.

2. To use incorrectly or improperly; misuse — злоупотреблять.

To abuse one's rights — злоупотреблять правами; **to abuse one's authority** — превышать свои полномочия; **abuse alcohol** — злоупотреблять алкоголем.

3. To maltreat, esp. physically or sexually — мучить; жестоко обращаться.

Abuse a child — жестоко обращаться с ребенком.

Synonyms: misapply, ill-use, injure, harm, hurt.

Antonyms: praise, uphold, defend, protect.

ACCOMPLICE [ə'kɒmplɪs] (сущ.) — a person who helps another in committing a crime — сообщник, соучастник преступления.

Unwitting accomplice — невольный пособник; **accomplice of attempt** — соучастник покушения (на преступление).

Synonyms: accessory, confederate, conspirator, plotter.

Antonym: opponent.

ACCESS [ækses] (сущ.)

1. The act of approaching — доступ.

Direct access — прямой доступ; **easy / free access** — свободный доступ, открытый доступ; **to deny access** — запретить доступ; **to gain / get access** — получить доступ; **to have access to smth.** — иметь доступ к чему-л.

Modern policemen have ready access to databases. — Современные полицейские имеют быстрый доступ к базам данных.

Synonyms: arduous, hard-to-reach.

2. The act of entering — проход; подход.

Access road — подъездной путь; **access control** — ограничение въезда.

ACCIDENT ['æksɪd(ə)nt] (сущ.)

1. An unfortunate incident that happens unexpectedly and unintentionally, typically resulting in damage or injury — несчастный случай; катастрофа; авария.

Dreadful / horrible / shocking accident — ужасная, страшная авария; **road traffic accident** — дорожно-транспортное происшествие; **automobile accident** — автомобильная авария; **fatal accident** — несчастный случай со смертельным исходом; **hit-and-run accident** — бегство водителя с места происшествия; **pedestrian accident** — наезд на пешехода; **alcohol-related accident** — несчастный случай в результате алкогольного опьянения.

2. An event that happens by chance or that is without apparent or deliberate cause — случай; случайность.

By accident — случайно, нечаянно; **by a lucky accident** — по счастливой случайности; **pure / sheer accident** — чистая случайность.

The police officer said the killing of the girl was an accident. — Офицер полиции утверждает, что убийство девушки является случайностью.

Synonyms: mischance, misfortune, misadventure; contingency; disaster.

Antonyms: design, intent, ordinance, plan.

ACCIDENTALLY [æksɪ'dent(ə)li] (нареч.) — by chance; inadvertently — случайно, нечаянно; непредумышленно.

Synonyms: inadvertently, unintentionally.

ACCUSATION [ækju'zeɪʃ(ə)] (сущ.) — an allegation that a person is guilty of some fault, offence, or crime — обвинение; официальное обвинение в совершении преступления.

To be under accusation — быть под обвинением, обвиняться; **to deny / refute an accusation** — опровергать обвинение, отвергать обвинение; **false accusation** — ложное обвинение; **grave accusation** — веское обвинение; **groundless accusation** — лживое обвинение, безосновательное, необоснованное; **sweeping accusation** — обвинение всех «без разбора», огульное обвинение; **unjust accusation** — несправедливое обвинение.

ACCUSE [ə'kju:z] (гл.) — to charge (a person or persons) with some fault, offence, crime, etc. — обвинить; предъявить официальное обвинение (в совершении преступления).

To accuse smb. as a thief — обвинять кого-л. в воровстве; **to accuse capitally** — обвинить в совершении преступления, карающегося смертной казнью; **to accuse falsely** — ложно обвинить; **to accuse wrongly** — обвинить противозаконно, необоснованно.

He was accused of a burglary. — Его обвинили в краже со взломом.

Synonyms: arraign, impeach, incriminate, indict, charge.

Antonyms: exonerate, pardon.

ACQUIT [ə'kwɪt] (гл.) — free (someone) from a criminal charge by a verdict of not guilty — оправдать, признать невиновным.

To acquit for lack of evidence — оправдать за недостатком или отсутствием доказательств.

She was acquitted on one of the charges. — Она была оправдана по одному из обвинений.

Synonyms: pardon, release, justify.

Antonyms: convict, sentence, blame.

ACQUITTAL [ə'kwɪt(ə)l] (*сущ.*) — a judgement or verdict that a person is not guilty of the crime with which he has been charged — оправдание.

To bring in an acquittal — выносить оправдательный приговор; **acquittal of crime** — оправдание по уголовному делу; **challengeable acquittal** — оправдание, вызывающее сомнение в обоснованности; **former acquittal** — оправдание по ранее рассмотренному делу.

ACT [ækt] (*сущ.*) — a thing done; a deed — деяние, поступок, дело.

Caught in the act of stealing — пойманный при совершении кражи; **act constituting an offence** — действие, составляющее преступление; **act endangering life** — действие, опасное для жизни; **act involving public mischief** — действие, причиняющее вред обществу; **act malum in se** — деяние, дурное само по себе и вредное по последствиям, независимо от наказуемости по закону; *лат.* **act malum prohibitum** — деяние, дурное лишь в силу запрещения позитивным правом; **act of omission** — действие или бездействие; **act of piracy** — пиратский акт; **act of terrorism** — террористический акт; **act of violence** — акт насилия, насильственное действие.

The thief was caught in the act of stealing a purse. — Вор был пойман во время кражи кошелька.

ACT [ækt] (*гл.*) — take action; do smth. — действовать, поступать, вести себя.

To act illegally — действовать противозаконно; **to act voluntarily** — действовать добровольно, намеренно, умышленно.

Synonyms: perform, function, work.

ACTION ['ækj(ə)n] (*сущ.*) — the fact or process of doing smth. — действие, поступок.

Hasty / rash action — опрометчивый поступок; **to take prompt action** — принять срочные меры; **to bring an action** — возбудить судебное дело; предъявить иск.

Police brought a criminal action against him. — Полиция возбудила уголовное дело против него.

Synonym: act.

ACTIVITY [æk'tɪvəti] (*сущ.*) — the condition in which things are happening or being done — деятельность; мероприятия.

Coercive activities — мероприятия принудительного характера; **deviant activities** — девиантное, отклоняющееся (от социальной, моральной, правовой нормы) поведение, девиантность; **drug activity** — деятельность (гангстеров) по сбыту наркотиков; **espionage activities** — шпионская деятельность, шпионаж; **gang (mob) activities** — преступная деятельность банды; преступная деятельность гангстеров; **illegal activities** — незаконная, противозаконная деятельность; **investigative activities** — следственная деятельность,

мероприятия по расследованию; **lawful activities** — правомерная, законная деятельность; **organized crime activity** — организованная преступная деятельность; **subversive activity** — подрывная деятельность.

Synonyms: action, operation.

ACTUS REUS [aktəs 'reɪəs] (*сущ.*) *лат.* — action or conduct which is a constituent element of a crime, as opposed to the mental state of the accused — противоправное действие, правонарушение (т.е. та фаза действия, за совершение которой законом предусмотрено наказание; физическая, объективная сторона преступления).

Synonym: mens rea.

ADULT ['ædʌlt] (*сущ.*) — a person who is fully grown or developed — совершеннолетний (в США юридически — с 18 лет; продажа алкогольных напитков — с 21 года).

Corrigible adult — исправимый совершеннолетний преступник; **young adult** — *амер.* молодой совершеннолетний (в возрасте от 18 лет до 21 года).

Synonyms: mature, grown up.

Antonyms: juvenile, minor.

ADDICT ['ædɪkt] (*сущ.*) — a person who is addicted to a particular substance, typically an illegal drug — наркоман; алкоголик.

Alcohol addict — алкоголик; **cocaine addict** — кокаинист; **drug (narcotic) addict** — наркоман.

The suspect appeared to be a drug addict. — Подозреваемый оказался наркоманом.

ADDICTION [ə'dɪkʃ(ə)n] (*сущ.*) — the fact or condition of being addicted

to a particular substance or activity — склонность, пагубная привычка; физическая зависимость от наркотика или алкоголя; наркотизм; наркомания.

Addiction to criminality — склонность к совершению преступлений; **alcohol addiction** — хронический алкоголизм; **drug addiction** — склонность к наркотикам.

She helped him fight his drug addiction. — Она помогала ему бороться с наркотической зависимостью.

ADMISSIBLE [əd'mɪsəbl] (*прил.*) — acceptable or valid, esp. as evidence in a court of law — допустимый, приемлемый.

Admissible against smb. — могущий быть принятым в качестве доказательства против кого-л.; **admissible as / in evidence** — допустимый в качестве доказательства.

The judge agreed that the evidence was admissible. — Судья согласился, что доказательства были допустимыми.

Synonym: acceptable.

Antonym: inadmissible.

AFFAIR [ə'feə] (*сущ.*)

1. Business and financial dealings (affairs) — дела, вопросы.

Community affairs — вопросы местного самоуправления; **domestic / internal affairs** — внутренние дела (страны); **external affairs** — вопросы внешней политики; **Secretary of State for Foreign / Home Affairs** — министр иностранных / внутренних дел (в Великобритании).

2. An event or sequence of events of a specified kind — происшествие, инцидент, дело.

To investigate an affair — расследовать происшествие; **to cover up / hush up an affair** — скрыть обстоятельства дела, умолчать о происшествии.

Mind your own affairs. — Не вмешивайся не в свое дело.

Synonyms: incident, occurrence, case, matter, concern, business.

AFFECT ['æfekt] (*суц.*) — the emotion associated with an idea or set of ideas — аффект.

Synonyms: emotion, influence, move, touch.

AFFECT [ə'fekt] (*гл.*) — have an effect on; make a difference to — оказывать воздействие, оказывать влияние, портить.

To affect smb. deeply — сильно повлиять на кого-л.

Synonyms: influence, move, touch.

AGGRAVATE ['ægrəveɪt] (*гл.*) — make (a problem, injury, or offense) worse or more serious — отягчать (вину, преступление).

Aggravating circumstances — отягчающие вину обстоятельства; **aggravated kidnapping** — похищение человека с отягчающими обстоятельствами.

Falsehood will aggravate your guilt. — Лжесвидетельство усугубит твою вину.

Synonyms: intensify, enhance, increase.

AID [eid] (*суц.*) — help, typically of a practical nature — помощь, поддержка.

Aid and advice in legal matters — правовая, юридическая помощь, консультация; **first aid** — первая медицинская помощь; **to give first aid** — оказывать первую помощь.

A policeman gave first aid to the injured. — Полицейский оказал первую помощь пострадавшему.

Synonyms: assistance, help, support.

AID [eid] (*гл.*) — help, assist, support — помогать.

To aid and abet — пособничать и подстрекать; **to aid and escape** — (насильственно) освобождать из-под стражи.

Synonyms: assist, help, support.

Antonyms: hinder, block, injure.

AIM [eim] (*суц.*)

1. A purpose or intention — намерение, цель.

Immediate aim — ближайшая цель; **to achieve one's aim** — достичь поставленной цели.

Synonyms: intention, design, purpose.

2. The directing of a weapon or missile at a target — прицел, цель; мишень.

To take aim at smb. / smth. — целиться в кого-л. / что-л.

She took careful aim at the intruder. — Она точно прицелилась в непрошенного гостя.

Synonyms: sight, target.

AIM [eim] (*гл.*) — point or direct (a weapon or camera) at a target — целиться, прицеливаться.

To aim straight — целиться, прицеливаться прямо.

Synonym: shoot.

ALARM [ə'la:m] (*суц.*) — an anxious awareness of danger — тревога, сигнализация.

Burglar alarm — охранный сигнал; **to give the alarm** — поднять тревогу; **false alarm** — ложная тревога; **fire alarm** — пожарная тревога;

silent alarm — беззвучная сигнализация.

Having seen the suspect he raised an alarm. — Увидев подозреваемого, он поднял тревогу.

ALLEGE [ə'ledʒ] (*гл.*) — claim or assert that someone has done smth. illegal or wrong, typically without proof that this is the case — заявлять, утверждать бездоказательно.

An alleged violation — нарушение, якобы имевшее место; **to allege crime** — приписывать, инкриминировать совершение преступления; **an alleged murderer** — лицо, обвиняемое в убийстве.

She alleged she had been beaten by her husband. — Она заявляла, что была избита мужем.

Synonyms: assert, claim, quote.

Antonyms: deny, conceal, object.

ALLEGEDLY [ə'ledʒɪdli] (*нареч.*) — used to convey that smth. is claimed to be the case or have taken place, although there is no proof — якобы, как утверждается (обычно голословно).

He was allegedly a leading participant in a crime. — Как утверждают, он является главным соучастником преступления.

AMBULANCE [ə'mbjələn(t)s] (*суц.*) — a vehicle equipped for taking sick or injured people to and from hospital, esp. in emergencies — машина скорой помощи.

The policeman called in an ambulance. — Полицейский вызвал «скорую помощь».

ANNOY [ə'noɪ] (*гл.*) — make someone a little angry; irritate — раздражать, надоедать, беспокоить.

To annoy greatly / much — сильно раздражать; **to be annoyed with smb.** — сердиться, злиться на кого-л.

Stop annoying the girl. — Хватит надоедать девушке.

Synonyms: unsettle, trouble, irritate, harass.

APPEAR [ə'piə] (*гл.*) — come into sight; become visible or noticeable — появляться, представлять перед судом.

To appear as witness — предстать перед судом в качестве свидетеля; **to appear in evidence** — вытекать из доказательств; **to appear in the dock** — привлекаться к суду в качестве подсудимого; **to appear on summons** — явиться (в суд) по повестке.

APPEARANCE [ə'piə(ə)n(t)] (*суц.*) — the way that someone or smth. looks.

1. Появление.

Court appearance — явка в суд.

The policeman made a timely appearance. — Полицейский появился вовремя.

2. Внешний вид, наружность.

Disheveled appearance — неряшливый вид.

Can you describe his appearance? — Можете ли Вы описать его внешность?

APPLY [ə'plai] (*гл.*) — make a formal application or request.

1. Заявлять; подавать заявку; просить; ходатайствовать; обращаться.

To apply to the proper authorities — обратиться в соответствующую инстанцию.

Synonym: request.

2. Применять к (чему-л.), использовать.

To apply a rule — применить правило; **to apply the new method** — внедрить новый метод; **to apply brakes** — тормозить.

Synonyms: add, enclose, use, utilize, employ.

APPREHEND [æpri'hend] (*гл.*) — arrest (someone) for a crime — задерживать, арестовывать.

A justice of the peace cannot issue a warrant to apprehend a felon only on suspicion. — Мировой судья не может дать ордер на арест преступника, основываясь на одном лишь подозрении.

Synonyms: capture, catch.

APPREHENSION [æpri'hentʃ] (*сущ.*) — capture or arrest by the police — задержание, арест, заключение под стражу.

Reasonable apprehension — обоснованный арест.

A warrant for his apprehension was obtained. — Был получен ордер на его арест.

APPROACH [ə'prəʊtʃ] (*сущ.*) — the action of coming near or nearer to (someone or smth.) in distance or time — подход, подъезд, подступ.

Approach to the crime scene — подход к месту преступления.

Are there any approaches to the crime scene? — Есть ли какие-нибудь подходы к месту преступления?

Synonyms: access, avenue, passage.

ARGUMENT ['ɑ:gjəmənt] (*сущ.*)

1. A reason or set of reasons given in support of an idea, action or theory — аргумент, довод, доказательство.

Closing argument — решающий довод; **convincing argument** — веский

довод; **sound argument** — обоснованный довод.

Synonyms: argumentation, proof.

2. An exchange of diverging or opposite views, typically a heated or angry one — спор, ссора, конфликт.

The police have said he and his wife had a violent argument that night. — Полиция сообщила, что в ту ночь у них с женой был скандал.

Synonym: controversy.

ARM [ɑ:m] (*сущ.*)

1. A branch or division of a company or organization — отдел, управление; отделение.

Enforcement arm — правоприменяющая служба; полицейская служба; **political arm of a terrorist organization** — политическое крыло террористической организации.

He joined one of the arms of a terrorist organization. — Он вступил в одно из подразделений террористической организации.

Synonyms: wing.

2. Weapons, esp. bombs and guns — обычно *мн.* оружие.

To bear arms — иметь при себе / носить оружие; **cold arms** — холодное оружие; **side arm** — оружие, которое носят на портупее или пояском ремне; **to throw down one's arms** — бросать оружие, сдаваться.

The US Constitution allows bearing arms. — Конституция США позволяет ношение оружия.

Synonyms: weapons, armaments, arsenal.

ARM [ɑ:m] (*гл.*) — supply or provide with weapons — вооружать; обеспечивать, снабжать оружием.

Both sides armed themselves with grenades. — Обе стороны вооружились гранатами.

ARMED [ɑ:md] (*прил.*) — equipped with or carrying a firearm or firearms — вооруженный.

Armed attack — вооруженное нападение; **armed robbery** — вооруженное ограбление; **armed assault** — разбойное нападение.

He was accused of an armed robbery. — Его обвиняли в вооруженном ограблении.

ARSENIC ['ɑ:s(ə)nɪk] (*сущ.*) — a very strong poison which can kill people — мышьяк.

To poison with arsenic — отравить мышьяком.

ARSON ['ɑ:s(ə)n] (*сущ.*) — the criminal act of deliberately setting fire to property — поджог.

Aggravated arson — поджог при отягчающих обстоятельствах; **arson in malice** — злоумышленный поджог; **gang arson** — поджог, совершенный группой подростков или гангстерами; **to commit an arson** — осуществить поджог; **the police suspects arson** — полиция подозревает поджог.

Synonym: burning.

ASH [æʃ] (*сущ.*) — the powdery residue left after the burning of a substance — обычно *мн.* зола, пепел.

Cigarette ash — пепел сигареты.

ASSAILANT [ə'seɪlənt] (*сущ.*) — a person who physically attacks another — нападающий, напавший, субъект (преступного) нападения.

Unidentified assailants — неизвестные нападавшие лица.

The police advised people to be careful until the assailant would be caught. — Полиция советовала людям быть осторожными, пока нападающий преступник не будет пойман.

Synonyms: attacker, mugger, assaulter.

ASSAULT [ə'sɔ:lt] (*сущ.*) — a physical attack on — нападение.

Aggravated assault — физическое насилие при отягчающих обстоятельствах; **armed assault** — вооруженное нападение; **assault causing (actual) bodily harm** — нападение с причинением телесного повреждения.

Synonyms: attack, assault.

ASSISTANCE [ə'sɪst(ə)ns] (*сущ.*) — the action of helping someone by sharing work — помощь, содействие.

Give assistance — оказывать / предоставлять помощь; **mutual assistance** — взаимопомощь; **legal assistance** — юридическая помощь.

Synonym: help.

ASSOCIATE [ə'səʊsiət], [-ʃiət] (*сущ.*) — a person you are closely connected with, esp. at work.

1. Товарищ, коллега, компаньон.

Synonyms: colleague, fellow, partner.

2. Сообщник, соучастник, пособник (преступления).

Crime associates — соучастники, сообщники.

Synonyms: confederate; accomplice or ally.

ATTEMPT [ə'tempt] (*сущ.*) — attack on — покушение.

Attempt on smb.'s life — покушение на чью-л. жизнь; **assassination attempt** — покушение на убийство по политическим мотивам или по найму;

completed attempt — оконченное покушение; **deliberate attempt** — умышленное покушение; **malicious attempt** — покушение со злым умыслом; **murderous attempt** — покушение на совершение тяжкого убийства.

Synonyms: attack, assault.

ATTEMPT [ə'tempt] (2л.) — try (to kill) — пытаться, покушаться (на убийство).

The prisoners attempted to escape but failed. — Заключенные пытались бежать, но им это не удалось.

He attempted the life of the judge. — Он покушался на жизнь судьи.

Synonyms: endeavour, essay, try, strive.

AVENGE [ə'vendʒ] (2л.) — inflict harm in return for (an injury or wrong done to oneself or another) — отомстить (кому-л.).

To avenge insult on smb. — отомстить кому-л. за оскорбление; **to avenge oneself** — отомстить за себя.

Synonyms: revenge, take revenge.

B

BACKGROUND ['bækgraʊnd] (суц.)

1. The ground or parts, as of a scene, situated in the rear — задний план; фон.

There were blood stains in the background. — На заднем плане были видны следы крови.

2. The social, historical, or technical circumstances that lead up to or help to explain smth. — предпосылка; подоплека.

The background of the war — причины войны; предвоенная обстановка.

3. The complex of physical, cultural, and psychological factors that serves as the environment of an event — история вопроса; сведения общего характера; исходные данные.

It is important for the investigator to know the background of the criminal motive. — Следователю важно знать все детали возникновения мотива преступления.

4. A person's education, training, or

experience — подготовка, образование; квалификация.

He has the right background for the job of an operative. — У него хорошая подготовка для оперативной работы.

5. A person's social class, origin, experience, etc., in relation to one's present character, status, etc. — (биографические или анкетные) данные; происхождение; общественный и моральный облик; связи и окружение (человека).

What is his background? — Что он собой представляет?

Synonyms: environment, circumstances, upbringing.

BADGE [bædʒ] (суц.)

1. A distinctive emblem worn as a mark of office, membership, achievement, licensed employment — значок, нагрудный знак, кокарда, нашивка.

Police badge — жетон полицейского; **badge of rank** — знаки различия (звания).

Synonyms: device, cockade.

2. A distinguishing object or emblem — символ; признак.

Synonyms: symbol, token.

BADGE [bædʒ] (2л.) — mark with a badge or other distinguishing emblem — отмечать знаком или значком.

BAILIFF ['beɪlɪf] (суц.)

1. An official in a court of law who keeps order, looks after prisoners, etc. — бейлиф, судебный пристав.

2. A sheriff's officer who executes writs and processes and carries out distraints and arrests — помощник шерифа.

BANKRUPTCY ['bæŋkrʌptsi] (суц.) — the state, condition, or quality of being or becoming bankrupt — банкротство; несостоятельность.

Fraudulent bankruptcy — злостное банкротство, банкротство в целях наживы; **sham bankruptcy** — лжебанкротство.

Synonyms: insolvency, failure.

BAR [bɑ:] (суц.)

1. A partition in a courtroom beyond which most people may not pass and at which an accused person stands — барьер, отделяющий судей.

2. A particular court of law — суд, трибунал.

Synonyms: court, tribunal.

3. The profession of barrister — адвокаты; профессия адвоката; юристы, барристеры.

Synonyms: barrister, lawyer.

4. *Brum.* Barristers collectively; *амер.* lawyers collectively — коллегия адвокатов; сословие адвокатов; барристеры (в Великобритании), адвокатура, адвокатская практика; юридическая деятельность.

To be at the bar — быть адвокатом; **to be called to the bar** — получить право адвокатской практики.

BARGAIN ['bɑ:ɡɪn] (суц.) — an agreement or contract establishing what each party will give, receive, or perform in a transaction between them — соглашение, договоренность; торговая сделка, договор о покупке.

Corrupt bargain — бесчестная сделка.

Synonyms: agreement, arrangement, contract, deal, transaction.

BARGAIN ['bɑ:ɡɪn] (2л.) — to negotiate the terms of an agreement, transaction, etc. — заключать сделку.

BARRISTER ['bærɪstə] (суц.) — a person called to the bar and entitled to practise as an advocate, particularly in the higher courts — барристер (адвокат, имеющий право выступать в высших судах).

Synonyms: lawyer, advocate, counsel.

BATTERY ['bætəri] (суц.) — unlawful beating or wounding of a person or mere touching in a hostile or offensive manner — избиение, побои; оскорбление действием, нанесение побоев.

Assault and battery — оскорбление действием, нападение с применением физического насилия.

BEAT [bi:t] (суц.)

1. A stroke or blow — удар; бой.

The beat of a drum — барабанный бой.

2. A pulsation of the heart; vibration of a pendulum — пульсация (сердца); колебание (маятника).

The beat of the heart — биение сердца.

Synonym: pulse.

3. An area allocated to a police officer and patrolled on foot — дозор, обход; маршрут дозора; район патрулирования.

A policeman on his beat — полицейский на своем участке; **to be on the beat** — совершать обход; обходить дозором.

BEAT [bi:t] (*гл.*)

1. Strike repeatedly at or on smth. — бить, ударять; колотить, стучать.

To beat at / on the door — колотить / стучать в дверь.

2. Strike (a person or an animal) repeatedly and violently so as to hurt or injure them, usually with an implement such as a club or whip — бить, побить; избивать, наносить побои.

To beat smb. severely / brutally — жестоко избить кого-л.; **to beat with a stick / a bat** — избить палкой / битой; **to beat to death** — забить до смерти; **to beat black and blue** — избить до синяков; **badly beaten** — сильно избитый.

Synonyms: flagellate, flog, scourge, thrash, whip.

3. Overcome; to achieve victory in a contest; win — разбить, одержать победу.

Which team do you think will beat? — Как ты думаешь, какая команда одержит победу?

The enemy was beaten and scattered. — Враг был разбит и обращен в бегство.

BEHAVIOUR [bi'hervjə] (*сущ.*) *амер.* behavior.

1. The way in which one acts or conducts oneself, esp. towards others —

образ действий, поступки; манеры; поведение.

To exhibit strange behaviour — странно вести себя; **abnormal behaviour** — неадекватное поведение; **asocial behaviour** — антисоциальное поведение; **criminal behaviour** — преступная деятельность; **disorderly behavior** — нарушение (общественного) порядка; **smb.'s behaviour towards** — чье-л. поведение по отношению к кому-л.

Synonyms: conduct, demeanour, deportment.

2. Good conduct — хорошие манеры, хорошее поведение.

To be on / upon / one's behaviour — проявлять выдержку, благовоспитанность.

BELIEVE [bi'li:v] (*гл.*)

1. Accept that (smth.) is true, esp. without proof — верить.

To believe smb. / smth. — верить кому-л. / чему-л.; **to believe a rumour / a statement / a lie** — поверить слуху / утверждению / выдумке; **to believe firmly / sincerely / mistakenly** — твердо / искренне / ошибочно верить.

2. To think, assume, or suppose — полагать; думать.

To believe reasonably — обоснованно предполагать; **to believe wrongly** — ошибочно предполагать.

I believe (that) he is guilty. — Я полагаю / думаю, что он виновен.

I believe so. — Я считаю, что так. Кажется, так / По-моему, так / Да (*в ответе*).

Synonyms: think, assume, suppose.

BEVERAGE ['bevərɪdʒ] (*сущ.*) — a drink, esp. one other than water — напиток.

Alcoholic beverage — алкогольный напиток; **non-alcoholic beverage** — безалкогольный напиток.

It's prohibited to drink alcoholic beverages here. — Здесь запрещено распивать спиртные напитки.

Synonym: drink.

BLOOD [blʌd] (*сущ.*) — the red liquid that circulates in the arteries and veins of humans and other vertebrate animals — кровь.

To lose / shed / spill blood — истекать кровью, потерять кровь; **to type blood** — определять группу крови; **to lose a lot of blood** — потерять много крови; **blood pressure** — кровяное давление; **bloodstain** — пятно крови; **to stain one's hands (one's dress) with blood** — запачкать / запятнать руки (одежду) кровью.

BODILY ['bɒdɪli] (*прил.*) — of or concerning the body — телесный, физический.

Bodily comforts / functions — физические удобства / функции; **bodily harm** — телесное повреждение; **grievous bodily harm** — тяжкие телесные повреждения; **to cause bodily harm** — наносить кому-л. телесные повреждения.

BODY ['bɒdi] (*сущ.*)

1. The physical structure, including the bones, flesh, and organs, of a person or an animal — тело, туловище.

A healthy body — здоровое тело.

Synonym: trunk.

2. A corpse — труп, мертвое тело (человека или животного), останки.

A dead body — труп; **decomposing body** — разлагающийся труп; **an unidentified body** — неопознанное

тело / неопознанный труп; **to identify a body** — опознавать труп.

Synonym: corpse.

3. The main or central part of smth. — главная, основная часть.

The body of a car — кузов машины.

4. An organized group of people with a common purpose or function — орган; корпорация; организация; ассоциация, сообщество.

Law enforcement body — правоохранительный орган; **judicial body** — судебный орган.

Synonyms: organization, organ, agency.

5. A large amount or collection of smth. — совокупность, комплекс.

Body of laws — совокупность правовых норм, свод законов.

BOLO ['bɒləu] *сокр. от* be on the lookout for.

1. Be on the lookout (or keep a lookout) for be alert to (danger or trouble) — быть настороже / быть начеку / быть внимательным.

2. Keep searching for (smth. that is wanted) — внимательно следить за чем-л., внимательно отслеживать что-л., искать, находиться в поисках.

BORDER ['bɔ:də] (*сущ.*)

1. A band or margin around or along the edge of smth. — край, кромка.

Synonym: edge.

2. A line separating two countries, administrative divisions, or other areas — граница.

A closed / open / common / recognized border — закрытая / открытая / общая / признанная граница; **at / on the border** — на границе; **over the border** — через границу; **out of bor-**

ders — за границей; **to draw / to establish a border** — проводить / устанавливать границу; **to slip across / to cross a border** — проскользнуть через границу, пересечь границу; **to patrol a border** — охранять границу; **to smuggle goods across a border** — переправлять контрабандный груз через границу; **border control post** — пограничный контрольно-пропускной пункт.

Synonyms: boundary, frontier.

BORDER ['bɔ:də] (зл.)

1. To decorate or provide with a border — окаймлять, обрамлять.

If the area is bordered by solid white lines you must not enter it except in an emergency. — Если территория имеет обрамление в виде сплошной белой линии, ее пересекать нельзя, исключение составляют чрезвычайные обстоятельства.

2. To be adjacent to another country / area — граничить с другой страной / территорией.

To border on / upon a country — граничить с какой-л. страной.

3. To be nearly the same (as); verge (on) — походить, быть похожим.

This borders upon truth. — Это похоже на правду.

BOROUGH ['bʌrə] (суц.)

1. A town or district which is an administrative unit, in particular — городок, небольшой город, район крупного города.

2. Any of the 32 constituent divisions that together with the City of London make up Greater London — один из 32 административных районов Лондона.

3. Each of five divisions of New York City — один из пяти районов Нью-Йорка.

BRAKE [breik] (суц.) — a device for slowing or stopping a moving vehicle — тормоз.

To put on / to apply the brakes — нажать на тормоза.

BRAKE [breik] (зл.) — make a moving vehicle slow down or stop by using a brake — тормозить.

To brake suddenly / sharply — внезапно / резко тормозить.

BRAVERY ['breiv(ə)rɪ] (суц.) — courageous behaviour or character — бесстрашие, отвага, смелость, храбрость, мужество.

To demonstrate / display / exhibit / show bravery — проявлять мужество, проявлять отвагу; **to have the bravery to do smth.** — иметь смелость что-л. сделать.

Synonyms: courage, valor, valour.

Antonyms: cowardice, fear.

BREAK [breik] (суц.)

1. The act or result of breaking; fracture — ломание, раскалывание, разбивание, разрыв.

2. An interruption of continuity or uniformity — перерыв; пауза; перемена.

Without a break — без перерыва; **an hour's break** — часовой перерыв; **to make / to have / to take a break** — делать перерыв.

Synonyms: interlude, interval, letup, pause.

3. Breaking and entering, burglary — кража со взломом.

4. An escape, esp. from prison or confinement — побег.

To make a break for freedom — бежать из тюрьмы.

Synonym: escape.

BREAK [breik] (зл.) broke, broken.

1. Separate into pieces — ломать(ся), разбивать(ся), разрушать(ся).

To break a window — разбить окно.

Synonyms: shatter, crack, split, bust, smash, crush, demolish.

2. Sustain an injury involving the fracture of a bone or bones in a part of the body — вызывать перелом (частей тела).

To break one's leg — сломать ногу.

Synonym: fracture.

3. Open smth. forcibly — ломать, взломать, выводить из строя, приводить в негодность.

To break open — взламывать, открывать силой; **to break a safe** — взломать сейф; **to break a lock (a door)** — взломать замок (на двери).

4. Fail to observe (a law, regulation, or agreement) — нарушать, преступать (закон).

To break the law / a contract / one's promise — нарушать закон / контракт / обещание.

Synonyms: violate, infringe, transgress, disobey, defy, disregard, ignore.

5. Enter a building illegally; break into — вламываться в здание незаконно; вскрывать что-л.

The burglar broke into the house. — Вор-взломщик проник в дом.

The house was broken into. — Дом ограбили.

6. Interrupt (a continuity, sequence, or course); to make a pause — прекращать, прерывать, нарушать.

To break the peace — нарушить мир / покой.

7. To escape — сбежать, вырваться, убежать.

To break from imprisonment — бежать из заключения, из-под стражи.

He broke jail / broke out of jail. — Он сбежал из тюрьмы.

BREAKTHROUGH ['breikθru:] (суц.) — a sudden, dramatic, and important discovery or development — прорыв; достижение.

A breakthrough in — крупное достижение, важный шаг вперед; **a major breakthrough in DNA research** — важный шаг в исследовании ДНК.

BRIBERY ['braibəri] (суц.) — the giving or offering of a bribe — дача или получение взятки, взяточничество, подкупность, продажность, подкуп.

Judicial bribery — подкуп судьи, дача взятки судьей.

Bribery of a public official is a felony. — Дача взятки государственному должностному лицу является тяжким уголовным преступлением.

The members of criminal gang were convicted of racketeering and bribery. — Члены преступной банды были осуждены за вымогательство и рэкет.

Synonyms: bribe-taking, corruption, corrupt practice, extortion.

BRUISE [bru:z] (суц.) — a bodily injury without a break in the skin, usually with discoloration; contusion — синяк, кровоподтек; ушиб.

To be covered in / with bruises — быть в синяках.

The victim was badly bruised. — Пострадавший был весь в синяках.

Synonyms: injury, livid spot.

BRUISE [bru:z] (*гл.*) — inflict a bruise on (someone or smth.) — ставить синяки; ушибать.

To bruise one's leg — ушибить / ударить ногу; **to bruise oneself** — ушибиться.

Synonym: wound.

BULLET ['bulɪt] (*сущ.*) — a small metallic missile enclosed in a cartridge, used as the projectile of a gun, rifle, etc. — пуля.

Bullet wound — пулевое ранение; **to shoot a bullet** — выпустить пулю; **to fire a bullet** — выстрелить; **to be hit by a bullet** — быть раненым пулей; **a bullet-proof vest** — бронежилет.

BURGLAR ['bɜ:glə] (*сущ.*) — a person who commits burglary — человек, незаконно проникший в помещение (в целях совершения преступления); вор-домушник; взломщик, ночной грабитель, вор, грабитель.

A burglar alarm — охранный сигнализация (от воров).

Synonyms: housebreaker, cracksman, picklock, yegg.

BURGLARY ['bɜ:gləri] (*сущ.*) —

illegal entry of a building with intent to commit a crime, esp. theft — незаконное проникновение в помещение (с преступными целями); квартирная кража со взломом, ночная кража со взломом.

To commit a burglary — совершать кражу со взломом.

Synonyms: breaking and entering, break in, housebreaking.

BUREAU ['bjʊ(ə)rəu] (*сущ.*) — bureaux, bureaux.

1. A writing desk with drawers — бюро, конторка, письменный стол.

2. An office or department for transacting particular business — бюро, отдел, управление, комитет.

Federal Bureau of Investigation — Федеральное бюро расследований; **NCB** — National Central Bureau of Interpol — Национальное центральное бюро Интерпола; **detective bureau** — сыскное бюро; **intelligence bureau** — бюро полицейской разведки; **narcotic bureau** — полицейское бюро по борьбе с наркотиками.

Synonyms: committee, department, agency, body.

C

CADET [kə'det] (*сущ.*) — a young trainee in the armed services or police force — курсант.

CALL [kɔ:l] (*сущ.*) — a telephone communication or conversation — вызов.

CALL [kɔ:l] (*гл.*) — summon (an emergency service, etc.) by telephone — вызывать; bring (a witness) into court to give evidence — вызывать (в суд).

If you are suspicious, call the police.

— Если Вы что-то подозреваете, вызывайте полицию.

To call as witness — вызывать в качестве свидетеля; **to call the defendant** — вызывать ответчика в суд; **to call the plaintiff** — вызывать истца в суд; **to call in evidence** — вызывать в суд для дачи показаний.

CAMERA ['kæm(ə)rə] (*сущ.*)

1. A device for recording visual images in the form of photographs, movie

film, or video signals — фотоаппарат, фотокамера.

2. In private — конфиденциально; в закрытом заседании.

In camera — в закрытом судебном заседании; в секретном порядке.

CANON (Church) LAW [ˌkænən'lo:] — ecclesiastical law, esp. (in the Roman Catholic Church) that laid down by papal pronouncements; the law of the Christian church. It has authority only for that church and its members — каноническое (церковное) право, имеющее авторитет только для этой церкви и ее членов.

The Church's canon law forbids remarriage of divorced persons. — По каноническому праву разведенным запрещено вновь жениться.

CAPABILITY [ˌkeɪpə'bɪləti] (*сущ.*) — the power or ability to do smth. — способность, возможность.

CAPABLE ['keɪpəbl] (*прил.*) — having the ability, fitness, or quality necessary to do or achieve a specified thing (of) — способный на что-л.

Legally capable — право-и / или дееспособный.

CAPITAL CRIME ['kæpɪtəl kraɪm] — a crime that can be punished by — преступление, за которое предусматривается смертная казнь.

CAPITAL PUNISHMENT ['kæpɪtəl 'pʌnɪʃmənt] — punishment which involves the legal killing to a person who has committed a serious crime such as murder; the punishment of death for a crime; death penalty — смертная казнь, высшая мера наказания.

Most democracies have abolished capital punishment. — Во многих де-

мократических государствах смертная казнь отменена.

There is little evidence that capital punishment deters smuggling. — Мало доказательств того, что смертная казнь удержит от занятия контрабандой.

The fact that an overwhelming majority wants to preserve capital punishment is evidence enough of the penalty's importance to the rule of law. — Тот факт, что подавляющее большинство выступает за сохранение смертной казни, свидетельствует о важности наказания для верховенства права.

CAPTAIN ['kæptɪn] (*сущ.*) — амер. a police officer in charge of a precinct, ranking below a chief — капитан.

CAPTURE ['kæptʃə] (*сущ.*) — the action of capturing or of being captured — захват.

The shooting happened while the man was trying to evade capture by the security forces. — Перестрелка произошла, когда мужчина пытался избежать ареста со стороны органов безопасности.

The 50s / 60s era gangsters were able to evade police capture. — Гангстерам 1950–1960-х годов удавалось избегать ареста.

Synonyms: seizure, arrest.

CAPTURE ['kæptʃə] (*гл.*) — take into one's possession or control by force — захватывать.

CARE [ke(ə)r] (*сущ.*) — serious attention or consideration applied to doing smth. correctly or to avoid damage or risk — внимание, осторожность; тщательность.

Emergency care — скорая, неотложная медицинская помощь.

CARELESS ['keəlis] (*прил.*) — not giving sufficient attention or thought to avoiding harm or errors, (of an action or its result) showing or caused by a lack of attention — неосторожный, небрежный.

Synonym: negligent.

CASE [keis] (*сущ.*) — a criminal action or lawsuit.

1. Случай; положение.
2. Спорный вопрос в суде.
3. Казус; судебное решение по делу; судебный прецедент; судебное дело.
4. Материалы дела.
5. Фактические обстоятельства; изложение фактических обстоятельств; версия.
6. Доводы; аргументация по делу; изложение требований; меморандум по делу; обвинение (в суде).
7. Деликтный иск по конкретным обстоятельствам дела (о взыскании убытков при невозможности предъявления других типов исков).
8. Клиент (адвоката).
9. Находящийся под наблюдением (полиции).

Case at law — судебное дело; предмет судебного разбирательства; **case for the defence** — версия защиты; дело, выигранное защитой; **case for the prosecution** — версия обвинения; дело, выигранное обвинением; **to bring a case** — представить дело в суд, суду; возбудить иск, обвинение, судебное дело; представить версию по делу; представить доводы, доказательства по делу; **to dismiss a case** — прекратить дело; **to drop a case** — отказаться от иска, от обвинения; **to enter a case** — войти в дело;

предъявить иск, обвинение; **to file a case** — подать иск; **to follow the case** — следовать прецеденту; **case file** — архив суда; **case-in-chief** — версия, выдвинутая стороной при допросе вызванных ею свидетелей.

CASHPOINT ['kæʃpɔɪnt] (*сущ.*) — automated teller machine, cash dispenser — банкомат.

CAT AND MOUSE [ˌkæt ənd' maʊs] — a series of cunning manoeuvres designed to thwart an opponent — «кошки-мышки».

He continues to play cat and mouse with the UN inspection teams. — Он продолжает играть в «кошки-мышки» с инспекторскими подразделениями ООН.

CATCH [kætʃ] (*гл.*) — seize or take hold of, capture, a person who tries or would try to escape — поймать, задержать.

Synonym: seize.

CAUTION ['kɔːʃ(ə)n] (*сущ.*) — care taken to avoid danger or mistakes — осмотрительность, осторожность.

Anyone noticing a suspect package should exercise extreme caution. — Все, кто заметит подозрительный пакет, должны проявлять чрезвычайную осторожность.

CENSORSHIP ['sen(t)səʃɪp] (*сущ.*) — the censoring of books, plays, films, or reports, esp. by government officials, because they are considered immoral or secret in some way — цензура, государственный надзор за печатью и средствами массовой информации.

CENTRAL CRIMINAL COURT TRIAL UNIT [ˌsentrəl' kɪmɪnəl, kɔːt] — Центральный уголовный суд.

CERTIFICATE [sə'tɪfɪkət] (*сущ.*) — an official document attesting a fact — документ, свидетельство, сертификат.

CERTIFICATE [sə'tɪfɪkət] (*гл.*) — provide with or attest in an official document — свидетельствовать, подтверждать, удостоверить; выдавать письменное удостоверение.

CHAIN OF CUSTODY [tʃeɪn oʻ kʌstədɪ] (*сущ.*) — порядок хранения доказательств.

CHALLENGE ['tʃælɪndʒ] (*сущ.*)

1. Call to engage in a fight — вызов.

There is no doubt that illegal arms trade presents a serious challenge. — Несомненно, незаконная торговля оружием представляет серьезную угрозу.

2. An objection regarding the eligibility or suitability of a jury member — отвод (присяжным, свидетелю).

Challenge for cause — отвод по конкретному основанию; **challenge propter affectum** — отвод со ссылкой на пристрастность; **challenge propter delictum** — отвод присяжному по мотивам совершения им преступления; **challenge to individual grand juror** — отвод члену коллегии большого жюри; **challenge to the array / panel** — отвод всему составу присяжных; **peremptory challenge** — отвод без указания причины.

3. Dispute the truth or validity of — возражение, оспаривание.

CHALLENGE ['tʃælɪndʒ] (*гл.*) — make demands on; prove testing to; dispute the truth or validity of.

1. Бросать вызов.

2. Возражать, оспаривать.

To challenge the jurors — заявить отвод присяжным.

CHARGE [tʃɑːdʒ] (*сущ.*) — formal allegation or accusation of criminal activity.

1. Обвинение.

2. Обязательство; обязанность.

3. Ответственность.

CHARGE [tʃɑːdʒ] (*гл.*) — осуждать; обвинять.

Charged with a crime — обвиняемый в совершении преступления.

The defendant is hereby charged with murder in the first degree. — Подсудимый настоящим обвиняется в убийстве первой степени.

CHASE [tʃeɪs] (*сущ.*) — an act of pursuing someone or smth. — преследование, погоня.

CHASE [tʃeɪs] (*гл.*) — pursue in order to catch or catch up with — преследовать.

Police chased the criminal through the whole city. — Полиция преследовала преступника через весь город.

CHIEF [tʃiːf] (*сущ.*) — the head of an organization — руководитель.

CHIEF [tʃiːf] (*прил.*) — most important / having or denoting the highest rank — главный, основной; руководящий, старший.

CHIEF CONSTABLE [ˌtʃiːf kɒnstəb(ə)l] — the head of the police force of a county or other region — главный констебль (начальник полиции графства, города).

CHILD ABUSE [tʃaɪld ə'bjuːs] (*сущ.*) — physical maltreatment or sexual molestation of a child — плохое или жестокое обращение с детьми (как уголовное преступление; под

термином подразумевается совращение или растление малолетних).

CHILD ABDUCTION [tʃaɪld æb'dʌktʃən] (*сущ.*) — the action or an instance of forcibly taking a person or persons away against their will — (на- сильственное) похищение.

Synonym: kidnapping.

CIRCUMSTANCES ['sɜ:kəmstæn-(t)sɪz] (*сущ.*) — a fact or condition connected with or relevant to an event or ac- tion — обстоятельства.

Aggravating circumstances — отяг- чающие вину обстоятельства.

CIRCUMSTANTIAL EVIDEN- CE [ˌsɜ:kəm'stæntʃ(ə)l 'eɪd(ə)n(t)s] (*сущ.*) — evidence that proves a act by means of an inference — косвенное до- казательство; косвенные улики.

CITATION [saɪ'teɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — a summons to appear in court — офи- циальный вызов в суд; повестка о вы- зове в суд.

To issue a citation for — прислать повестку (в суд).

He received a citation to appear in court. — Ему прислали повестку с требованием явиться в суд.

Synonym: summons.

CIVIL ['sɪv(ə)l] (*прил.*)

1. Relating to ordinary citizens and their concerns, as distinct from military or ecclesiastical matters — гражданский, штатский (в отличие от военного).

Civil rights — гражданские права.

Synonym: civic.

2. Relating to private relations be- tween members of a community; non- criminal — гражданский (о деле, законодательстве, в отличие от уго- ловного).

Civil case — гражданское дело; **civil court** — суд по гражданским де- лам; **civil law** — гражданское право; **Code of civil procedure** — Граждан- ский процессуальный кодекс.

CLAIM [kleɪm] (*гл.*)

1. State or assert that smth. is the case, typically without providing evi- dence or proof — требовать; предъ- являть требования; заявлять о своих правах на что-л.

2. Make a demand / sue smb. for damages — возбуждать иск о возме- щении убытков.

Compensation could be claimed against the government for the loss to the owner. — Можно подать иск про- тив правительства о компенсации за убытки, понесенные владельцем.

CLAUSE [kloʊz] (*сущ.*)

1. A unit of grammatical organiza- tion next below the sentence in rank and in traditional grammar said to consist of a subject and predicate — предложе- ние, являющееся частью сложного предложения.

2. A particular and separate article, stipulation, or proviso in a treaty, bill, or contract — статья, пункт, условие; оговорка, клаузула (договорного до- кумента).

Contract clause — статья договора.

CLEARING HOUSE ['kli(ə)rɪŋ haus] (*прил.*) — a central agency for the collection and distribution of informa- tion or materials — информационный центр, центр анализа и синтеза ин- формации.

CLEAR-UP ['kliə(r)'ʌp] (*сущ.*) — the solving of crimes by the police — раскрытие преступлений.

Clear-up rate — уровень раскры- ваемости преступлений.

CLOCKWISE ['klɒkwaɪz] (*нареч. / прил.*) — in a curve corre- sponding in direction to the movement of the hands of a clock — по часовой стрелке.

CLOSE THE CASE [kloʊz θi: keɪs] (*гл.*) — прекращать судебное преследование, закрыть дело.

CLOSING ARGUMENT [ˌkloʊzɪŋ 'ɑ:gjʊmənt] — выступление в заключительных прениях, заключи- тельное слово (представителей сто- рон в суде).

CODE ENFORCEMENT ([kəʊd m'fɔ:smənt] (*сущ.*) — a systematic col- lection of laws or regulations — свод законов (государства); компендиум законов; кодекс (систематический сборник законов, относящихся к одному или нескольким разделам права).

Penal code — Уголовный кодекс.

COERCIVE [kəʊ'z:ɪv] (*прил.*) — relating to or using force or threats — насильственный, принудительный.

COLLECT [kə'lekt] (*гл.*) — bring or gather together (things, typically when scattered or widespread) — со- бирать.

Synonym: gather.

COLLISION [kə'liʒ(ə)n] (*сущ.*) — an instance of one moving object or person striking violently against another — столкновение.

Synonym: clash.

COMBAT ['kɒmbæt] (*сущ.*) — fighting between armed forces, nonviolent conflict or opposition — борьба.

COMBAT ['kɒmbæt] (*гл.*) — take action to reduce, destroy, or prevent — бороться.

COMMISSIONER [kə'mɪʃ(ə)nə] (*сущ.*) — a person appointed by a com- mission to perform a specific task, a rep- resentative of the supreme authority in an area — уполномоченный, комиссар.

COMMIT [kə'mɪt] (*гл.*) — carry out or perpetrate a mistake / crime / immoral act — совершать ошибку / правонарушение / плохой поступок.

BE COMMITTED TO [bi: kə'mɪtɪd tu:] (*гл.*) — be dedicated to smth. — быть преданным, посвятить себя чему-л.

COMMITTEE [kə'mɪti] (*сущ.*) — a group of people appointed for a spe- cific function, typically consisting of members of a larger group — комитет, комиссия.

COMMON ['kɒmən] (*прил.*) — belonging to, open to, or affecting the whole of a community or the public — общий, всеобщий.

Common right — общее, совмест- ное право.

COMMON LAW ['kɒmən lɔ:] (*сущ.*) — the part of English law that is derived from custom and judicial prece- dent rather than statutes.

1. Общее право (как прецедент- ное право, в отличие от статутного права).

2. Общее право (в отличие от пра- ва справедливости).

3. Общее право, англосаксонское право (в отличие от континентально- го права).

4. *Обычно* Common law of England — общее право Англии как совокуп-

ность прецедентного и статутного права.

COMMON SENSE [ˌkəmənˈsens] (*сущ.*) — good sense and sound judgment in practical matters — здравый смысл.

COMMUNICATE [kəˈmjuːnɪkət] (*гл.*) — share or exchange information, news, or ideas — сообщать(ся).

COMMUNITY POLICING [kəˈmjuːnəti pəˈliːsɪŋ] (*сущ.*) — the system of allocating police officers to particular areas so that they become familiar with the local inhabitants — деятельность полиции по работе с населением.

COMMUNITY SERVICE [kəˈmjuːnəti ˈsɜːvɪs] (*сущ.*)

1. Voluntary work intended to help people in a particular area — добровольная работа на благо общества, оказание добровольной помощи.

2. Unpaid work that benefits the community and that may be required of a convicted defendant as an alternative too a jail sentence — общественные работы (вид наказания за незначительные правонарушения).

Sentenced to 600 hours of community service. — Приговоренный к 600 часам общественных работ.

COMPASSIONATE [kəmˈpæʃ(ə)nət] (*прил.*) — feeling or showing sympathy and concern for others — сострадательный; полный сочувствия.

COMPENSATION [ˌkɒmpənˈseɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — smth., typically money, awarded to someone as a recompense for loss, injury, or suffering — возмещение; компенсация.

COMPILE [kəmˈpaɪl] (*data*) (*гл.*) — produce smth., esp. a list, report or

book by assembling information collected from other sources.

1. Выбирать информацию, собирать материал из разных источников.

2. Составлять (книгу, сборник).

COMPLAINT [kəmˈpleɪnt] (*сущ.*) — the plaintiff's reasons for proceeding in a civil action.

1. Жалоба; рекламация; претензия.

2. Иск.

3. Официальное обвинение.

COMPLY [kəmˈplaɪ] (*гл.*) — act in accordance with a wish or command — подчиняться (требованиям, правилам), соответствовать (стандартам).

Synonyms: fulfil, accomplish.

COMPULSION [kəmˈpʌlʃ(ə)n] (*сущ.*) — the action or state of forcing or being forced to do smth.; constraint — принуждение.

COMPULSORY [kəmˈpʌls(ə)rɪ] (*прил.*) — required by law or a rule; obligatory (measures) — принудительные меры.

COMPUTER-AIDED [kəmˈpjʊːtə(r)ˈeɪdɪd] — computer-assisted — компьютеризованный, компьютерный; выполняемый с помощью компьютера.

COMPUTER HACKER [kəmˈpjʊːtə ˈhækə] (*сущ.*) — a person who uses computers to gain unauthorized access to data — компьютерный взломщик.

CONCEAL [kənˈsiːl] (*гл.*) — keep from sight; hide; keep smth. secret; prevent from being known or noticed — скрывать, укрывать, утаивать, умалчивать.

Synonym: hide.

CONCLUSION [kənˈkluːʒ(ə)n] (*сущ.*) — a judgment or decision reached by reasoning — вывод, заключение.

In conclusion — в заключение; **conclusion of guilt** — вывод о наличии вины.

CONCLUSIVE [kənˈkluːsɪv] (*прил.*) — serving to prove a case; decisive or convincing.

1. Заключительный; окончательный.

2. Решающий; неоспоримый; неопровержимый; безусловный.

3. Обосновывающий (вывод).

Synonyms: final, concluding.

CONDITION [kənˈdɪʃ(ə)n] (*сущ.*)

1. The state of smth., esp. with regard to its appearance, quality, or working order — состояние, положение.

CONDITIONS [kənˈdɪʃ(ə)ns] (*сущ.*) — the circumstances affecting the way in which people live or work — обстоятельства, условия.

CONDUCT OF WAR (*сущ.*) — ведение военных действий, ведение войны.

CONDUIT [ˈkɒnd(j)uɪt], [-dɪt] (*сущ.*) — a channel for conveying smth. — канал, средство передачи, коммуникации.

Conduit of information — информационный канал.

CONFER [kənˈfɜː] (*гл.*) — have discussions; exchange opinions — обсуждать, совещаться; вести переговоры с кем-л.

The prisoner asked permission to confer with his lawyer. — Задержанный попросил разрешения посоветоваться со своим адвокатом.

Synonym: consult.

CONFESS [kənˈfes] (*гл.*) — admit or state that one has committed a crime or is at fault in some way — признавать(ся), сознаваться.

The prisoner confessed to his part in the crime. — Обвиняемый признался, что был замешан в преступлении.

CONFIDENCE [ˈkɒnfɪd(ə)n(t)s] (*сущ.*)

1. The feeling or belief that one can rely on someone or smth.; firm trust — доверие.

2. The telling of private matters or secrets with mutual trust — конфиденциальное сообщение.

3. The state of feeling certain about the truth of smth. — уверенность.

In confidence — в конфиденциальном порядке; секретно.

CONFISCATE [ˈkɒnfɪskət] (*гл.*) — take or seize (someone's property) with authority — конфисковать; реквизировать, наложить арест.

CONFRONTATION [ˌkɒnfrʌnˈteɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — a hostile or argumentative meeting or situation between opposing parties — столкновение; противоречие.

CONGESTION [kənˈdʒestʃ(ə)n] (*сущ.*) — the state of being congested — затор (уличного движения).

Traffic congestion — «пробка» на дороге.

Synonym: jam.

CONJUNCTION [kənˈdʒʌŋkʃ(ə)n] (*сущ.*)

1. The act of joining or the condition of being joined — связывание, сцепление, соединение.

Synonym: combination.

2. An instance of two or more events or things occurring at the same point in time or space — совпадение (во времени).

Synonym: concurrence.

3. Intersection, crossroads — пересечение дорог, перекресток.

CONSENSUAL [kən'sen(t)sjuəl] (*прил.*) — relating to or involving consent; relating to or involving consensus — согласованный; всеобщий.

Synonyms: concerted, coordinated.

CONSENT [kən'sent] (*сущ.*) — permission for smth. to happen or agreement to do smth. — согласие.

Ineffective consent — согласие, не имеющее юридического значения; **lawful consent** — согласие, имеющее юридическое значение.

CONSEQUENCE [kən(t)sɪkwən(t)s] (*сущ.*) — a result or effect of an action or condition — (последствие, результат чего-л.

Synonyms: result, aftermath.

CONSERVE [kən'sɜ:v] (*гл.*) — protect smth from harm or destruction — беречь, охранять; сберегать, сохранять.

Synonym: preserve.

CONSIDERATION [kən,sɪd(ə)'reɪf(ə)n] (*сущ.*) — careful thought, typically over a period of time — размышление; обсуждение; рассмотрение.

To take into consideration — принимать во внимание.

CONSPIRACY [kən'spɪrəsi] (*сущ.*) — a secret plan by a group to do smth. unlawful or harmful — сговор (о совершении преступления); заговор (политический).

Conspiracy to commit a crime — сговор о совершении преступления, преступный сговор.

CONSTABLE ['kən(t)stəbl] (*сущ.*) — a peace officer with limited policing authority, typically in a small town.

1. Констебль (низший полицейский чин в Великобритании и США).

2. Полицейский.

3. Должностное лицо, отвечающее за порядок (обычно города или округа).

CONSTITUTE ['kən(t)stɪtju:t] (*гл.*) — be a part of a whole; be or be equivalent to smth.; enact — составлять; вводить в силу (закон).

Constitute a crime — составлять преступление; **to constitute evidence** — быть доказательством; иметь доказательственное значение; **to constitute the court** — образовывать или составлять судебное присутствие; **constituter** (constitutor) — учредитель.

Synonyms: make up, form; set up; enact.

CONSTITUTIONALISM [kən(t)stɪ'tju:f(ə)n(ə)lɪz(ə)m] (*сущ.*) — constitutional government; adherence to such a system of government.

1. Конституционная система правления.

2. Конституционализм (строгое соблюдение конституционных принципов).

CONTAMINATE [kən'tæmɪneɪt] (*гл.*) — make smth. impure by exposure to or addition of a poisonous or polluting substance — загрязнять; отравлять.

Synonyms: pollute, soil, dirty, corrupt.

CONTRABAND ['kɒntrəbænd] (*сущ.*) — property that is illegal to possess or transport — контрабанда; провоз контрабандным путем.

CONTRABAND ['kɒntrəbænd] (*прил.*) — контрабандные товары / контрабандный; запрещенный.

CONTRAVENTE [kɒntrə'veɪn] (*гл.*) 1. Violate the prohibition or order of (a law, treaty, or code of conduct) — преступать, нарушать.

Synonym: violate.

2. Conflict with (a right, principle) — оспаривать, ставить под вопрос.

To contravene a proposition — оспорить предложение.

Synonyms: contradict, deny

CONTRIBUTE [kən'trɪbjʊ:t], [kən'trɪbju:t] (*гл.*) — give smth. in order to help achieve or provide smth. — вносить вклад, обогатить ценным достижением; содействовать, способствовать.

CONTROVERSIAL [kɒntrə'vɜ:ɪf(ə)l] (*прил.*) — giving rise or likely to give rise to public disagreement — спорный, сомнительный; дискуссионный.

Controversial point — спорный вопрос.

Synonyms: questionable, disputable.

CONVENTION [kən'ven(t)ʃ(ə)n] (*сущ.*)

1. A large meeting or conference, an assembly of the delegates — собрание, съезд.

Synonyms: meeting, assembly.

2. An agreement between countries covering particular matters — соглашение, договоренность, договор, конвенция.

Synonyms: contract, agreement, covenant.

3. Behavior that is considered acceptable or polite to most members of a society — обычай, традиция, правила поведения.

Synonyms: tradition, custom, usage.

Conventional law — право, основанное на договорах, договорное право; обычное право.

CONVEY [kən'veɪ] (*гл.*)

1. Transport or carry to a place — перевозить, переправлять.

2. Make (an idea, impression, or feeling) known or understandable to someone; communicate — выражать, передавать (мысль).

3. Transfer the title to (property) — передавать имущество, право.

To convey false information — сообщать ложную информацию.

CONVICT ['kɒnvɪkt] (*сущ.*) — a person found guilty of a criminal offence and serving a sentence of imprisonment — осужденный; осужденный, содержащийся под стражей; осужденный, отбывающий приговор к длительному тюремному заключению.

Convict at large — осужденный, бежавший из заключения; **convict on parole** — условно-досрочно освобожденный; **convict on proof** — осужденный по рассмотрении дела судьей (вместо суда присяжных).

CONVICT [kən'vɪkt] (*гл.*) — declare (someone) to be guilty of a criminal offence by the verdict of a jury or the decision of a judge in a court of law — осудить (признать виновным); осуждать на длительный срок тюремного заключения.

CONVICTION [kən'vɪkʃ(ə)n] (сущ.)

1. A strong belief or opinion — убеждение, убежденность.

2. A formal declaration that someone is guilty of a criminal offense, made by the verdict of a jury or the decision of a judge in a court of law — осуждение (признание виновным); судимость; обвинительный приговор.

CONVULSION [kən'vʌlʃ(ə)n] (сущ.)

1. A sudden, violent, irregular movement of a limb or of the body, caused by involuntary contraction of muscles and associated esp. with brain disorders such as epilepsy, the presence of certain toxins or other agents in the blood, or fever in children — судороги, конвульсии.

2. Uncontrollable laughter — неуправляемый приступ (веселья, гнева).

3. A violent social or political upheaval — общественное потрясение, волнения.

COOPERATE [kəu'ɔp(ə)reit] (гл.), co-operate — act jointly; work toward the same end — сотрудничать с кем-л., взаимодействовать.

COORDINATE [kəu'ɔ:dmeɪt] (гл.) — bring the different elements of (a complex activity or organization) into a relationship that will ensure efficiency or harmony — координировать, согласовывать.

CORONER'S OFFICE ['kɒrənəz'ɒfɪs] (сущ.) — an official who investigates violent, sudden, or suspicious deaths — коронер — должностное лицо округа, в чьи обязанности входит изучение обстоятельств смерти человека, погибшего предположи-

тельно насильственной смертью или при вызывающих подозрение обстоятельствах; в разных штатах избирается или назначается. Обычно имеет медицинское образование. Проводит расследование причин смерти вместе с шерифом округа, имеет право допрашивать свидетелей.

CORPSE [kɔ:ps] (сущ.) — a dead body — труп.

CORPUS DELICTI [['kɔ:pəs dɪ'lɪktɪ] (сущ.) — the «body» of the crime — состав преступления.

CORRECTION [kə'rekʃ(ə)n] (сущ.)

1. The action or process of correcting smth., a change that rectifies an error or inaccuracy — исправление, поправка.

2. A measure of correcting an offender — исправительная мера.

3. Punishment — исправительное наказание.

4. Institution of punishment — исправительное учреждение.

COUNCIL ['kaun(t)s(ə)l] (сущ.) — an advisory, deliberative, or legislative body of people formally constituted and meeting regularly — совет (орган государственной власти).

COUNSEL ['kaun(t)s(ə)l] (сущ.)

1. Advice, esp. that given formally, give advice to (someone) — обсуждение, рассмотрение, консультация.

Synonyms: discussion, conference, deliberation, consultation.

2. The lawyer or lawyers conducting a case — адвокат; юрисконсульт; советник.

Queen's Counsel [kwi:nz'kaunsəl] — королевский адвокат (высшее

адвокатское звание; присваивается королевской грамотой по рекомендации лорд-канцлера); **defence counsel / defendant's counsel / defending counsel** — адвокат ответной стороны; адвокат ответчика; адвокат защиты, защитник; **counsel at law** — адвокат (в суде).

COUNSEL ['kaun(t)s(ə)l] (гл.) — советовать, консультировать, давать заключение.

COUNTERACT [ˌkaunt(ə)'rækt] (гл.) — act against smth. in order to reduce its force or neutralize it — препятствовать, противодействовать, сопротивляться.

Synonyms: oppose, object.

COUNTERFEIT ['kauntəfɪt] (сущ.) — made in exact imitation of smth. valuable with the intention to deceive or defraud.

1. Подделка; фальшивые деньги.

2. Контрафакция (чужое произведение, использованное вопреки воле автора).

COUNTERFEIT ['kauntəfɪt] (гл.) — imitate fraudulently — подделывать, незаконно копировать, заниматься контрафакцией.

COUNTERFEIT ['kauntəfɪt] (прил.) — поддельный, подложный; фальшивый.

COUNTERINTELLIGENCE (FOREIGN) ['kaunt(ə)rɪn'telɪdʒ(ə)ns 'fɔrɪn] (сущ.) — activities designed to prevent or thwart spying, intelligence gathering, and sabotage by an enemy or other foreign entity — контрразведка (иностранная).

COUNTY ['kaunti] (сущ.) — a territorial division of some countries,

forming the chief unit of local administration.

1. Графство (административно-территориальная единица в Великобритании).

Synonym: shire.

2. Округ (административно-территориальная единица в США).

COURAGE ['kʌrɪdʒ] (сущ.) — the ability to do smth. that frightens one; strength in the face of pain or grief — мужество, храбрость, смелость, отвага.

Unfaltering / unshaken courage — непоколебимое мужество; **to lose courage** — испугаться; **don't lose courage!** — мужайтесь!; **to take courage** — мужаться, собрать все свое мужество; **to keep up one's courage** — не падать духом.

Synonyms: bravery, backbone, fortitude, grit, nerve.

Antonym: cowardice.

COURT [kɔ:t] (сущ.)

1. A body of people presided over by a judge, judges, or magistrate, and acting as a tribunal in civil and criminal cases — суд; судья; судьи.

2. The place where a court meets — судебное присутствие.

She will take the matter to court. — Она пойдет с этим делом в суд.

He was deported on a court order following a conviction for armed robbery. — Его депортировали по решению суда после того, как он был осужден за вооруженное ограбление.

The 28-year-old striker was in court last week for breaking a rival player's jaw. — На прошлой неделе 28-летний нападающий предстал перед судом за то, что сломал сопернику челюсть.

Court in camera — суд в закрытом заседании; **in open court** — в открытом судебном заседании; **to appear in court / to stand court** — предстать перед судом; **to bring before / into the court** — предать суду; **to hold court** — осуществлять правосудие; **to refer to court** — направить в суд; **to take to court** — представить, направить в суд, предать суду; **circuit court** — окружной суд (проводит выездные сессии в населенных пунктах округа); **coroner's court** — коронерский суд; **county court** [ˌkaʊnti' kɔ:t] — суд графства; суд округа штата; **district court** — федеральный районный суд (федеральный суд первой инстанции в США) или окружной суд; **higher court** — суд вышестоящей инстанции; **inferior / lower court** — нижестоящий суд; **juvenile court** [ˌdʒu:vinaɪl' kɔ:t] — суд по делам несовершеннолетних; **magistrate(s) court** — суд магистрата, магистратский суд, мировой суд; **police court** — суд по делам о расследуемых полицией мелких преступлений; **summary court** — суд упрощенного / суммарного производства; **superior court** — вышестоящий суд.

COURT ORDER [kɔ:t 'ɔ:də] (суц.) — a direction issued by a court or a judge requiring a person to do or not do smth. — распоряжение, постановление суда.

COURT PROCEEDINGS [kɔ:t prə'si:diŋz] (суц.) — судопроизводство.

COURTEOUS ['kɜ:tiəs] (прил.) — polite, respectful, or considerate in manner — вежливый, обходительный, учтивый, любезный.

Synonym: polite.

Antonym: rude.

COVENANT ['kʌv(ə)nənt] (суц.)

1. An agreement — договоренность, сделка, соглашение; договор.

Synonyms: agreement, compact, contract, arrangement.

2. An international agreement of political importance — пакт, международный договор политического значения.

International Covenant on Civil and Political Rights — Международный пакт о гражданских и политических правах.

3. A clause in a contract — отдельная статья договора.

CRASH [kræʃ] (суц.)

1. A violent collision, typically of one moving object with another or with an obstacle — авария, крушение.

2. The sudden collapse of a business, a sudden disastrous drop in the value or price of smth. — банкротство, крах.

Stock market crash — обвал на фондовой бирже.

Synonyms: failure, ruin.

CRIME [kraɪm] (суц.)

1. An action or omission that constitutes an offense that may be prosecuted by the state and is punishable by law — преступление; злодеяние, нарушение, правонарушение.

Synonyms: transgression, offence, violation, delinquency.

Computer crime — компьютерное преступление; преступление, совершаемое с помощью компьютера; **to commit a crime** — совершить преступление; **hate crime** — преступление

на почве ненависти (расовой, религиозной); **minor crime** — малозначительное преступление; преступление, совершенное несовершеннолетним; **major crime** — тяжкое, серьезное преступление; преступность.

Synonym: criminality.

CRIME [kraɪm] (гл.) — обвинять (в нарушении устава).

He was crimed with filthy dirtiness on parade. — Он получил выговор за появление на параде в ненадлежащем виде.

Synonym: accuse.

CRIMINAL ['krɪmɪn(ə)l] (суц.) — a person who has committed a crime.

1. Преступник.

2. Субъект преступления.

3. Лицо, виновное в совершении преступления.

4. Лицо, осужденное за совершение преступления; лицо, признанное преступником по суду.

CRIMINAL ['krɪmɪn(ə)l] (прил.) — of or relating to a crime — уголовный, преступный.

Criminal court — уголовный суд; **criminal damage** — злонамеренный ущерб; **criminal evidence** — доказательство, показание по уголовному делу; **criminal interview** — опрос по уголовному делу; **criminal investigation** — расследование преступления, уголовное расследование; **Criminal Investigation Department** ['krɪmɪn(ə)l investɪ'geɪʃ(ə)n dɪ'pɑ:tmənt] — департамент уголовного розыска (лондонской полиции); **criminal investigation department (CID)** — уголовный розыск; уголовная полиция, криминальная полиция.

CRIMINALIST ['krɪmɪn(ə)list] (суц.) — a specialist in Criminal Law, Crime Procedure or Criminalistics — криминалист (специалист по уголовному праву, уголовному процессу или криминалистике).

CRIMINALISTIC(AL) [ˌkrɪmɪnə'listɪk(ə)l] (прил.) — relating to criminalistics — криминалистический.

CRIMINALISTICS [ˌkrɪmɪnəlɪ'stɪks] (суц.) **FORENSICS** — the science dealing with application of scientific methods and techniques to the investigation of crime — криминалистика.

CRIMINALITY [ˌkrɪmɪ'næləti] (суц.) — преступность (деяния, личности или как массовое явление).

Tendency to criminality — склонность к совершению преступлений; **adult criminality** — преступное поведение совершеннолетнего; **compulsive criminality** — преступления, совершенные по принуждению; **double criminality** — «двойная преступность» (деяния — по закону страны, выдающей преступника, и по закону страны, принимающей его); **manifest criminality** — явная преступность (деяния).

CRIMINALIZATION [ˌkrɪmɪnə'laɪ'zeɪʃ(ə)n] (суц.)

1. Turning (someone) into a criminal by making their activities illegal — вовлечение в преступную деятельность; превращение в преступников.

2. Turning (an activity) into a criminal offense by making it illegal — криминализация, объявление какой-л. деятельности противозаконной (ношение оружия).

Criminalization of the distribution of drugs — принятие закона об уго-

ловной ответственности за торговлю наркотиками.

CRIMINALIZE ['krɪmɪn(ə)laɪz] (2л.)

1. Turn (an activity) into a criminal offense by making it illegal — криминализовать (объявить деяние преступлением по закону).

2. Turn (someone) into a criminal by making their activities illegal — вовлечь в преступную деятельность.

To criminalize marijuana — ввести уголовную ответственность за употребление марихуаны.

CRIMINOGENESIS ['krɪmɪnə'dʒenɪsɪs] (сущ.) — causes of crime — криминогенез (причины, породившие преступление).

CRIMINOGENIC [ˌkrɪmɪnə'dʒenɪk] (прил.) — (of a system, situation, or place) causing or likely to cause criminal behaviour — криминогенный.

The criminogenic nature of homelessness — криминогенная природа бездомности.

CRIMINOLOGIST [ˌkrɪmɪ'nɒlədʒɪst] (сущ.) — криминолог.

CRIMINOLOGY [ˌkrɪmɪ'nɒlədʒɪ] (сущ.) — the scientific study of crime and criminals — криминология.

CRIMINOUS ['krɪmɪnəs] (прил.) — of or relating to a crime.

1. Криминальный.

Criminous story — детективный роман.

2. Преступный.

CROSSBORDER [ˌkrɒs'bɔːdə] (прил.) — involving movement or activity across a border between two countries — заграничный, зарубежный, иностранный.

Synonym: foreign.

CROSS-EXAMINATION [ˌkrɒs ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] (сущ.) — examination of witnesses by lawyers of the opposite side — перекрестный допрос свидетеля противной стороны.

Cross-examination by police — перекрестный допрос.

CROSSING ['krɒsɪŋ] (сущ.) — a place where two roads, two railroad lines, or a road and a railroad line cross — перекресток; пешеходный переход.

CROSSROADS ['krɒsrəʊd] (сущ.)

1. An intersection of two or more roads — перекресток.

Synonyms: intersection, crossing.

2. A point at which a crucial decision must be made that will have far-reaching consequences — распутье, перепутье, переломный момент.

At the crossroads — на распутье, на перепутье.

CROWD [kraʊd] (сущ.) — a large number of people gathered together, typically in a disorganized or unruly way — толпа, скопление людей.

Synonyms: throng, multitude.

Riotous crowd — буйная (учиняющая беспорядки или погром) толпа.

CRUCIAL ['kruːʃ(ə)l] (прил.) — decisive or critical — ключевой; критический, решающий.

Synonyms: critical, pressing, urgent.

CULPABILITY [ˌkʌlpə'bɪlətɪ] (сущ.) — responsibility for a fault or wrong; blame — виновность, вина.

Synonym: guilt.

Sufficient culpability — достаточная (для наступления ответственности) виновность.

CULPRIT ['kʌlprɪt] (сущ.)

1. A person awaiting trial, esp. one who has pleaded not guilty — обвиняемый; подсудимый.

2. The person responsible for a particular offence, misdeed — виновный; преступник.

All the men were being deported even though the real culprits in the fight have not been identified. — Были депортированы все, несмотря на то что настоящие виновники драки не были установлены.

CURFEW ['kɜːfjuː] (сущ.) — a regulation requiring people to remain indoors between specified hours, typically at night — комендантский час.

CURRENCY ['kʌr(ə)n(t)sɪ] (сущ.) — a system of money in general use in a particular country.

1. Денежное обращение, оборот.

2. Средство денежного обращения, деньги.

3. Валюта.

CUSTODY ['kʌstədi] (сущ.)

1. The protective care or guardianship of someone or smth. — хранение; охрана; опека; попечение; присмотр; контроль; владение.

2. Imprisonment — задержание; лишение свободы; содержание под стражей; тюремное заключение.

DAMAGE ['dæmɪdʒ] (сущ.)

1. Injury or harm impairing the function or condition of a person or thing — вред, повреждение; дефект, поломка; убыток, ущерб, урон.

Fire / flood damage — ущерб от

To have in custody — хранить; осуществлять опеку, попечение или присмотр; содержать под стражей; **to take into custody** — взять под стражу; **custody of law** — ограничение или лишение свободы по закону; **child custody** — опека над ребенком.

CUSTOM ['kʌstəm] (сущ.)

1. A traditional and widely accepted way of behaving or doing smth. that is specific to a particular society, place, or time — обычай, традиция (в масштабах одного народа, культуры).

Synonyms: tradition, usage.

2. A thing that one does habitually — привычка, обыкновение (конкретного человека).

Synonym: habit.

3. Таможенные пошлины, налог.

Synonyms: toll, duty, impost, tribute.

4. The official department that administers and collects the duties levied by a government on imported goods — таможня, таможенное управление.

5. Established practice or usage having the force of law or right — обычное право; обычай.

CYBER CRIMES ['saɪbə] (сущ.) — киберпреступления.

CYCLIST ['saɪklɪst] (сущ.) — a person who rides a bicycle — велосипедист, мотоциклист.

D

пожара / наводнения; **property damage** — имущественный ущерб; **great / serious / severe damage** — тяжелый ущерб; **light / slight damage** — незначительные убытки, потери, повреждение; **to cause / do / inflict damage on**

— причинять вред, наносить ущерб; **to suffer / sustain damage** — получать повреждение, терпеть убытки.

The vehicle is off the road and sustains serious damage. — Автомобиль съехал с дороги и получил серьезные повреждения.

Synonym: injury.

2. A sum of money claimed or awarded in compensation for a loss or an injury (damages) — убытки.

To claim damages — требовать возмещения убытков; **to pay the damages** — возмещать убытки; **to recover damages** — получать компенсацию за убытки.

Synonyms: fine, compensation.

DAMAGE ['dæmɪdʒ] (гл.) — to cause damage to — повреждать, портить; наносить ущерб, убыток.

Two cars were badly damaged. — Две машины получили серьезные повреждения.

Synonyms: harm, hurt.

DANGER ['deɪndʒə] (сущ.)

1. The possibility of suffering harm or injury / the state of being vulnerable to injury, loss, or evil; risk — опасность.

To be in / out of danger — быть в / вне опасности; **to constitute / represent danger** — представлять опасность; **to face the danger** — подвергаться опасности, смотреть опасности в лицо; **to be in danger of smth. / of doing smth.** — подвергаться какому-л. риску.

2. The possibility of smth. unwelcome or unpleasant — угроза.

To be a danger to a country / to peace — быть угрозой стране / миру; **the dangers to health** — вещи, вредные для здоровья.

Panic among spectators poses the danger to their health and lives. — Паника среди болельщиков представляет опасность для их здоровья и жизни.

Synonyms: hazard, risk, threat, menace.

Antonyms: safety, security.

DANGEROUS ['deɪndʒ(ə)rəs] (прил.) — able or likely to cause harm or injury — опасный; рискованный; угрожающий.

Dangerous criminal — опасный преступник; **dangerous driving** — неосторожное вождение (как угроза для других участников дорожного движения); **dangerous weapon** — грозное оружие; **on dangerous ground** — в опасной ситуации.

It's prohibited to carry dangerous items into the stadium. — Запрещается проносить опасные предметы на территорию стадиона.

DATA ['deɪtə] (сущ.) *мн. от datum* — facts and statistics collected together for reference or analysis — данные, факты, сведения; информация.

Confidential data — конфиденциальная информация; **to gather / to process / to store data** — собирать / обрабатывать / хранить информацию / данные.

DAY AND NIGHT ALL THE TIME ['deɪ ən(d) 'naɪt 'ɔ:l ðə 'taɪm] — день и ночь напролет; круглые сутки; целыми днями.

The dangerous district is patrolled day and night. — Этот опасный район патрулируют круглые сутки.

DEAD [ded] (сущ.) — покойник, мертвец; the dead — собир. мертвые; погибшие.

DEAD [ded] (прил.)

1. No longer alive — мертвый; умерший.

Dead body — труп; **to shoot smb. dead** — застрелить кого-л.; **to beat smb. dead** — забить кого-л. насмерть.

2. No longer in use, valid, effective, or relevant — изживший себя, погибший, кончившийся.

A dead issue — закрытый вопрос, неактуальная проблема; **a dead language** — мертвый язык.

Antonym: alive.

DEAL [di:l] (сущ.)

1. An agreement entered into by two or more parties for their mutual benefit, esp. in a business or political context — сделка, соглашение, договор.

To make / do / conclude / close / a deal with smb. — заключить сделку с кем-л.; **to sign a deal** — подписать соглашение.

Synonyms: bargain, transaction, or agreement.

2. A significant but unspecified amount of smth. — некоторое количество, часть чего-л.

A good / great deal of — много, значительное количество, достаточно.

The injured person lost a great deal of blood. — Пострадавший потерял много крови.

DEAL [di:l] (гл.)

1. To be concerned (with) — рассматривать, заниматься, иметь дело (с).

To deal with complaints — рассматривать жалобы.

Each of the crimes mentioned above is dealt with in more detail in Criminal Code. — Все вышеперечисленные преступления подробно рассматриваются в Уголовном кодексе.

In dealing with suicidal youngsters, our aims should be clear. — Когда мы имеем дело с суицидальным поведением подростков, наши цели должны быть четкими.

Synonym: handle.

2. To cope — справляться (с чем-л.).

Synonym: cope.

DEATH [deθ] (сущ.)

1. The action or fact of dying or being killed; the end of the life of a person or organism — смерть.

Natural death — естественная смерть; **sudden / unexpected death** — внезапная смерть; **violent death** — насильственная смерть; **wounded to death** — смертельно раненый; **shot to death** — застреленный; **accidental death** — случайная смерть; **death by drowning** — утопление; **ascertain the cause of death** — установить причину смерти; **death stab** — смертельный удар (ножом); **to beat smb. to death** — избить кого-л. до смерти; **to shoot smb. to death** — застрелить кого-л.

2. Capital punishment — смертная казнь.

To be sentenced to death — быть приговоренным к смертной казни; **to suffer death / the penalty of death** — быть казненным; **death penalty** — смертная казнь; **death house** — комната приведения в исполнение смертных приговоров (в тюрьме); **to put smb. to death** — предавать кого-л. смерти, казнить кого-л.

Synonyms: capital punishment, guillotine, punishment by execution.

DECEASED [di'si:st] (сущ.) — a person who has died — покойник, покойный, умерший.

DECEASED [dr'si:st] (*нпм.*) — a more formal word for dead — покойный, умерший.

Synonym: dead.

DECEPTIVE [di'septiv] (*нпм.*) — likely or designed to deceive; misleading — обманчивый, вводящий в заблуждение.

Deceptive advertising — мошенническая / бесчестная / реклама, реклама недоброкачественных товаров; **deceptive practice** — обманная / мошенническая / нечестная деятельность.

There is nothing more deceptive than an obvious fact. — Ничто так не вводит в заблуждение, как очевидные факты.

Synonym: misleading.

DECIDE [di'said] (*гл.*) — come to a resolution in the mind as a result of consideration — решать, принимать решение, делать выбор.

To decide against smb. — выносить решение против кого-л.; **to decide for / in favour of smb.** — выносить решение в пользу кого-л.; **to decide unanimously** — решать единогласно; **decide on smth.** — принять решение (решиться на что-л.); **to decide a case** — решить судебное дело.

The jury decided for the plaintiff. — Присяжные вынесли решение в пользу истца.

Synonyms: determine, resolve, settle.

Antonyms: fluctuate, hesitate.

DECISION [di'siʒn] (*сущ.*)

1. A conclusion or resolution reached after consideration — решение (сделать что-л.); урегулирование.

A decision about / on — решение о; **fair / just decision** — справедливое ре-

шение; **unfair decision** — несправедливое решение; **to make / reach / take / come to / arrive at a decision** — принять решение; **to reconsider a decision** — пересмотреть решение; **decision-making body** — директивный орган / руководящий орган.

Synonyms: resolution, settlement, determination.

2. A judgment, conclusion, or resolution reached or given; verdict; judicial decision, decision of the court — решение суда, заключение, приговор.

To affirm a decision — подтвердить решение; **to appeal a decision** — обжаловать решение; **to overrule / reverse a decision** — аннулировать решение.

DEDICATE ['dediket] (*гл.*) — devote (time or effort) to a particular task or purpose (to) — посвящать (себя, свою жизнь чему-л.).

To dedicate one's life to crime detection — посвятить свою жизнь оперативно-розыскной деятельности.

Synonyms: consecrate, devote.

DEDICATION [ˌdedɪ'keɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — the willingness to give a lot of time and energy to smth. because it is important — верность, преданность.

The job requires a lot of enthusiasm, dedication and self-sacrifice. — Эта работа требует увлеченности, преданности и самоотдачи.

To demonstrate / display / show dedication — выказывать преданность.

Synonym: devotion.

DEFAMATION [ˌdefə'meɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — the action of damaging the good reputation of someone; slander or libel — диффамация; клевета, дис-

кредитация, поношение; урон чьей-л. репутации.

Malicious defamation — злоумышленная диффамация.

She sued him for defamation. — Она предъявила ему иск за клевету.

Synonyms: slander, calumny, libel.

DEFEAT [di'fi:t] (*сущ.*)

1. An instance of defeating or being defeated — поражение; разгром.

The defeat of a bill — провал законопроекта (в парламенте); **to inflict / to administer / a defeat upon smb.** — нанести кому-л. поражение, разгромить кого-л.; **to suffer / to sustain / a defeat** — потерпеть поражение.

2. An annulment — аннулирование, отмена.

DEFEAT [di'fi:t] (*гл.*)

1. Win a victory over (someone) in a battle or other contest; overcome or beat — одержать победу, наносить поражение (кому-л.), завоевывать (что-л.).

To defeat the enemy — разбить противника, одержать победу над противником; **to be defeated in the general election** — потерпеть поражение на всеобщих выборах.

Synonyms: beat, conquer.

2. To render null and void; annul — уничтожать, отменять, аннулировать.

To defeat a motion — отклонить ходатайство; **to defeat the action** — представить достаточные возражения по иску; **to defeat the course of justice** — наносить ущерб интересам правосудия; **to defeat the law** — препятствовать осуществлению закона.

The amendment was defeated. — Поправка была отклонена.

Synonym: nullify.

DEFEND [di'fend] (*гл.*)

1. To protect (a person, place, etc.) from harm or danger — защищать, стоять на страже, ограждать (от чего-л.); защищаться, обороняться.

To defend against / from smb. / smth. — защищать от кого-л. / чего-л.; **to defend with smth.** — защищать при помощи чего-л., каким-л. образом.

Synonyms: protect, guard.

Antonym: attack.

2. Be the defense counsel for someone in a trial — защищать (на судебном процессе; об ответчике, подсудимом); возражать (против обвинений).

The barrister defended some of the most notorious criminals. — Этот адвокат защищал самых отъявленных преступников.

To defend a case — защищаться (на суде); оспаривать иск; **to defend a suit** — отвечать по иску, выступать в качестве ответчика, возражать против иска.

Synonym: represent.

Antonym: prosecute.

DEFENSE [di'fen(t)s] (*сущ.*) *амер.* defence.

1. Resistance against attack; protection — защита; оборона.

To conduct / organize / put up a defence — оборонять, защищать.

Synonyms: protection, justification, vindication.

Department of Defense — министерство обороны; **Secretary of Defense** — министр обороны.

2. In a court of law, the defendant and his legal advisers collectively — защита (как сторона на процессе).

The counsel (witnesses) for the defence — защитник (свидетели) об-

виняемого; **defence counsel / lawyer, counsel for the defence** — адвокат защиты, защитник.

Antonym: prosecution.

DEFINE [di'fain] (зл.)

1. To give the meaning of (a word or phrase), esp. in a dictionary — определять, давать (точное) определение.

To define a term (a concept) — определить термин (понятие).

2. To state or describe exactly the nature, scope, or meaning of — характеризовать; определять, устанавливать.

Define a crime — сформулировать понятие или состав преступления; классифицировать преступление; **to define smb.'s power / rights** — определять / устанавливать чьи-л. полномочия / права; **to define smb.'s duties** — очертить / установить / круг чьих-л. обязанностей.

The powers of a police officer are defined by law. — Обязанности / полномочия / сотрудника полиции устанавливаются законом.

Synonyms: state, name, describe, detail, enumerate.

DEFINITION [ˌdefɪ'nɪʃ(ə)n] (сущ.) — a statement of the exact meaning of a word, esp. in a dictionary — определение, формулирование (процесс); дефиниция, формулировка.

A dictionary definition — словарное определение; **to formulate / give / provide / write a definition** — дать определение; **definition of crime** — определение понятия «преступление»; определение состава преступления.

Synonym: explanation.

DELIBERATE [dɪ'lib(ə)rɪt] (сущ.)

1. Carefully weighed or considered; studied; intentional — неслучайный, тщательно спланированный, взвешенный.

Deliberate decision — взвешенное решение.

Synonyms: well-considered, well-weighed, planned.

2. Done consciously and intentionally — преднамеренный, умышленный.

Deliberate murder — преднамеренное убийство; **deliberate distortion of facts** — умышленное / злостное / искажение фактов; **a deliberate insult** — намеренное оскорбление; **a deliberate attempt to kill** — преднамеренное убийство; **deliberate lie** — сознательная ложь.

Synonyms: premeditated, intentional, planned.

3. Careful — осмотрительный, осторожный.

To be deliberate in one's speech — тщательно подбирать слова.

Synonyms: cautious, careful.

DELIBERATE [dɪ'libəreɪt] (зл.) — to consider smth. deeply; think over — размышлять; обдумывать что-л., взвешивать.

To deliberate on / upon, over / a question — обдумывать вопрос.

The judges are deliberating. — Идет совещание судей.

DELINQUENCY [dɪ'lɪŋkwən(t)sɪ] (сущ.)

1. Any misdeed, offense, or misdemeanor — проступок; упущение; провинность.

Delinquency list — сведения о провинившихся; **international delin-**

quency — международное правонарушение.

2. Minor crime, esp. that committed by young people — преступление, правонарушение (особенно совершенное несовершеннолетним).

Juvenile delinquency — подростковая преступность, преступность среди несовершеннолетних; **infant delinquency** — детская преступность.

Synonym: offence.

3. Failure in or neglect of duty or obligation; dereliction; default — невыполнение обязанностей; нарушение (договора, закона); задолженность; просрочка.

Contractual delinquency — нарушение договора, обязательств.

DELIVER [dɪ'livə] (зл.)

1. To carry (goods, etc.) to a destination, esp. to carry and distribute (goods, mail, etc.) to several places — доставлять, разносить, развозить.

To deliver a message — передавать сообщение.

2. To utter or present (a speech, oration, idea, etc.) — произносить, читать.

To deliver a speech / a lecture — произносить речь, читать лекцию.

3. To discharge or release (smth., such as a blow or shot) suddenly — наносить.

To deliver a blow / a kick — нанести удар, ударить ногой.

DELIVERY [dɪ'liv(ə)rɪ] (сущ.)

1. The action of delivering smth. — поставка, доставка, снабжение.

Delivery service — служба доставки; **to accept / take delivery** — принимать доставку; **to make delivery** — доставлять.

2. Surrender — выдача (преступника властям); препровождение (преступника в суд).

Jail delivery — отправка из тюрьмы на суд.

DENY [dɪ'naɪ] (зл.)

1. Refuse to admit the truth or existence of smth. — отрицать; отвергать.

To deny allegations — отрицать обвинения; **to deny under oath** — отрицать (вину) под присягой.

The criminal denied that he had killed the victim. — Преступник отрицал, что он убил жертву.

Synonyms: repudiate, dispute, controvert, oppose.

Antonyms: admit, accept.

2. Refuse to give (smth. requested or desired) to (someone) — отказывать.

To deny bail — отказать в передаче на поруки; **to deny permission / help** — отказать кому-л. в разрешении / помощи; **to deny rehearing** — отказать в повторном слушании дела.

DEPEND (on, upon) [dɪ'pend] (зл.)

1. Be controlled or determined by; be resultant (from) — зависеть.

To depend on / upon — зависеть от кого-л. / чего-л.; **to depend heavily** — зависеть в большой степени.

The guy depends on drugs. — У парня наркотическая зависимость.

That / it all depends. — Все зависит от обстоятельств.

2. To put trust (in); rely (on); be sure (of) — полагаться, рассчитывать.

You can depend on the lawyer's for advice. — Вы всегда можете рассчитывать на совет юриста.

Synonyms: calculate, count, rely, trust.

DEPUTY ['depjuti] (*сущ.*)

1. A person appointed to act on behalf of or represent another — депутат (парламента); представитель, посланник.

To appoint / to authorize / a deputy — назначить депутата; **by deputy** — через представителя.

Synonyms: representative, delegate, agent.

2. A person who is appointed to undertake the duties of a superior in the superior's absence — заместитель, помощник, исполняющий обязанности.

Deputy Director — заместитель директора; **deputy sheriff** — помощник шерифа; **deputy chief** — заместитель начальника (полиции); **deputy judge** — помощник судьи.

Synonyms: substitute, stand-in.

DESCRIBE [dis'kraib] (*гл.*) — give an account in words of (someone or smth.), including all the relevant characteristics, qualities, or events — описывать, изображать.

To describe a person — описать человека; **to describe in detail** — подробно описывать что-л.; **to describe accurately / exactly** — описывать точно; **to describe fully / briefly** — давать полное / краткое описание.

The victim can describe the suspect he saw. — Пострадавший может описать подозреваемого, которого он видел.

Synonyms: portray, characterize, represent, depict.

DESCRIPTION [di'skripʃn] (*гл.*) — a spoken or written account of a person, object, or event — описание.

An accurate / correct / exact description — точное описание; **a detailed /**

thorough description — подробное описание; **to give / to provide a description** — давать описание чего-л.; **physical description** — словесный портрет подозреваемого.

People who had seen the criminal were able to give a description. — Люди, которые видели преступника, смогли описать его.

DESIGNATE ['deizneɪt] (*гл.*)

1. Appoint (someone) to a specified office or post — назначать.

To designate an officer for / to / a post — назначить офицера на пост.

Synonym: appoint.

2. To give a name to; style; entitle — объявлять, называть (что-л. чем-л.).

Synonyms: name, denominate, entitle, style.

3. To indicate, show or specify — указывать, обозначать, показывать.

Parking areas for the disabled are designated with special symbols. — Автостоянки, предназначенные для инвалидов, указаны специальными знаками.

Smoking is allowed in designated areas. — Курить разрешено в указанных для курения местах.

Synonyms: point out, indicate, specify.

DESIGNATE ['deiznɪt] (*прил.*) — appointed, but not yet in office — назначенный (выдвинутый или назначенный на должность, но еще официально не вступивший в нее).

A designate minister — назначенный, но еще не утвержденный указом министр.

DESIRABLE [di'zai(ə)rəbl] (*прил.*) — wished for as being an attractive, useful, or necessary course of

action — желательный; желанный; соблазнительный; приятный; подходящий.

A desirable result / effect — желаемый результат / эффект.

Synonym: desired.

DESTROY [di'strɔɪ] (*гл.*)

1. End the existence of (smth.) by damaging or attacking it — разрушать, рушить, сносить; ликвидировать.

To destroy by bombing — разбомбить; **to destroy by fire** — сжечь.

Synonyms: demolish, raze, ruin, wreck.

Antonyms: rebuild, create, devise, establish, repair.

2. To tear down or demolish; break up; raze — ломать, разбивать на части; портить, уничтожать.

To destroy one's papers letters — уничтожить свои документы / письма.

They could destroy some evidence. — Они могли уничтожить улики.

Synonyms: dissolve, injure.

3. To kill or annihilate — истреблять, уничтожать; лишать жизни, убивать.

To destroy oneself — покончить с собой.

Synonyms: extinguish, exterminate, wipe out, slay, kill.

DESTRUCTION [dis'trʌkʃ(ə)n] (*сущ.*)

1. The action or process of causing so much damage to smth. that it no longer exists or cannot be repaired — уничтожение, разрушение, истребление.

Weapons of mass destruction — оружие массового поражения, оружие массового уничтожения.

Synonyms: demolition, devastation, ruin.

2. The action or process of killing or being killed — умерщвление, лишение жизни.

3. A cause of someone's ruin — крах, разорение.

Gambling was his destruction. — Азартная игра стала причиной его разорения.

Synonym: ruin.

DETECT [di'tekt] (*гл.*)

1. Discover or identify the presence or existence — разыскивать, открывать, находить, обнаруживать.

To detect the murderer — найти убийцу; **to detect smb. in the act** — поймать кого-л. с поличным, застать кого-л. на месте преступления; **to detect a target** — обнаружить цель.

Synonyms: find, reveal, expose, catch, disclose, identify, observe, uncover.

2. Discover or investigate (a crime or its perpetrators) — раскрыть / расследовать (преступление).

The public can help the police to detect crime. — Общество может оказать помощь полиции в раскрытии преступления.

DETECTION [di'tekʃ(ə)n] (*сущ.*)

1. The act of discovering or the fact of being discovered — выявление, обнаружение, открытие.

Detection rate — процент раскрытых преступлений; **detection of a fraud** — разоблачение обмана.

2. The work of a detective in investigating a crime — расследование.

Detection of crime — crime detection — расследование или раскрытие преступления; розыск или обнаружение, идентификация преступника; раскрываемость преступ-

плений; уголовный розыск; сыскная полиция.

DETECTIVE [di'tektiv] (*сущ.*) — a police officer who investigates crimes — агент сыскной полиции, детектив, сыщик.

Private detective — частный детектив.

Synonyms: agent, police officer, sleuth, plainclothes officer, cop.

DETECTIVE [di'tektiv] (*прил.*) — used in or serving for detection and concerning crime and its investigation — детективный, сыскной, уголовный (о полиции).

Detective police / force — сыскная полиция; **detective agency** — (частная) детективная контора.

DETERMINE [di'tə:min] (*гл.*)

1. To conclude or ascertain, as after reasoning, observation, etc. — определять, устанавливать.

To determine the cause of death / accident — установить причину смерти / аварии.

2. To settle or decide (an argument, question, etc.) — разрешать, решать.

To determine a criminal case — решить уголовное дело, вынести решение по уголовному делу; **to determine guilt** — установить виновность; признать виновным; **to determine innocence** — установить невиновность; признать невиновным.

Synonyms: decide, resolve, settle.

DEVASTATE ['devəsteit] (*гл.*)

1. Destroy or ruin smth. — опустошать, разорять что-л.

Devastated by fire / by earthquake — разрушенный огнем / землетрясением.

The angry crowd devastated warehouses. — Разъяренная толпа опустошила склады.

Synonyms: destroy, sack, despoil, raze, ruin, level.

Antonyms: create, erect, develop.

2. Cause (someone) severe and overwhelming shock or grief — подавлять, угнетать.

He was devastated by grief. — Он был раздавлен горем.

DISAPPEAR [disə'piə] (*гл.*)

1. To cease to be seen; vanish from sight — исчезать (из поля зрения); пропадать, теряться.

To disappear from smb.'s view — исчезать у кого-л. из виду.

2. To cease to exist or be known; pass away; end gradually — исчезнуть (перестать существовать).

To disappear completely — полностью исчезать.

The airliner disappeared off their radar. — Авиалайнер исчез с их радаров.

Synonyms: vanish, fade.

Antonym: appear.

DISAPPEARANCE [disə'pi(ə)rəns] (*сущ.*) — an act or the fact of someone or smth. going — исчезновение, пропажа.

Mysterious / sudden disappearance — таинственное, внезапное исчезновение.

The police were investigating the disappearance of a child. — Полиция расследовала исчезновение ребенка.

DISASTER [di'zɑ:stə] (*сущ.*) — a sudden event, such as an accident or a natural catastrophe, that causes great damage or loss of life — бедствие, несчастье, катастрофа.

Catastrophic / devastating / major / tragic disaster — страшная / крупная / трагическая катастрофа; **natural disaster** — стихийное бедствие; **to experience / meet / suffer (a) disaster** — попасть в беду; **to cope with / recover from (a) disaster** — справляться с бедой.

Synonyms: catastrophe, tragedy.

DISPLACE [dis'pleis] (*гл.*)

1. To move from the usual or correct location — двигать, перекладывать, переставлять, смещать.

Synonyms: move, shift, dislocate.

2. To take the place of; replace; supplant — вытеснять, заменять, замещать, выгонять.

To displace evidence — опровергнуть доказательство; **to displace the law** — изменять закон.

Fiction displaces fact. — Вымысел заменяет факты.

Synonyms: replace, force out, crowd out.

3. To remove (someone) from a job or position of authority — освобождать от должности, отстранять, смещать, увольнять.

Synonym: dismiss.

DISPUTE [dis'pju:t], ['dispju:t] (*сущ.*)

1. A debate, controversy, or difference of opinion — диспут, дискуссия, дебаты, полемика.

Sharp dispute — горячий спор; **beyond / out of / without dispute** — вне сомнения, бесспорно; **to be in dispute over** — расходиться во мнениях о чем-л.

Synonyms: controversy, debate.

2. A wrangling argument; quarrel — спор, разногласия; пререкания, ссора.

Labour dispute — трудовой конфликт / спор; **matter in dispute** —

предмет спора; **parties to dispute** — стороны в споре; **to arbitrate / resolve / settle a dispute** — разрешать спор.

Synonyms: controversy, quarrel, disagreement, argument, wrangle.

DISPUTE [dis'pju:t] (*гл.*)

1. To engage in argument or debate — спорить, дискутировать.

To dispute with smb. about / on / over smth. — спорить с кем-л. о чем-л.; **to dispute the cause of an accident** — спорить о причине аварии.

Synonyms: argue, debate.

2. To quarrel or fight about; contest — ссориться.

3. Doubt the validity — ставить под сомнение, подвергать сомнению.

Antonyms: maintain, defend.

4. To put in issue — оспаривать (в суде).

Dispute smb.'s right — оспаривать чье-л. право.

The employer admitted the liability but disputed the amount of damages to the employees. — Работодатель признал свою ответственность, но оспаривал размер компенсации ущерба сотрудникам.

DISREGARD [disri'ga:d] (*сущ.*)

1. The action or state of paying no attention to smth. — невнимание, равнодушие.

2. Lack of attention or respect; neglect — неуважение, пренебрежение.

Disregard of a rule (of the law) — нарушение правила (закона).

Synonyms: inattention, oversight, disrespect, slight, neglect, indifference.

DISREGARD [disri'ga:d] (*гл.*)

1. To pay no attention to; to ignore — не принимать во внимание; не обращать внимания, игнорировать.

To disregard orders — не выполнять приказы; **to disregard the warning** — пренебречь предупреждением.

The body of evidence is too substantial to disregard it in the process of investigation. — Доказательства слишком существенны, чтобы не принимать их во внимание в процессе расследования.

2. To treat without due regard, respect, or attentiveness; slight — не уважать, пренебрегать.

You have disregarded the rules of overtaking. — Вы нарушили правила обгона.

Synonyms: ignore, slight.

Antonym: notice.

DISSOLUTION [ˌdɪsəˈluːʃ(ə)n] (суц.)

1. The resolution or separation into component parts; disintegration — разложение, разрушение, распад, упадок, конец; крушение, крах.

Dissolution of a state — распад государства; **dissolution of morals** — падение нравов.

Synonyms: disintegration, disorganization, decline, decay, destruction, ruin.

2. The termination of a formal or legal relationship — расторжение, разрыв, прекращение.

Dissolution of a treaty — расторжение / разрыв / договора; **dissolution of a marriage** — расторжение брака.

Synonyms: termination, divorce, destruction.

3. The termination of a meeting or assembly — роспуск; закрытие, ликвидация.

Dissolution of Parliament — роспуск парламента.

DISTINCTIVE [dɪˈstɪŋktɪv] (нпсл.) — characteristic of one person or thing, and so serving to distinguish it from others — отличительный, характерный.

Distinctive features — отличительные / характерные черты; **distinctive marks** — отличительные признаки / приметы; **to have a very distinctive taste / voice** — иметь очень своеобразный вкус / голос.

Synonym: distinguishing.

DISTINGUISH [dɪˈstɪŋɡwɪʃ] (гл.)

1. To make, show, or recognize a difference or differences (between or among); differentiate (between) — различить; разглядеть, рассмотреть, узнать.

A detective could distinguish an offender among the crowd. — Сыщик смог разглядеть нарушителя в толпе.

Synonym: recognize.

2. Recognize or treat (someone or smth.) as different — отличать, различать, распознавать.

To distinguish one thing from another — отличать одну вещь от другой.

Synonyms: discriminate, differentiate.

3. To set apart as different; be a distinctive characteristic of; characterize — характеризовать, служить отличительным признаком.

It is the scar that distinguishes him the criminal. — Именно шрам является отличительным признаком этого преступника.

Synonym: characterize.

4. Mark out — метить, отмечать, помечать.

DISTRICT [ˈdɪstrɪkt] (суц.)

1. An area of land marked off for administrative or other purposes — округ, район; область (как административная единица), участок.

Judicial district — судебный округ; **district attorney** — окружной прокурор; **district court** — окружной суд; **police district** — полицейский участок; **District of Columbia** — округ Колумбия (в США); **(senate) district** — избирательный участок по выборам в Конгресс (в Сенат).

2. A locality separated by geographical attributes; region — район, область, местность.

Rural district — сельский район; **mountainous district** — гористая местность.

DISTRICT [ˈdɪstrɪkt] (гл.) — to divide into districts — делить на районы или округа; районировать.

Synonyms: community, department, locality, neighborhood, parish, precinct, region, sector, territory.

DISTURB [dɪˈstɜːb] (гл.)

1. To upset or agitate; trouble — волновать, тревожить, беспокоить.

Sorry to disturb you. — Извините за беспокойство.

Do not disturb. — Не беспокоить.

Synonyms: worry, upset, agitate, bother, annoy.

2. To destroy or interrupt the quietness, peace or order of — расстраивать, нарушать; срывать (планы).

To disturb smb.'s plans — расстроить чьи-л. планы; **to disturb the (public) peace** — нарушать общественный порядок.

Synonyms: interrupt, derange, hinder, frustrate.

4. To disarrange; muddle — приводить в беспорядок; портить.

DISTURBANCE [dɪˈstɜːb(ə)n(t)s] (суц.)

1. The interruption of a settled and peaceful condition — нарушение (тишины, покоя, порядка).

The noise of the traffic is a continual disturbance in big industrial cities. — Жителям крупных промышленных городов мешает постоянный уличный шум.

2. The act of disturbing or the state of being disturbed — беспокойство, тревога; возбуждение.

To cause / create / make / to cause a disturbance — причинять беспокойство.

Synonyms: agitation, excitement, discomposure.

3. A breakdown of peaceful and law-abiding behaviour — беспорядок, беспорядок; нарушение порядка.

Disturbance of the (public) peace — нарушение общественного порядка; **domestic disturbance** — внутренние беспорядки.

During the disturbance three people were hurt. — Во время беспорядков три человека были ранены.

Synonyms: unrest, disorder, riot.

6. An interference with another's rights — нарушение чьих-л. прав.

Family disturbance — нарушение семейных отношений.

DIVERSE [daɪˈvɜːs] (нпсл.)

1. Distinct in kind — иной, отличный от чего-л., различный; несходный.

Diverse judgements upon the subject

— разные мнения по (этому) вопросу.

Synonyms: different, divergent.

2. Having variety; assorted — многообразный, разнообразный, разный.

Synonym: various.

DIVERSITY [dar'vʒ:sɪtɪ] (сущ.)

1. A range of different things — разнообразие; многообразие; разнородность.

Synonyms: variety, multiplicity.

2. The state or quality of being different or varied — несходство; непохожесть, несхожесть, различие.

Synonyms: dissimilarity, disparity, difference, unlikeness.

3. A point of difference — отличительный признак, разновидность.

Synonyms: variety, difference, distinction, diversity.

DIVIDE [di'vaɪd] (гл.)

1. To separate or into parts or groups; split up; part — делить (на несколько частей, групп), разделять.

Synonym: separate.

2. To share or be shared out in parts; distribute — делить, распределять.

To divide (up) money / costs / profit equally between smb. — делить деньги / расходы / прибыль поровну между кем-л.

Synonyms: distribute, apportion.

3. To diverge or cause to diverge in opinion or aim — расходиться во мнениях (по какому-л. вопросу); обнаруживать разногласия, раскол.

To be divided in opinion — разойтись во взглядах.

Opinions are divided on the point. — По этому вопросу мнения расходятся.

Synonyms: disagree, disunite.

4. To categorize; classify — подразделять; делить на группы, классы; классифицировать.

To divide crimes into felonies and misdemeanors — делить преступления на тяжкие уголовные преступления и мелкие правонарушения.

Synonyms: class, classify.

DIVISION [di'vɪʒ(ə)n] (сущ.)

1. The act of dividing or state of being divided — деление; разделение.

Division of labour — разделение труда; **division of political power** — разделение политической власти.

Synonyms: separation.

2. The act of sharing out; distribution — распределение.

They agreed on the division of profits. — Они договорились о распределении прибыли.

Synonym: distribution.

3. Separation by difference of opinion or feeling; disagreement; dissension — разногласия, расхождение во мнениях; раздоры.

Synonyms: split, difference, disagreement, divergence, variance, discord, disunion.

4. One of the parts into which a thing is divided; section — классификация, деление, категория.

Synonyms: portion, section, segment.

5. A part of a government, business, country, organization, that has been made into a unit for administrative, political, or other reasons — округ; отдел, отделение, подразделение, раздел, контора.

Crime detection division — отдел уголовного розыска; **administrative (parliamentary) division** — администра-

тивный (избирательный) округ; **King's Bench Division** — *брум.* Отделение королевской скамьи Высокого суда.

Synonyms: branch, department, section, unit, wing.

Antonyms: accord, union.

DNA [di'en eɪ] (сущ.), deoxyribonucleic acid [di'ɒksɪraɪbəʊnju:'kleɪk 'æsɪd] — the full name for DNA — дезоксирибонуклеиновая кислота, ДНК.

DOMESTIC [də'mestɪk] (прил.)

1. Of or relating to the running of a home or to family relations — домашний; семейный.

Domestic trouble — семейные неприятности; **domestic violence** — бытовое насилие / домашнее насилие; **domestic abuse** — домашнее насилие (насилие в отношениях между супругами, между родителями и детьми, братьями и сестрами).

Women are still the main victims of domestic violence. — Женщины все еще являются основными жертвами домашнего насилия.

2. Devoted to home life or household affairs — бытовой.

Domestic appliances — бытовая техника.

3. Existing or occurring inside a particular country; not foreign or international — внутренний; отечественный, находящийся в пределах страны.

Domestic affairs — внутренние дела страны.

DONATE [də(u)'neɪt] (гл.)

1. Give (money or goods) for a good cause, for example to a charity — преподносить в качестве дара, передавать в дар, дарить; делать пожертвование.

2. Allow the removal of (blood or an organ) from one's body for transplantation, transfusion, or other use — (с)давать в качестве донора.

To donate blood — (с)дать кровь; быть донором.

Synonyms: contribute, bestow, present, bequeath.

DOORWAY ['dɔ:weɪ] (сущ.) — an entrance to a room or building through a door — вход в помещение, дверной проем; портал.

(To stand) in the doorway — (стоять) в дверях.

DUAL ['dju:əl] (сущ.) — consisting of two parts, elements, or aspects — двойной; состоящий из двух частей; удвоенный, сдвоенный.

Dual citizenship / nationality — двойное гражданство; **dual carriageway** — шоссе со встречным движением с разделительной полосой.

DUAL ['dju:əl] (гл.) — convert (a road) into a dual carriageway — устанавливать двустороннее движение (на дороге).

DUPLICATE ['dju: plɪkɪt] (сущ.) — an exact copy; double — копия, дубликат.

A duplicate of smb.'s key — дубликат чьего-л. ключа; **in duplicate** — в двух экземплярах.

DUPLICATE ['dju: plɪkɪt] (прил.)

1. Exactly like smth. else, esp. through having been copied — точно соответствующий; воспроизведенный в точности; идентичный; скопированный.

Duplicate document — копия документа; **duplicate parts** — запасные части.

2. Existing as a pair or in pairs; two-fold — двойной, удвоенный.

DUPLICATE ['dju:pliket] (зл.)

1. To make a replica of — дублировать, делать дубликат или копию; воспроизводить, повторять в точности.

To duplicate a text / a drawing — делать копии текста / оттиски рисунка; **to duplicate a key for** — сделать кому-л. дубликат ключа.

2. To make in a pair; make double — удваивать, увеличивать вдвое.

To duplicate expenses — удвоить расходы.

Synonym: double.

DUPLICATION [ˌdju:plɪ'keɪʃ(ə)n] (сущ.)

1. The action or process of duplicating smth. — удваивание, удвоение; увеличение вдвое.

2. The state of being duplicated — копирование, снятие копий; размножение; дублирование; повторение.

3. A copy — дубликат; копия.

Synonym: counterpart.

DUTY ['dju: ti] (сущ.)

1. A moral or legal obligation; a responsibility — долг, моральное обязательство.

To carry out / to do / to perform one's duty — выполнять свой долг / обязанности; **to shirk one's duty** — уклоняться от выполнения своего долга.

2. A task or action that one is required to perform as part of one's job — функция, обязанность.

To take smb.'s duty — выполнять чьи-л. обязанности; **custodial duty** — обязанность охранять лиц, содержащихся под стражей; **law enforcement duty** — правоприменительная функция.

3. A job or service allocated — дежурство; вахта; пребывание на службе.

Duty officer — дежурный офицер; **on duty** — дежурный; во время дежурства; в служебное время; на службе; **to be on duty** — дежурить; находиться при исполнении служебных обязанностей; **to be off duty** — быть свободным, не дежурить; **to go on duty** — приступить к дежурству / к несению дежурства; **to be on temporary duty** — быть в командировке; **while on duty** — во время дежурства.

Synonyms: responsibility, business.

E

EAVESDROPPING ['i: vz, drɒpɪŋ] (сущ.) — listening to a conversation secretly — подслушивание, прослушка, пассивный перехват данных, пересылаемых по линии связи.

Electronic eavesdropping — слежка с помощью микрофонов и звукозаписи; **radio eavesdropping** — радио-перехват.

Synonyms: overhearing.

EFFECT ['ɪfekt] (сущ.) — operation — действие, сила, результат, следствие.

To put / carry into effect; to bring / give to effect — осуществлять, приводить в исполнение, проводить в жизнь; **to take effect** — оказывать воздействие; давать результат.

Synonyms: result, consequence; efficacy.

Antonyms: cause, beginning, source.

EFFORT ['efət] (сущ.) — a vigorous or determined attempt — усилие, попытка.

Correction effort — исправительное мероприятие; **criminal effort** — покушение на преступление; **enforcement effort** — правоприменительное полицейское усилие, мероприятие; правоприменительная полицейская акция; **joint efforts** — объединенные усилия.

Synonyms: attempt, energy.

Antonym: rest.

ELABORATE ['ɪləb(ə)reɪt] (зл.) — develop or present (a theory, policy, or system) in detail — детально разрабатывать (тему, вопрос); конкретизировать, развивать, уточнять.

To elaborate a plan / a theme — разрабатывать план / тему.

Elaborate on this question, we want to know much more. — Проработайте этот вопрос подробнее, мы хотим знать гораздо больше.

Synonyms: expand on, enlarge on, add detail to.

EMBEZZLEMENT [ɪm'bezl-mənt] (сущ.) *брум.* — theft or misappropriation of funds placed in one's trust or belonging to one's employer — растрата, хищение; присвоение (денег, имущества; обманным путем).

Charges of fraud and embezzlement — обвинение в мошенничестве и растрате; **commit embezzlement** — совершить растрату; **embezzlement of public funds** — растрата, казнокрадство, растрачивание.

Synonyms: peculation, defalcation, misappropriation, breach of trust, fraudulent conversion.

EMERGENCY [ɪ'mə:dʒ(ə)nsɪ] (сущ.) — a serious, unexpected, and often dangerous situation requiring immediate action — критическое положение; авария; чрезвычайное положение.

Emergency exit — запасный выход; **emergency measures** — чрезвычайные меры; меры, принятые в связи с чрезвычайным положением; **in case of emergency** — в случае крайней необходимости; **respond to emergencies** — реагировать на критическую ситуацию.

We must take emergency measures as soon as possible. — Мы должны принять чрезвычайные меры как можно скорее.

Synonym: crisis.

EMPLOYEE [ɪm'plɔɪ'i:] (сущ.) — a person who is paid to work for an organization or for another person — служащий, сотрудник, работающий по найму.

To engage / hire / take on an employee — нанимать сотрудника на работу; **to dismiss / fire / sack an employee** — выгонять сотрудника с работы; **white-collar employee** — «белый воротничок», человек, работающий в офисе; чиновник; **full-time employee** — работающий на полную ставку; **part-time employee** — работающий на неполную ставку.

Synonyms: worker, labourer, operator, clerk, servant, personnel, staff, labour force

EMPOWER [ɪm'paʊə] (зл.) — give (someone) the authority or power to do smth. — уполномочивать.

Nobody is empowered to sign checks on his behalf. — Никто не уполномочен подписывать чеки от его имени.

I am empowered to state. — Я уполномочен заявить.

Synonym: authorize.

ENCOMPASS [ɪnˈkɑmpəs] (2л.) — encircle, surround, envelop, comprise — выполнять, осуществлять, охватывать.

To encompass a task — выполнить задание.

The report encompasses a number of problems. — В докладе затрагивается ряд вопросов.

Synonyms: bring about, accomplish.

ENCOUNTER [ɪnˈkaʊntə] (сущ.)

1. An unexpected or casual meeting with someone or smth. — неожиданная встреча.

A brief / fleeting encounter — короткая / мимолетная встреча; **a casual / chance encounter** — случайная встреча; **a close (face-to-face) encounter** — встреча лицом к лицу.

Synonym: meeting.

2. A confrontation or unpleasant struggle — столкновение; схватка, стычка.

Her close encounter with death. — Ее столкновение со смертью.

Synonyms: collision, clash.

Antonyms: peace, agreement, harmony.

ENCOURAGE [ɪnˈkʌrɪdʒ] (2л.) — give support, confidence, or hope to (someone) — поощрять, содействовать, подстрекать, потворствовать, попустительствовать.

Encourage proper conduct — поощрять должное поведение; **to encour-**

age perpetration of a crime — подстрекать к совершению преступления; способствовать совершению преступления; **to encourage prosecution** — служить поводом или основанием для возбуждения уголовного преследования.

Synonyms: favour, promote, stimulate, motive, maintain, foster.

Antonyms: discourage, dishearten, hinder.

ENDANGERED [ɪnˈdeɪndʒəd] (прил.) — put (by someone or smth.) at risk or in danger — находящийся в опасности; под ударом.

Endangered person — лицо, подвергающееся опасности.

Synonyms: threatened, jeopardized.

ENEMY [ˈenəmi] (сущ.) — a person who is actively opposed or hostile to someone or smth. — враг, противник, неприятель.

Bitter / mortal / sworn / enemy — злейший / смертельный / заклятый враг; **alien enemy** — гражданин / подданный / враждебного государства; **potential enemy** — потенциальный противник; **public enemy** — социально опасный элемент; особо опасный преступник; **suspected enemy** — лицо, подозреваемое в связи с неприятельским государством.

Synonyms: opponent, attacker, rival.

Antonyms: friend, helper, assistant, companion, accomplice.

ENFORCEMENT [ɪnˈfɔː smənt] (сущ.) — the act of compelling observance of or compliance with a law, rule, or obligation — принуждение, принудительное применение (права, закона); правоприменение; прину-

дительное проведение в жизнь; принуждение к выполнению требований.

Enforcement measures — меры принуждения; **law enforcement** — обеспечение правопорядка; деятельность правоохранительных органов; **law enforcement officers** — стражи порядка (полиция, прокуратура); **enforcement of judgment (of a writ)** — приведение в исполнение судебного решения (приказа суда); **traffic law enforcement** — применение правил уличного движения; принуждение к соблюдению правил уличного движения, *амер.* дорожная полиция.

Synonyms: compulsion, pressure.

ENQUIRY [ɪnˈkwɪəri] (сущ.) *брум.* inquiry — an act of asking for information — запрос; наведение справок, расследование, рассмотрение.

Forensic enquiry — судебная экспертиза; **make enquiries into the possible causes of death** — расследовать возможные причины смерти.

The police were making enquiries in the neighbouring clubs. — Полиция расспрашивала посетителей в соседних клубах.

Synonyms: inquiry, request, letter of inquiry, interrogation.

ENSURE [ɪnˈʃʊə] (2л.) — *амер.* insure — make certain that (smth.) will occur or be the case — гарантировать, обеспечивать.

Ensure the safety of the luggage — гарантировать сохранность багажа; **to ensure equal rights (for)** — гарантировать равные права кому-л.

Synonyms: assure, guarantee.

ENTERPRISE [ˈentəpraɪz] (сущ.) — a company or business; the activity

of managing companies and businesses — предприятие; предпринимательство; деятельность.

Criminal enterprise — преступная деятельность; **illegal enterprise** — незаконная деятельность; **organized criminal enterprise** — гангстерское предприятие; гангстеризм.

Synonym: firm.

Antonyms: inactivity, passiveness, unemployment.

ENTITLE [ɪnˈtaɪtl] (2л.) — give someone a legal right to receive or do smth. — давать право; уполномочивать.

To be entitled — иметь право.

Synonyms: authorize, qualify.

ENTRAPMENT [ɪnˈtræpmənt] (сущ.) — the practice of arresting someone by using unfair or illegal methods — провокация преступления с целью его изобличения.

Police entrapment — полицейская ловушка.

ENVIRONMENT [ɪnˈvaɪə(r)nmənt] (сущ.) — the surroundings or conditions in which a person lives or operates — окружение, среда.

Environmental crime — преступное разрушение окружающей среды; **human environment** — социальное окружение.

Synonyms: situation, medium, atmosphere.

EQUIPMENT [ˈkwɪpmənt] (сущ.) — the necessary items for a particular purpose — оборудование; оснащение; снаряжение.

Processing equipment — оборудование для обработки (напр., данных).

Synonyms: apparatus, array, furnishings.

ESCAPE [ɪs'keɪp] (2л.)

1. Break free from confinement or control — бежать из заключения, совершать побег.

To make one's escape by a back door — сбежать через черный ход; **to escape arrest** — избежать ареста; бежать из-под ареста.

Three criminals escaped from prison last night. — Вчера из тюрьмы сбежали трое заключенных.

Synonyms: flee, run away.

Antonym: remain.

2. Succeed in avoiding or eluding smth. dangerous or unpleasant — избегать опасности, спастись; отделаться.

To escape observation — ускользнуть от наблюдения; **to escape punishment / danger** — избежать наказания / опасности.

She seems to have escaped suspicion. — Кажется, она оказалась вне подозрений.

Synonym: avoid.

ESCORT ['eskɔ:t] (сущ.) — a person, vehicle, or group accompanying another for protection — конвой, эскорт; охрана, прикрытие.

Police escort — полицейский конвой; **armed escort** — вооруженный эскорт; **motorcycle escort** — эскорт мотоциклистов; **mounted escorts** — конная охрана; **under escort** — в сопровождении эскорта.

Synonyms: guard, convoy.

ESCORT [ɪs'kɔ:t] (2л.) — accompany (someone or smth.) somewhere as an escort — конвоировать; эскортировать; вести под конвоем.

Escort arrested persons — конвоировать арестованных.

Synonym: convoy.

ESTIMATE ['estɪmɪt] (сущ.) — an approximate calculation or judgement of the value, number, quantity, or extent of smth. — оценка, подсчет; прикидка.

Make an estimate of — оценить что-л.; **rough / preliminary estimate** — приблизительная / предварительная оценка.

Synonym: opinion.

EVENT [ɪ'vent] (сущ.) — a thing that happens or takes place, esp. one of importance — событие; происшествие, случай.

An event occurs, takes place — происходит, имеет место событие; **disastrous event** — ужасное событие; **event of crime / criminal event** — событие преступления; **in the event of** — в случае (чего-л.); **in the event of her death** — в случае ее смерти.

Synonyms: occurrence, incident, happening.

EVICT [ɪ'vɪkt] (2л.) — expel (someone) from a property, esp. with the support of the law — выселять; удалять; изгонять.

Evict a drunken person from the bar — выгонять пьяного из бара.

Synonyms: expel, eject, exclude.

EVIDENCE ['eɪdɪənt(s)] (сущ.) — the available body of facts or information indicating whether a belief or proposition is true or valid — доказательство, подтверждение; улика; свидетельское показание.

Admissible evidence — допустимое доказательство; **circumstantial evidence** — косвенное доказательство; **evidence against** — свидетельство против; **to call**

in evidence — вызывать в суд для дачи показаний; **to gather / piece together evidence** — собирать улики; **hearsay evidence** — показания с чужих слов; свидетельство, основанное на слухах; **piece of evidence** — улика; **to suppress / withhold evidence** — утаивать улики; **conclusive evidence** — неопровержимая улика, доказательство; **physical evidence** — вещественные доказательства; **tagging evidence** — маркировка доказательств; **latent evidence** — скрытое доказательство.

The witness gave conclusive evidence that the accused could not have been at the crime scene. — Свидетель дал неопровержимые доказательства того, что обвиняемый не мог находиться на месте преступления.

Synonyms: testimony, proof, data, grounds, facts.

EVIL-DOER ['i:v(ə)'du:ə] (сущ.) — person who does evil — злодей; преступник; злоумышленник.

Synonyms: criminal, offender.

EXAMINATION [ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] (сущ.)

1. A detailed inspection or study — осмотр, обследование, освидетельствование.

To do / make an examination — проводить осмотр; **medical examination** — медицинский осмотр, медицинское освидетельствование; **to have a medical examination** — проходить медосмотр; **custom-house examination** — таможенный досмотр; **post-mortem examination / internal examination of a dead body** — вскрытие трупа; **forensic examination** — судебная экспертиза.

Synonyms: investigation, research, inspection, scrutiny.

2. The formal questioning of a defendant or witness in court — опрос; допрос в суде; судебное следствие, расследование; предварительное расследование дела магистратом.

Examination by witness — осмотр свидетелем (вещественных доказательств, лиц, предъявленных для опознания и т.п.); **examination upon oath** — допрос под присягой; **cross-examination** — перекрестный допрос.

Synonyms: inspection, interrogation.

EXPAND [ɪk'spænd] (2л.) — become or make larger or more extensive — расширяться; увеличиваться.

To expand boundaries — расширять границы.

Synonyms: enlarge, dilate, widen; develop.

EXPERIENCE [ɪk'spiəriəns(t)s] (сущ.)

1. Practical contact with and observation of facts or events — жизненный опыт.

To acquire / gain / gather / get experience from — научиться на опыте; **practical experience** — практический опыт; **previous experience** — предыдущий опыт, опыт предшественников; **to know from previous experience** — знать по опыту.

2. The knowledge or skill acquired by a period of practical experience of smth., esp. that gained in a particular profession — опытность; опыт работы, стаж работы.

He has 5 years experience in police. — У него пятилетний опыт работы в полиции.

EXPERIENCE [ɪkˈspɪəriəns(t)s] (зл.) — encounter or undergo (an event or occurrence) — испытывать; чувствовать; переживать.

To experience great hardship / difficulties — испытывать большие трудности; **to experience grief** — переживать горе.

Synonyms: encounter, know, endure, suffer.

EXPLORE [ɪkˈsplɔː] (зл.) — inquire into or discuss (a subject) in detail — исследовать, рассматривать, анализировать.

To explore carefully / gingerly — тщательно, внимательно исследовать.

We must explore a dark part of his past. — Мы должны внимательно изучить темную сторону его прошлого.

Synonyms: investigate, inspect.

EXPLOSIVE [ɪkˈspləʊsɪv] (сущ.) — a substance which can be made to explode, esp. any of those used in bombs or shells — взрывчатое вещество, взрывоопасное вещество.

To plant an explosive — заложить взрывчатку, минировать; **to set off an explosive** — произвести взрыв; **to detonate explosives by remote control** — приводить в действие взрывное устройство с помощью дистанционного управления.

EXPOSURE [ɪkˈspəʊʒə] (сущ.) бр. — the revelation of smth. secret, esp. smth. embarrassing or damaging — разоблачение, выведение на чистую воду.

Threaten with exposure — угрожать кому-л. разоблачением; **exposure of corruption** — разоблачение коррупции.

Her exposure by the mass media marked the end of her career. — Разоблачения в средствах массовой информации положили конец ее карьере.

Synonyms: unmasking; publicity.

EXTERNAL [ɪkˈstɜː n(ə)] (прил.) бр. — belonging to or forming the outer surface or structure of smth. — наружный, внешний.

External force — внешняя сила; **external evidence** — объективные данные / показания; свидетельства со стороны; **external circumstances** — привходящие обстоятельства; **external wounds / injuries** — раны на теле, внешние повреждения.

EXTORTION [ɪkˈstɔːʃ(ə)n] (сущ.) — the practice of obtaining smth., esp. money, through force or threats — вымогательство.

To commit, practice extortion — вымогать; **extortion by blackmail** — вымогательство путем шантажа; **extortion by threats** — вымогательство посредством угроз.

He was accused of extortion. — Его обвиняли в вымогательстве.

Synonym: blackmail.

EXTRADITION [ˌɛkstrəˈdɪʃ(ə)n] (сущ.) — the action of extraditing a person accused or convicted of a crime — экстрадиция, выдача иностранному государству лица, нарушившего законы этого государства; амер. передача преступника другому штату.

To grant smb.'s extradition — разрешить выдачу кого-л.; **to fight, oppose extradition** — не разрешать выдачу; **to refuse extradition** — отказывать

в выдаче (преступника); **to seek smb.'s extradition** — добиваться чьей-л. экстрадиции.

EYE [aɪ] (сущ.) — each of a pair of globular organs of sight in the head of humans and vertebrate animals; someone's opinion or attitude towards smth. — глаз; взгляд.

Artificial eye, glass eye — глазной протез; **a black eye** — подбитый глаз; **naked eye** — невооруженный глаз; **keep an eye open for** — смотреть в оба; держать ухо востро; **to maintain**

FACIAL PROFILING [ˈfeɪʃ(ə)l ˈprəʊfaɪlɪŋ] (сущ.) — the recording and analysis of a person's facial characteristics, esp. to assist in identifying an individual — технология распознавания лиц.

The police have set up a system of facial profiling at major sporting events. — Полиция установила систему распознавания лиц на крупных спортивных мероприятиях.

FACILITATE [fəˈsɪlɪteɪt] (сущ.) — make (an action or process) easy or easier — облегчать; содействовать; способствовать; помогать; продвигать.

Synonyms: assist, help.

FACILITY [fəˈsɪlətɪ] (сущ.)

1. Absence of difficulty or effort — возможность, благоприятные условия.

Synonym: opportunity.

2. An ability to do or learn smth. well and easily; a natural aptitude — легкость.

Synonyms: ease, freedom, readiness, aptitude, fluency.

eye contact — смотреть друг другу в глаза; **in the eye of the law** — в глазах закона.

Synonyms: look, glance, gaze, view, observe, regard, inspect, scrutinize, stare, watch.

EYE-WITNESS [ˈaɪwɪtnɪs] (сущ.) — a person who has seen smth. happen and can give a first-hand description of it — очевидец, свидетель-очевидец.

Eyewitnesses to a crime — свидетели преступления.

Synonyms: witness, bystander, attestor.

F

3. Space or equipment necessary for doing smth. — средства обслуживания, удобства; услуги; оборудование, приспособления, аппаратура; здания (заводов, фирм и т.п.).

FACT-FINDER [ˈfækt faɪndə] (сущ.) — one that tries to determine the realities of a case, situation, or relationship — беспристрастный исследователь фактов, обстоятельств; следователь; суд присяжных или судья на стадии судебного следствия.

FAILURE [ˈfeɪljə] (сущ.) — lack of success — неисполнение, несовершенство; бездействие.

FAIR [feə] (прил.) — in accordance with the rules or standards; legitimate — честный; справедливый; беспристрастный; добросовестный.

FAULT [fɔːlt] (сущ.)

1. A misguided or dangerous action or habit — вина, небрежность; проступок, провинность; нарушение (закона).

2. An unattractive or unsatisfactory feature — недостаток, дефект.

FEATURE ['fi:tʃə] (сущ.) — a distinctive attribute or aspect of smth. — особенность, характерная черта; признак, свойство.

FELON ['felən] (сущ.) — a person who has been convicted of a felony — лицо, совершившее тяжкое уголовное преступление; опасный уголовный преступник; лицо, осужденное за тяжкое уголовное преступление.

FELONY ['feləni] (сущ.) — a crime, typically one involving violence, regarded as more serious than a misdemeanor, and usually punishable by imprisonment for more than one year or by death — тяжкое уголовное преступление.

To commit / perpetrate a felony — совершить тяжкое преступление.

FELONIOUS [fə'ləniəs] (прил.) — relating to, or involved in crime; relating to or of the nature of felony — преступный; умышленный.

Synonym: criminal.

FELONIOUSLY [fə'ləniəsli] (нареч.) — преступно, злонамеренно; злоумышленно.

Feloniously — по признакам фелонии; совершая (тем самым) фелонию; с умыслом на совершение фелонии; **feloniously to break** — проникнуть с преодолением препятствия в чужое помещение с умыслом совершить в нем фелонию.

FERRET OUT ['ferit'au] (гл.) — find out (secretly) — вынюхивать, разузнавать, разведывать, разыскивать.

To ferret out a fugitive — разыскать / выследить беглеца.

FIBRE [faɪbə] (сущ.) — a thread or filament from which a vegetable tissue, mineral substance, or textile is formed — нить; волокно.

FIGHT [faɪt] (сущ.) — a violent confrontation or struggle — борьба.

FIGHT [faɪt] (гл.) — take part in a violent struggle involving the exchange of physical blows or the use of weapons — бороться.

FILE [faɪl] (гл.) — submit (a legal document, application, or charge) to be placed on record by the appropriate authority — подать.

To file a case — подать иск; **to file a charge** — заявить об обвинении; **to file a claim** — заявить требование, правопритязание; **to file a lawsuit** — подать иск.

FILL (in) [fɪl] (гл.) — act as a substitute for someone when they are unable to do their job — заполнять; заменять, замещать.

To fill in a form / a registration card — заполнять анкету / регистрационную карточку.

FIND [faɪnd] (сущ.) — a discovery of smth. valuable, typically smth. of archaeological interest — находка.

FIND [faɪnd] (гл.)

1. Находить.

2. Решать, выносить решение.

3. Устанавливать фактические обстоятельства по делу; приходиться к заключению; устанавливать; выносить решение; признавать (факт, право).

To find smb. guilty — признать кого-л. виновным; **to find an indictment** — вынести обвинительный акт; **to find no guilt (to find not guilty)** — не установить вины; признать невиновным.

The jury found for the plaintiff. — Присяжные вынесли решение в пользу истца.

They found the verdict of guilty. — Был вынесен вердикт «виновен».

FINE [faɪn] (сущ.) — a sum of money exacted as a penalty by a court of law or other authority — взыскание, штраф, пеня.

Fine for illegal parking — штраф за парковку в запрещенном месте; **to impose / levy a fine on** — налагать штраф; **to pay a fine** — заплатить штраф.

Synonym: penalty.

FINE [faɪn] (гл.) — punish (someone) by making them pay a sum of money, typically as a penalty for breaking the law — налагать денежное взыскание, штраф, штрафовать, взыскивать плату.

FINGERPRINT ['fɪŋɡəprɪnt] (сущ.) — an impression or mark made on a surface by a person's fingertip, esp. as used for identifying individuals from the unique pattern of whorls and lines — отпечаток пальца.

FINGERPRINT ['fɪŋɡəprɪnt] (гл.) — снимать отпечатки пальцев.

Record the fingerprints of (someone) — снимать отпечатки пальцев кого-л.; дактилоскопировать; **to take smb.'s fingerprints** — брать отпечатки чьих-л. пальцев; **fingerprint database** — дактилоскопическая база данных; **fingerprint evidence** — отпечатки пальцев как доказательство; **fingerprint files** — дактилоскопическая картотека; **fingerprint reader / scanner** — считыватель отпечатков пальцев, дактилоскопический сканер,

устройство ввода отпечатков пальцев в компьютерную систему для распознавания; **fingerprinting** — дактилоскопирование; дактилоскопия.

FIREARMS ['faɪə(r)ɑ:mz] (сущ.) — a rifle, pistol, or other portable gun — огнестрельное оружие.

FLAMMABLES ['flæməbl] (сущ.) — materials easily set on fire — огнеопасные, легковоспламеняющиеся вещества.

FLEE [fli:] (гл.) — run away from a place or situation of danger — бежать; избегать.

To flee from justice — укрываться от правосудия; **to flee from persecution** — бежать от преследования, скрываться от уголовного преследования.

FLEXIBILITY [ˌfleksɪ'bɪləti] (сущ.) — гибкость.

FLOGGING ['flɒɡɪŋ] (сущ.) — beating (someone) with a whip or stick as punishment or torture — порка, телесное наказание, порицание.

FLOW (сущ.) — a steady, continuous stream of smth. — течение, движение.

The flow of traffic — транспортный поток; **to regulate a flow** — регулировать движение.

FOOTMARK ['fʊtmɑ:k] (сущ.), footprint ['fʊt'prɪnt] — the impression left by a foot or shoe on the ground or a surface — отпечаток ступни, след.

FORBEARANCE [fɔ:'beərən(t)s], [fə-] (сущ.) — patient self-control; restraint and tolerance — терпение.

Synonym: patience.

FORBID [fə'bid] (гл.) forbade, forbidden — refuse to allow smth., or

der someone not to do smth. — запрещать; не позволять; препятствовать.

Synonym: prohibit.

FORCE [fɔ:s] (*сущ.*)

1. Strength or energy as an attribute of physical action or movement — сила, действительность, действие.

2. Coercion or compulsion — насилие; принуждение.

3. An organized body of military personnel or police — полиция, полицейский корпус, полицейское подразделение;

FORCE [fɔ:s] (*гл.*) — make someone do smth. against their will — заставлять; принуждать.

FORCIBLE ENTRY ['fɔ:səb(ə)l 'entri] (*сущ.*)

1. Насильственное вторжение (на землю или в жилище с целью завладения ими).

2. Проникновение с преодолением физического препятствия в помещение с умыслом совершить в нем тяжкое уголовное преступление или кражу.

FOREIGN INTELLIGENCE — activities designed to prevent or thwart spying, intelligence gathering, and sabotage by an enemy or other foreign entity — разведка, иностранная разведка.

FORENSIC [fə'rensɪk] (*прил.*) — relating to or denoting the application of scientific methods and techniques to the investigation of crime forensic evidence; relating to courts of law; (forensics) scientific tests or techniques used in connection with the detection of crime — судебный.

A laboratory or department responsible for forensic tests. — Лаборатория

или отдел, ответственные за судебно-медицинские исследования.

Synonyms: judicial, legal.

FORENSIC MEDICINE — the application of medical knowledge to the investigation of crime, particularly in establishing the causes of injury or death — судебная медицина.

FORENSIC ELOQUENCE — красноречие адвоката.

FORENSIC LINGUISTICS — судебная лингвистика, юрислингвистика.

FORENSIC SCIENTIST (*сущ.*) — a specialist in a field of science who applies their knowledge to the purposes of law — судебный эксперт.

FORFEIT ['fɔ:fit] (*сущ.*)

1. Loss or deproval of (property or a right or privilege) — утрата, потеря, лишение (прав, имущества).

2. A fine or penalty for wrongdoing — штраф, наложение штрафа.

FORFEIT ['fɔ:fit] (*прил.*) — an item of property or a right or privilege lost as a legal penalty — конфискованное имущество; lost or surrendered as a penalty for wrongdoing or neglect — конфискованный.

FORFEIT ['fɔ:fit] (*гл.*)

1. Lose or be deprived of (property or a right or privilege) as a penalty for wrongdoing — лишаться, терять, утрачивать (о правах, имуществе).

2. Deprive smb. of (property or a right or privilege) as a penalty for wrongdoing — конфисковать.

FORFEITURE [['fɔ:fitʃə] (*сущ.*) — потеря, утрата; конфискация.

Forfeiture for offence — конфискация как наказание за преступле-

ние; лишение права на зачет времени «хорошего поведения» в связи с совершением заключенным нового правонарушения; **forfeiture to the Crown** — конфискация в пользу короны; **administrative forfeiture** — штраф или конфискация в административном порядке; **criminal forfeiture** — штраф или конфискация в уголовном порядке.

Synonyms: confiscation, seizure.

FORGERY ['fɔ:dʒ(ə)rɪ] (*сущ.*) *мн.* -geries — the action of forging or producing a copy of a document, signature, banknote, or work of art — подлог или подделка документа.

Forgery at common law — подлог или подделка документа по общему праву.

He was found guilty of forgery. — Его признали виновным в совершении подлога.

FOSTER ['fɔstə] (*гл.*)

1. Bring up — воспитывать, обучать, растить, проявлять родительскую заботу.

Synonym: nurture.

2. Encourage or promote the development of smth. — поощрять, побуждать, стимулировать; одобрять кого-л.

Synonym: encourage.

FRAMEWORK ['freimwɜ:k] (*сущ.*) — an essential supporting structure of a building, vehicle, or object; a basic structure underlying a system, concept, or text — структура, строение; система взглядов; точка отсчета; рамки.

FRAUD [frɔ:d] (*сущ.*)

1. Wrongful or criminal deception intended to result in financial or per-

sonal gain — обман, мошенничество, подделка.

To commit / perpetrate a fraud — мошенничать; **to expose a fraud** — разоблачать мошенничество; **voting fraud / electoral fraud** — мошенничество, подтасовка голосов на выборах; **wire fraud** — мошенничество с использованием электронных средств коммуникации.

Synonyms: cheat, swindle, deceit, trickery, trick, deception.

2. A person or thing intended to deceive others, typically by unjustifiably — притворщик; обманщик, мошенник.

Synonyms: cheat, impostor.

Access fraud — мошеннический доступ (основанный на перехвате чужих атрибутов доступа); **computer fraud** — мошенничество с пластиковыми (банковскими) карточками; **Fraud Squad** — Отдел по борьбе с мошенничеством (занимается расследованием экономических преступлений).

FRAUDABLE ABDUCTION [frɔ:dəbl əb'dʌkʃən] (*сущ.*) — the action or an instance of forcibly taking a person or persons away against their will (deceptively) — похищение другого лица с помощью обмана.

FRAUDFUL ['frɔ:df(ə)l] (*прил.*) — obtained, done by, or involving deception, esp. criminal deception — мошеннический; жульнический, обманный.

FRAUDSTER ['frɔ:dstə] (*сущ.*) — a person who commits fraud, esp. in business dealings — мошенник.

Synonyms: cheat, deceiver.

FRAUDULENCE ['frɔ:djuləns] (*сущ.*) — the quality or state of being

fraudulent — обман, мошенничество.

FRAUDULENT ['frɔːdʒələnt], ['frɔːdʒələnt] (*прил.*) — obtained, done by, or involving deception, esp. criminal deception — обманный; мошеннический.

Fraudulent activities — мошенничество; **fraudulent advertising** — мошенническая / недобросовестная / лживая / ложная реклама; реклама, вводящая в заблуждение; **fraudulent** / **false pretence** — создание заведомо неправильного представления о факте с намерением обмануть; ложь, обман; мошеннический обман; **fraudulent scheme** — мошенническая махинация.

FRAUDULENTLY ['frɔːdʒələntli] (*нареч.*) — обманным путем, мошеннически; нечестно, бессовестно.

Synonyms: dishonestly, wrongfully.

FREEDOM ['friːdəm] (*сущ.*)

1. The power or right to act, speak, or think as one wants without hindrance or restraint — независимость, самостоятельность, свобода.

Synonyms: liberty, independence.

2. The state of being free within society from oppressive restrictions imposed by authority on one's way of life, behavior, or political views — политическое право, политическая свобода.

Synonyms: right; liberties.

Political freedom — политическая свобода; religious freedom, **freedom of religion, freedom of worship** — свобода вероисповедания; **freedom of as-**

sembly — свобода собраний; **freedom of the press** — свобода прессы; **freedom of speech** — свобода слова.

FREEWAY ['friːweɪ] (*сущ.*) — an express highway, esp. one with controlled access; a toll-free highway — автомагистраль, бесплатная автострада.

FRUSTRATE [frʌ'streɪt] (*гл.*) — prevent (a plan or attempted action) from progressing, succeeding, or being fulfilled — расстраивать, срывать (планы); препятствовать, мешать.

Synonym: thwart.

FUEL (corruption) (*гл.*) — sustain (activity) — поддерживать, подпитывать.

FUGITIVE ['fjuːdʒətɪv] (*сущ.*) — a person who has escaped from a place or is in hiding, esp. to avoid arrest or persecution — беглец.

Fugitive from justice — укрывающийся от правосудия; **to track down a fugitive** — разыскивать беглеца; поймать беглеца.

Synonyms: runaway, jail-breaker.

FULL-FACE [ˌfʊl'feɪs] (*сущ.*) — (picture) showing all of the face — анфас.

FUNDAMENTAL RIGHTS (*прил.*) — forming a necessary base or core; of central importance — основные права.

FUSION ['fjuːʒ(ə)n] (*сущ.*) — the process or result of joining two or more things together to form a single entity — интеграция, объединение, слияние, сращивание.

Synonyms: confluence, junction.

G

GAIN [geɪn] (*гл.*) — obtain or secure (smth. wanted or desirable) — получать, приобретать; извлекать пользу, выгоду.

Gain information — добывать сведения; **gain confidence of smb.** — войти в доверие к кому-л.; **gain experience** — приобретать опыт.

A policeman gained confidence of a potential criminal. — Полицейский вошел в доверие к потенциальному преступнику.

Synonyms: obtain, secure, get, profit, improve.

Antonyms: lose, miss, waste, destroy.

GAMBLING ['gæmblɪŋ] (*сущ.*) — the act or activity of betting money, for example in card games or on horse racing — азартная игра; игра на деньги.

Gambling house — казино, игровой дом; **gambling machine** — игровой автомат.

She lost all her money in a gambling house. — Она потеряла все деньги в казино.

Synonyms: venture, hazard, speculation.

GANG [gæŋ] (*сущ.*) — an organized group of criminals — банда, шайка.

Gang of thieves — шайка воров; **gang of highwaymen** — банда разбойников; **inner-city gang** — городская шайка; **juvenile gang** — банда несовершеннолетних; **street gang** — уличная шайка; **to break up / bust (up) a gang** — разгонять шайку.

Synonyms: band, troop, crew, crowd, clique.

GANGSTERISM ['gæŋstərɪz(ə)m] (*сущ.*) — running business or holding a

high government position with the help of hired guns, intimidation and the occasional assassination — бандитизм, гангстеризм.

Synonyms: banditry, brigandage.

GATEWAY ['geɪtweɪ] (*сущ.*) — a means of achieving a state or condition — доступ, ключ, подход, вход.

Synonym: passport.

GENDER ['dʒendə] (*сущ.*) — the state of being male or female (typically used with reference to social and cultural differences rather than biological ones) — пол; гендер; род.

Gender roles — гендерные роли.

Synonym: sex.

GENOCIDE ['dʒenəsəɪd] (*сущ.*) — the deliberate murder of a whole community or race — геноцид.

To charge with genocide — обвинять в геноциде; **to outlaw genocide** — объявлять геноцид вне закона.

GOODS [gʊdz] (*сущ.*) — things that are made to be sold; movable property — товары; вещи, имущество.

He caught her with the goods. — Он поймал ее с поличным.

Synonyms: wealth, property, belongings.

GOSSIP ['gɒsɪp] (*сущ.*) — informal conversation, often about other people's private affairs — сплетни; слухи.

Idle gossip — пустые слухи; **malicious, vicious gossip** — злые, злостные слухи; **to spread gossip** — распространять слухи.

Don't believe the gossip you hear sometimes. — Не верьте сплетням, которые вы иногда слышите.

Synonyms: tittle-tattle, rumour, scandal.

GOVERN [ˈgʌvən] (гл.) — control, influence, or regulate (a person, action, or course of events) — влиять; руководить, направлять.

To be governed by smb.'s advice — следовать чьему-л. совету; **governed by common sense** — направляемый здравым смыслом.

Synonyms: rule, direct, guide, influence, administer.

Antonyms: obey, yield, fulfill, perform, consent.

GRENADE [grəˈneɪd] (сущ.) — a small bomb thrown by hand or launched mechanically — граната.

Flash bang grenade — светошумовая граната; **hand grenade** — ручная граната.

Synonym: shell.

GRIDLOCK [ˈɡrɪdlɒk] (сущ.) — a situation of very severe traffic congestion — «пробка» в движении на перекрестке.

At junction 5 traffic is gridlocked for five miles in both directions. — Перекресток 5 заблокирован транспортом на расстоянии пяти миль в обоих направлениях.

Synonym: deadlock.

GUARD [ɡɑːd] (сущ.) — a specially organized group of people, such as soldiers or policemen, who protect or watch someone or smth. — караул, конвой, охрана, стража.

Persons under the guard — лица, находящиеся под стражей; **police guard** — полицейская охрана; **security guard** — конвоир, охранник, телохранитель.

Synonyms: protection, defence.

GUIDANCE [ˈɡaɪd(ə)n(t)s] (сущ.) — help and advice — руководство; заведование; управление.

Vocational guidance — профессиональная ориентация; **under the guidance of** — под руководством.

Synonyms: management, conduct, supervision, control, government.

GUIDELINE [ˈɡaɪdlaɪn] (сущ.) — a general rule, principle, or piece of advice — директива, руководящее указание.

GUILT [ɡɪlt] (сущ.) — the fact of having committed a specified or implied offense or crime — вина; виновность.

Evidence of guilt — доказательства вины; **to admit one's guilt** — признавать свою вину; **to aggravate smb.'s guilt** — усугубить чью-л. вину; **to establish smb.'s guilt** — установить чью-л. виновность; **without guilt** — безвинно.

The criminal was found and confessed his guilt. — Преступник был обнаружен и признал свою вину.

The police have no proof of his guilt. — У полиции нет доказательств его вины.

Synonyms: fault, culpability.

Antonym: innocence.

GUN [ɡʌn] (сущ.) — a weapon from which bullets or other things are fired — пистолет, револьвер.

Gun's muzzle — дуло пистолета; **to hold a gun to smb.'s head** — держать пистолет у чьего-л. виска; **zip gun** — самодельный пистолет.

Synonyms: weapons, pistol, revolver, rifle.

GUNPOINT [ˈɡʌnpɔɪnt] (сущ.) — (in phrase at gunpoint) while threaten-

ing someone or being threatened with a gun — дуло пистолета.

At gunpoint — под дулом пистолета, под угрозой применения оружия; **to force smb. to do smth at gunpoint** — заставлять кого-л. делать что-л. под угрозой применения оружия; **to hold**

smb. at gunpoint — держать кого-л. под дулом пистолета.

Three robbers held a family at gunpoint while they searched their house. — Три грабителя держали семью под дулом пистолета, пока они обыскивали дом.

Н

HACKER [ˈhækə] (сущ.) — a person who uses computers to gain unauthorized access to data — хакер.

Computer hacker — компьютерный взломщик.

HACKING [ˈhækiŋ] (сущ.) — unauthorized access to data — неавторизованный доступ к компьютерным данным, проникновение в систему, взлом программ, хакерство.

HANDGUN [ˈhændɡʌn] (сущ.) — a firearm that can be held, carried, and fired with one hand, such as a pistol or a revolver — легкое огнестрельное оружие, удерживаемое одной рукой (пистолет или револьвер).

HANDLE [ˈhændl] (гл.)

1. To deal with (someone or smth.) or treat in a specified way — обращаться (с чем-л. или с кем-л.), иметь дело (с чем-л.).

To handle a gun — уметь обращаться с ружьем.

It is important to handle carefully with fingerprints. — Важно обращаться с отпечатками пальцев осторожно.

Glass — handle with care! — Осторожно, стекло!

Synonyms: deal with, treat.

2. To pick up and hold, move, or touch with the hands — трогать, до-

трагиваться, брать, перебирать руками, вертеть в руках, держать в руках.

Do not handle physical evidence. — Вещественные доказательства руками не трогать.

Synonym: manipulate.

3. To manage successfully — управлять (чем-л.); справляться (с чем-л.); регулировать; манипулировать.

A lawyer's ability to handle a case properly is very important. — Умение юриста вести судебный процесс должным образом очень важно.

Handle the situation — справиться с положением; **to handle the traffic** — регулировать уличное движение.

Synonyms: cope, manage, direct.

4. To discuss (a theme, subject) — прорабатывать; обсуждать, разбирать.

To handle a certain theme in details — представлять конкретную тему подробно.

Synonyms: treat of, discuss.

HANDLE [ˈhændl] (сущ.) — the part by which a thing is held, carried, or controlled — рукоять, рукоятка, ручка (двери, инструмента).

HAPPEN [ˈhæpən] (гл.)

1. (Of an event in time) to come about or take place; occur — случаться; происходить.

When and where did the theft happen? — Когда и где произошла кража?

Synonyms: occur, take place, transpire.

2. Chance to do smth. or come about — случайно оказаться.

If the patrol officer happens to arrive at the crime scene first it is he who performs the urgent preliminary crime scene search actions. — Если патрульный офицер оказывается первым на месте происшествия, именно он выполняет необходимые предварительные действия по осмотру места происшествия.

The girl happened to be a witness of a robbery. — Девушка случайно оказалась свидетелем ограбления.

HAPPENING ['hæp(ə)nɪŋ] (*сущ.*) — an event or occurrence — происшествие, случай, событие, явление.

Reconstruct the happening — мысленно воссоздать происшедшее.

To conduct a crime scene search properly the investigator reconstructs the happening. — Чтобы провести осмотр места происшествия должным образом, следователь мысленно воссоздает события преступления.

Synonyms: event, occurrence.

HARASSMENT ['hæɪəsmənt], [hə'ɪəsmənt] (*сущ.*)

1. The act or an instance of harassing, or disturbing, pestering, or troubling repeatedly; persecution: aggressive pressure or intimidation — беспокойство, причинение беспокойства; агрессия, оскорбление, приставание, преследование, назойливое ухаживание, домогательство.

Sexual harassment — сексуальное домогательство; **racial harassment** — расовое преследование.

Synonyms: persecution, provocation, aggravation, annoyance, bother, disturbance, molestation.

HARM [hɑ:m] (*сущ.*) — physical injury, esp. that which is deliberately inflicted — вред; убыток, урон, ущерб.

Material harm — материальный ущерб; **considerable / grave / great / severe harm** — серьезные, тяжелые, значительные повреждения; **to do severe / grave harm to** — наносить серьезный ущерб кому-л. / чему-л.; **to cause / to inflict / to work harm** — причинять / наносить ущерб; **bodily harm** — телесное повреждение; **grievous bodily harm (GBH)** — тяжкие телесные повреждения; **actual bodily harm (ABH)** — легкие телесные повреждения, побои; **mortal bodily harm** — смертельное телесное повреждение.

Synonyms: hurt, injury, damage, mischief.

HARM [hɑ:m] (*гл.*) — physically injure; damage the health of — вредить; причинять ущерб.

Synonyms: damage, disable, hurt, incapacitate, injure.

Antonyms: repair, treat.

HARMFUL ['hɑ:mf(ə)l] (*сущ.*) — causing or tending to cause harm; injurious — вредный, пагубный, губительный; тлетворный.

Harmful to one's health — вредный для здоровья; **harmful consequences** — пагубные последствия.

Synonyms: bad, injurious.

HARSH [hɑ:f] (*прил.*)

1. Difficult to survive in; hostile — жесткий; суровый (о климате, условиях жизнедеятельности).

Harsh truth — горькая правда; **harsh reality** — суровая реальность.

Synonyms: severe, rigorous, cruel, rough, unfeeling, hard, tough, rude.

2. Grim and unpalatable — грубый, резкий, неприятный, раздражающий.

Harsh voice — резкий голос.

Synonyms: disagreeable, unpleasant.

Antonyms: soft, gentle.

3. Cruel or severe — суровый, жестокий, строгий.

Harsh treatment — жестокое обращение; **harsh sentence** — суровый приговор; **harsh punishment** — строгое, суровое наказание; **to be harsh to smb.** — быть суровым с кем-л.

HEADQUARTERS [ˌhed'kwɔ:təz] (*сущ.*) *сокp.* HQ — the premises serving as the managerial and administrative centre of an organization — штаб-квартира, головной офис, главное управление (компании, организации).

At headquarters — в штаб-квартире; **to set up headquarters** — разместить штаб-квартиру; **police headquarters** — главное полицейское управление; **Permanent Headquarters of the United Nations** — постоянная штаб-квартира ООН.

HESITATE [hezɪteɪt] (*гл.*)

1. To hold back or be slow in acting; be uncertain — колебаться; сомневаться; не решаться.

Antonyms: ascertain, choose, continue, decide.

Police officers mustn't hesitate to check all persons behaving in a suspi-

cious manner. — Полицейские должны без колебания проверять всех лиц, поведение которых кажется подозрительным.

Synonyms: falter, flounder, vacillate, waver.

2. Pause in indecision before saying or doing smth. — медлить, находиться в нерешительности.

To hesitate to do / in doing / smth. — не решаться сделать что-л.

Synonym: pause.

HIDEI [haɪd] (*гл.*) hid, hidden.

1. Conceal (oneself or an object) from view or discovery — hide out — прятаться, скрываться.

To hide out from the police — прятаться от полиции.

Where is the criminal hiding? — Где прячется преступник?

2. To put or keep (oneself or an object) in a secret place — прятать, скрывать.

They hid me from the police in their attic. — Они спрятали меня от полиции на чердаке.

Hide yourself! — Прячься!

HIDE [haɪd] (*сущ.*) — a camouflaged shelter; a hiding place, esp. a remote place used by outlaws — укрытие; тайник; убежище.

HIDE-OUT ['haɪdaʊt] — укрытие, убежище.

Synonyms: cover, shelter, hideaway.

HIGHLIGHT ['haɪlaɪt] (*сущ.*)

1. An area of the lightest tone in a painting, drawing, photograph — световой эффект; световой блик, световое пятно (в живописи, фотографии).

2. An outstanding part of an event or period of time — основной момент, факт.

The highlight of the investigation — кульминационный момент расследования; **to be in / to hit / the highlight** — быть в центре внимания.

Antonym: lowlight.

HIGHLIGHT ['haɪlaɪt] (зл.)

1. To make brightly prominent — ярко освещать.

2. To bring notice, pick out and emphasize — выдвигать на первый план; выпячивать.

3. To draw special attention to — придавать большое значение, подчеркивать, выделять.

The issue of drug trafficking was highlighted by the police report. — Проблеме незаконного оборота наркотиков было уделено особое внимание в полицейском отчете.

Synonym: feature.

HIGH-SPEED [ˌhaɪˈspiːd] (прил.) — operating, or happening very quickly — быстрый, быстроходный, скоростной.

High-speed chase — скоростная погоня.

The officers pulled him over after a high-speed chase. — После погони на большой скорости полицейские прижали автомобиль к обочине и остановили водителя.

Synonym: fast.

HIGH-TECH [ˌhaɪˈtek] (прил.) — hi-tech, high-technology using, requiring, or involved in high technology — высокотехнологичный, использующий высокие технологии, хай-тек.

High-tech crime — преступление в области высоких технологий.

HIGHWAY ['haɪweɪ] (сущ.) — a main road, esp. one connecting major

towns or cities; a main route for any form of transport — шоссе; автострада; автомагистраль; магистраль; автодорога; тракт; большая дорога; шоссе; шоссейная дорога; большак.

Divided highway — двухполосная дорога с односторонним движением; **limited-access highway** — дорога с ограниченным проездом; **highway crossing** — переезд; **to travel along the highway** — ехать по шоссе.

Synonyms: street, public road.

HIJACK ['haɪdʒæk] (сущ.) — the act or an instance of hijacking — угон (самолета).

An unsuccessful hijack attempt — безуспешная попытка угона.

HIJACK ['haɪdʒæk] (зл.)

1. To seize, divert, or appropriate (a vehicle or the goods it carries) while in transit — угонять, похищать какое-л. транспортное средство, заставляя водителя или летчика изменить маршрут; остановить на дороге и ограбить автомобиль; похитить груз.

To hijack an airliner — угнать пассажирский самолет; **to hijack goods from a truck / train** — похитить товары из грузовика / с поезда.

2. To rob a person or vehicle by force — грабить; силой отнимать.

To hijack a traveler — ограбить туриста.

HIJACKING ['haɪdʒækɪŋ] (сущ.)

1. An act of illegally seizing an aircraft, vehicle, or ship while in transit; a hijack — захват самолета, вооруженное ограбление (грузовой) автомашины; угон судна.

2. Robbery — нападение, ограбление.

To carry out / commit a hijacking — совершать нападение.

Synonyms: robbery, robbing.

HINDER ['hɪndə] (зл.) — to be or get in the way of someone or smth.; to prevent — препятствовать, мешать, быть помехой кому-л. или чему-л.

Synonyms: prevent, prohibit, obstruct.

Antonyms: encourage, impel, quicken.

HOLD UP ['həʊldʹʌp] (зл.)

1. To delay; cause a delay or stoppage, obstruct — останавливать, задерживать.

The traffic was held up by the car accident. — Движение было остановлено из-за автомобильной аварии.

Synonyms: stop, arrest.

2. To stop and rob, esp. at gunpoint — останавливать с целью грабежа; грабить.

To hold up a bank — ограбить банк.

The criminals held up the train and took all the money. — Преступники остановили поезд и ограбили его.

HOLMES сокр. от Home Office Large Major Enquiry System — Единая информационная система МВД Великобритании.

HOMICIDE ['hɒmɪsaɪd] (сущ.)

1. The killing of a human being by another person — убийство.

Synonyms: murder, manslaughter.

Felonious homicide — умышленное / преднамеренное убийство; **excusable homicide** — неумышленное / непреднамеренное убийство; **justifiable homicide** — убийство при смягчающих вину обстоятельствах; убийство в целях самозащиты; **homicide with malice** — убийство со

злым умыслом, злоумышленное убийство.

2. A person who kills another — убийца.

Synonyms: killer, murderer.

HONEST ['ɒnɪst] (прил.)

1. Not given to lying, cheating, stealing, etc.; trustworthy — честный, правдивый; прямой, искренний; откровенный.

To be honest with smb. — быть честным с кем-л.; **honest confession** — чистосердечное признание.

Synonyms: upright, fair, truthful, sincere.

2. Not false or misleading; genuine — настоящий, нефальсифицированный, подлинный.

Honest price — справедливая цена; **honest goods** — доброкачественные товары.

Synonym: legitimate.

HONESTY ['ɒnɪstɪ] (сущ.)

1. The quality of being honest — честность.

Synonyms: integrity, uprightness.

2. Sincerity or fairness — правдивость, искренность.

Synonyms: truthfulness, sincerity.

HOSTAGE ['hɒstɪdʒ] (сущ.)

1. A person seized or held as security for the fulfillment of a condition — заложник.

The kidnapper instructed the hostage's family to pay the ransom. — Похититель приказал членам семьи заложника заплатить выкуп.

To seize / take smb. hostage — захватывать кого-л. в заложники.

Synonyms: captive, prisoner, victim.

2. Any security or pledge — залог.

In hostage — в залог; **to give hostages to fortune** — иметь близких людей.

Synonym: pledge.

HOSTAGE ['hɒstɪdʒ] (зл.) — to give someone as a hostage — оставлять кого-л. в качестве заложника.

Synonyms: pledge, pawn.

HOUSE-TO-HOUSE ENQUIRY ['haus tə 'haus m'kwæəri] — опрос населения на дому (поквартирный опрос).

HUMAN ['hju:mən] (нпсл.) — of, characterizing, or relating to man and mankind — людской, человеческий, свойственный человеку.

Human life — человеческая жизнь; **human trafficking** — торговля людьми; **human intelligence** — человеческий интеллект; агентурная разведка; **human remains** — человеческие останки; **human retina** — сетчатка глаза человека.

HUMAN ['hju:mən] (суц.) — a human being, person — смертный, человек.

The human — человечество.

HUMANITY ['hju:mænɪti] (суц.)

1. The human race; human beings collectively — человечество.

Crime against humanity — преступление против человечества; преступление против человечности.

2. The quality of being human; humaneness; benevolence — гуманность, человечность, человеколюбие, гуманизм, гуманные действия.

Act of humanity — гуманный поступок; **treat a prisoner with humanity** — гуманно обращаться с заключенным.

HUMILIATE [hju:'miliɪt] (зл.) — to lower or hurt the dignity or pride of — унижать, оскорблять, подвергать унижению.

To humiliate smb.'s pride — унижить чье-л. достоинство.

Synonym: disgrace.

HUMILIATION [hju:'mɪlɪ'eɪʃ(ə)n] (суц.) — the action of humiliating someone or the state of being humiliated — унижение, оскорбление.

To suffer humiliation — терпеть унижение.

Humiliation, intimidation and fear have never been an effective interrogation method. — Унижение, запугивание и страх никогда не являлись эффективными методами ведения допроса.

Synonyms: embarrassment, confusion, degradation, disgrace, indignity.

Antonyms: esteem, honor, respect, resistance, shame.

HUMILIATING [hju:'mɪlɪeɪtɪŋ] (нпсл.) — making someone feel ashamed and foolish by injuring their dignity and pride — унижительный; оскорбительный.

Humiliating treatment — унижительное обращение; **a humiliating situation** — унижительное положение.

HURT [hɜ:t] (суц.)

1. A wound, cut, or sore — телесное повреждение; ушиб; рана; травма; увечье.

To get / to receive / a mortal / a serious hurt — получить смертельное / серьезное ранение; **corporal hurt** — телесное повреждение.

Synonyms: injury, wound.

2. Damage or injury; harm — вред, убыток, урон, ущерб.

Hurt to smb.'s health — ущерб чьему-л. здоровью.

Synonyms: harm, injury, damage, wrong.

3. Moral, or mental pain or suffering — обида; страдание; душевная боль.

A severe hurt to smb.'s pride — тяжелый удар по чьему-л. самолюбию.

Synonyms: suffering, anguish.

HURT [hɜ:t] (зл.)

1. To cause physical pain to (someone or smth.) — причинить боль; ранить; травмировать; наносить, причинять телесное повреждение.

To hurt badly / seriously — сильно ушибить; **to hurt one's finger / one's foot / one's back** — ушибить / поранить палец / ногу / спину; **attacking**

IDENTIC(AL) [aɪ'dentɪk(ə)l] (нпсл.) — similar in every detail; exactly alike — идентичный, тождественный.

IDENTIFY [aɪ'dentɪfaɪ] (зл.) — establish or indicate who or what (someone or smth.) is; recognize or distinguish.

1. Отождествлять, устанавливать тождество; опознавать.

2. Устанавливать личность.

3. Устанавливать подлинность, идентифицировать.

4. Индивидуализировать.

She identified the intruder to the police. — Она опознала налетчика в присутствии полиции.

IDENTIFICATION CARD [aɪ'dentɪfɪ'keɪʃ(ə)n 'kɑ:d] (суц.) — document / papers, identity card — удостоверение личности.

and hurting someone physically — нападение и причинение телесных повреждений.

2. Feel or suffer pain — болеть.

No one was hurt in the accident. — В аварии никто не пострадал.

Synonym: wound.

3. To cause emotional pain or distress — задевать, обижать, делать больно.

Synonyms: afflict, aggrrieve, distress, offend.

Antonyms: comfort, console, soothe.

4. To produce a painful sensation in (someone) — причинять вред, ущерб; наносить обиду, оскорбление.

To hurt smb.'s reputation — подорвать / подмочить чью-л. репутацию.

Synonyms: harm, damage.

Antonym: benefit.

I

IDENTIKIT [aɪ'dentɪkɪt] (суц.) — a picture of a person, esp. one sought by the police, reconstructed from typical facial features according to witnesses' descriptions — фоторобот, портрет подозреваемого преступника, созданный по описаниям очевидцев.

The police have issued an identikit [photograph] of the man they wish to interview. — Полиция опубликовала фоторобот человека, которого они хотели бы допросить.

IDENTITY [aɪ'dentɪti] (суц.)

1. The fact of being who or what a person or thing is — идентичность, тождество, тождественность.

Synonym: sameness.

2. The characteristics determining the fact of being who or what a person

or thing is — подлинность, аутентичность.

Synonym: authenticity.

3. Личность.

To establish smb.'s identity — установить чью-л. личность.

His identity was being kept secret. — Его личность была засекречена.

It was a case of mistaken identity. They mistook him for John. — Это была ошибка. Они приняли его за Джона.

4. Individual feature — индивидуальность; своеобразие; отличительная черта, особенность.

National identity — национальные особенности; **gender identity** — гендерная / половая идентичность, половая идентификация; **criminal identity** — личность преступника; **false identity / fictitious identity** — ложное установление идентичности; ложное установление подлинности; ложное опознание личности; **legal identity** — судебное установление идентичности; судебное установление подлинности; судебное опознание личности; **mistaken identity** — ошибочное опознание (принятие одного лица за другое).

IDENTITY FRAUD / THEFT [aɪ'dentɪtɪ frɔːd] / [θeft] (суц.) — types of crime in which someone wrongfully obtains and uses another person's personal data in some way that involves fraud or deception, typically for economic gain — хищение личных (конфиденциальных) данных для совершения мошенничества, часто осуществляется через Интернет.

Twenty-seven million cases of identity theft have been reported in the last five years. — За последние пять лет полиция зарегистрировала 27 миллионов преступлений, связанных с кражей личных данных.

IDENTITY PARADE [aɪ'dentɪtɪ pə'reɪd] (суц.) — a police lineup — процедура опознания подозреваемого (среди нескольких человек).

ILLEGAL ['ɪliːg(ə)l] (прил.) — contrary to or forbidden by law.

1. Беззаконный, незаконный, противозаконный, неправомерный, противоправный.

It is illegal to drive while intoxicated. — Запрещено водить машину в нетрезвом виде.

Synonyms: unlawful, illegitimate.

2. Нелегальный; запрещенный.

ILLEGAL (суц.) — an illegal immigrant — лицо на нелегальном положении.

ILLEGALITY [ɪliː'gæləti] (суц.) — незаконность, противозаконность, неправомерность, противоправность; нелегальность.

ILLEGALIZE ['ɪliː gəlaɪz] (гл.) — turn (an activity) into a criminal offense by making it — объявлять незаконным, запрещать законом.

To illegalize smoking — наложить запрет на курение.

ILLICIT ['ɪlɪsɪt] (прил.) — contrary to or forbidden by law — незаконный, беззаконный, запрещенный, недозволённый, противозаконный.

Synonyms: illegal, unlawful.

ILLEGITIMACY [ɪlɪ'dʒɪtəməsi] (суц.)

1. Незаконность; неузаконенность.

2. Незаконнорожденность; внебрачность.

ILLEGITIMATE [ɪlɪ'dʒɪtəmət] (прил.) — not authorized by the law; not in accordance with accepted standards or rules.

1. Беззаконный, незаконный, противозаконный, неузаконенный.

The rebels regard the current government as illegitimate. — Мятежники считают нынешнее правительство незаконным.

Synonyms: illegal, unlawful.

2. Запрещенный, недозволённый, неразрешенный, несанкционированный.

Synonyms: unwarranted, unauthorized.

3. Born of parents not lawfully married to each other — внебрачный, незаконнорожденный.

Illegitimate child — незаконнорожденный ребенок; **illegitimate accident** — симуляция несчастного случая (в преступных целях).

ILLEGITIMATELY [ɪlɪ'dʒɪtəmətli] (нареч.) — against the law — незаконно, противозаконно; неправомерно.

Synonym: unlawfully.

ILLEGITIMATION [ɪlɪdʒɪtɪ'meɪʃ(ə)n] (суц.) — the action of illegitimizing.

1. Объявление незаконным.

2. Признание ребенка внебрачным.

IMAGE ['ɪmɪdʒ] (суц.)

1. A visible impression obtained by a camera, telescope, microscope, or other device, or displayed on a video screen — образ, изображение.

2. A mental representation or idea — представление, идея, образ, концепция.

IMPACT ['ɪmpækt] (суц.) — the action of one object coming forcibly into contact with another — удар, толчок, сотрясение; влияние.

IMPARTIAL [ɪm'pɑːʃ(ə)l] (прил.) — treating all rivals or disputants equally; fair and just — беспристрастный.

IMPARTIALITY [ɪm'pɑːʃi'ælɪti] (суц.) — fair and just treatment of all disputants — беспристрастность, объективность.

IMPERATIVE [ɪm'perətɪv] (прил.) — of vital importance, crucial; giving an authoritative command; peremptory — настоятельный, срочный; обязательный.

Synonym: urgent.

IMPLEMENT ['ɪmplɪment] (гл.) — put (a decision, plan, agreement, etc.) into effect — выполнять, осуществлять.

Synonyms: perform, fulfil, complete, carry out, accomplish, execute.

IMPLICATE ['ɪmplɪkeɪt] (гл.)

1. Convey (a meaning or intention) indirectly through what one says, rather than stating it explicitly; imply — включать в себе, подразумевать.

Synonyms: imply, comprise.

2. Bear some of the responsibility for (an action or process, esp. a criminal or harmful one) — вовлекать, втягивать.

A lot of people were implicated in the scandal. — В скандал было вовлечено множество людей.

Synonym: drag in.

3. Have as a consequence — иметь следствием.

Synonyms: involve, entail.

IMPLY [ɪmˈplaɪ] (гл.) — strongly suggest the truth or existence of (smth. not expressly stated) — предполагать, подразумевать, заключать в себе, значить.

Rights imply obligations. — Наличие прав предполагает и наличие обязанностей.

Synonyms: suggest, involve.

IMPOSE [ɪmˈpəʊz] (гл.) — require (a duty, charge, or penalty) to be undertaken or paid — налагать; устанавливать, назначать (в законе, приговоре).

To impose new restrictions — налагать новые ограничения.

A special tax is imposed on very high incomes. — Очень высокие доходы облагаются специальным налогом.

IMPRISON [ɪmˈprɪz(ə)n] (гл.) — put or keep in prison or a place like a prison — заключать в тюрьму; лишать свободы.

Synonym: confine.

IMPRISONMENT [ɪmˈprɪz(ə)nmənt] (сущ.) — putting or keeping in prison — заключение (в тюрьму); лишение свободы.

Life imprisonment — пожизненное заключение.

She was sentenced to seven years' imprisonment. — Ее приговорили к семи годам тюремного заключения.

IMPROPER [ɪmˈprɒpə] (прил.)

1. Not in accordance with accepted rules or standards — неподходящий, непригодный, неуместный.

Synonym: inappropriate.

2. Against the law — ненадлежащий, неправомерный.

Synonym: unlawful.

IMPUNITY [ɪmˈpjʊːnəti] (сущ.) — exemption from punishment or freedom

from the injurious consequences of an action — безнаказанность; освобождение от наказания; освобождение от обязанности возместить убытки.

INACTION [ɪnˈækʃ(ə)n] (сущ.) — lack of action where some is expected or appropriate — бездействие, упущение.

INCAPACITATE [ɪnˌkæˈpæsɪteɪt] (гл.) — deprive (someone) of their legal capacity — лишать права.

To be incapacitated from voting — лишиться права голоса.

INCAPACITY [ɪnˌkæˈpæsəti] (сущ.) — legal disqualification — неправопособность.

Synonyms: disqualification, disability.

INCARCERATION [ɪnˌkɑːs(ə)ˈreɪʃ(ə)n] (сущ.) — putting or keeping in prison — заключение в тюрьму.

Synonym: imprisonment.

INCIDENT [ˈɪn(t)sɪd(ə)nt] (сущ.) — an event or occurrence — происшествие.

INCIDENTAL [ɪnˌɪd(ə)sɪˈdent(ə)l] (прил.) — occurring by chance in connection with smth. else — случайный.

INCORPORATE [ɪnˈkɔːp(ə)reɪt] (гл.) — contain or include smth. as part of a whole — соединяться, объединяться; смешиваться; включать в состав чего-л.; заключать, содержать в себе.

Synonyms: unite; absorb, embody, include.

INCREASE [ɪnˈkriːs] (сущ.) — an instance of growing or making greater — возрастание, рост.

INCREASE [ɪnˈkriːs] (гл.) — become or make greater in size, amount, intensity, or degree — возрастать; увеличиваться; расти; усиливаться.

INCRIMINATE [ɪnˈkrɪmɪneɪt] (гл.) — make (someone) appear guilty of a crime or wrongdoing — инкриминировать, обвинять в преступлении, возлагать вину; обличать.

Synonym: accuse.

He refused to answer questions in order not to incriminate himself. — Он отказался отвечать на вопросы, чтобы не свидетельствовать против себя.

Incriminating evidence — уличающее доказательство, показание; улика.

INCRIMINATION [ɪnˈkrɪmɪˈneɪʃ(ə)n] (сущ.) — инкриминирование, вменение в вину, уличение.

INDELIBLE [ɪnˈdeləbl] (прил.) — making marks that cannot be removed — нестираемый (требование к тексту документа).

INDEPENDENT [ˌɪndɪˈpendənt] (прил.)

1. Free from outside control; not depending on another's authority; self-governing — политически независимый, обладающий самоуправлением, автономный.

Independent state — независимое государство.

Synonyms: self-governing, autonomous.

2. Not influenced or affected by others; impartial — независимый, свободный.

INDICT [ɪnˈdaɪt] (гл.) — formally accuse or charge (someone) with a serious crime — предъявлять официальное обвинение; обвинять по обвинительному акту.

To indict smb. for murder — обвинять кого-л. в убийстве; **to be indicted**

on a charge of theft — быть обвиненным в краже.

Synonym: accuse.

INDICTABLE [ɪnˈdaɪtəbl] (прил.) — (of an offense) rendering the person who commits it liable to be charged with a serious crime that warrants a trial by jury; (of a person) liable to be charged with a crime — подлежащий уголовному преследованию, обвиняемый в содействии преступлению.

Indictable offence — преступление, преследуемое по обвинительному акту (согласно общему праву попадает в разряд фелоний, т. е. тяжких преступлений).

INDICTMENT [ɪnˈdaɪtmənt] (сущ.) — a formal charge or accusation of a serious crime — обвинительный акт.

To bring indictment — представить обвинительный акт; **to find [to return] indictment** — вынести обвинительный акт.

INDIRECT [ɪnˈdɪrekt] (прил.) — not directly caused by or resulting from smth. — косвенный.

INDUCE [ɪnˈdjuːs] (гл.) — succeed in persuading or influencing (someone) to do smth. — побуждать, склонять, убеждать.

Synonyms: prompt, impel, persuade, urge.

INFANTICIDE [ɪnˈfæntɪsaɪd] (сущ.)

1. A person who kills an infant, esp. their own child — детоубийца.

2. The crime of killing a child within a year of birth — детоубийство (обычно убийство новорожденного).

To commit infanticide — совершить детоубийство.

INFERIOR [ɪn'fɪ(ə)riə] (*нпсл.*) — lower in rank, status, or quality (bodies, courts) — нижестоящая инстанция.

INFILTRATE ['ɪnfɪltreɪt] (*гл.*) — enter or gain access to (an organization, place, etc.) surreptitiously and gradually, esp. in order to acquire secret information the organization has been infiltrated by informers — просачиваться; проникать.

INFILTRATION [ɪn'fɪltreɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — mob infiltration — внедрение преступных элементов в какую-л. организацию.

INFLEXIBLE [ɪn'fleksəbl] (*нпсл.*) — unwilling to change or compromise — негибкий; непоколебимый.

INFLICT [ɪn'flikt] (*гл.*) — cause smth. unpleasant or painful to be suffered by someone or smth.

1. Наносить (удар, рану).
2. Причинять (боль, страдание, убыток).

To inflict heavy losses on the enemy — наносить врагу большие потери.

They inflicted serious injuries on three other men. — Они нанесли тяжкие травмы еще трем мужчинам.

Synonyms: afflict, assail, trouble.

3. Налагать (наказание).

INFLUENCE ['ɪnfluənt(s)] (*сущ.*) — the capacity to have an effect on the character, development, or behavior of someone or smth., or the effect itself — влияние, действие, воздействие.

INFLUENCE ['ɪnfluənt(s)] (*гл.*) — влиять, воздействовать.

Have an influence on — оказывать влияние, влиять, воздействовать;

under the influence — в состоянии алкогольного опьянения, пьяный.

Synonyms: intoxicated, drunk.

INFORMANT [ɪn'fɔ:mənt] (*сущ.*), informer [ɪn'fɔ:mə] — a person who informs on another person to the police or other authority — осведомитель, информатор, доносчик.

To turn informer — стать доносчиком; **police informer** — полицейский информатор.

Synonym: stoolpigeon.

INFRACTION [ɪn'frækʃ(ə)n] (*сущ.*) — a violation or infringement of a law or agreement — нарушение правил, законов.

Minor infraction — небольшое нарушение; **to commit an infraction** — совершать нарушение.

INFRINGEMENT [ɪn'frɪndʒmənt] (*сущ.*) — the act of breaking it or disobeying — нарушение закона, клятвы.

An action or situation that interferes with your rights and the freedom you are entitled to — покушение, посягательство (на права, свободу); **infringement of the constitutional law** — нарушение конституционного закона.

Infringement of the regulation is punishable by a fine. — Нарушение правил наказывается штрафом.

INHERENT [ɪn'her(ə)nt] (*нпсл.*) — existing in smth. as a permanent, essential, or characteristic attribute — присущий, неотъемлемый; прирожденный, врожденный.

Synonyms: peculiar, integral, essential.

INITIAL [ɪ'nɪʃ(ə)l] (*нпсл.*) — existing or occurring at the beginning — начальный, исходный, отправной, первоначальный.

Synonym: primary.

INITIATE [ɪ'nɪʃɪet] (*гл.*) — cause a process or action to begin — начинать.

To initiate a case — возбудить дело; **to initiate investigation** — начать расследование; **to initiate proceedings** — возбудить дело, начать процесс.

INJURE ['ɪndʒə] (*гл.*) — do physical harm or damage to someone — ранить кого-л.

Do injustice or wrong to someone — навредить кому-л.; причинить зло, обидеть.

The explosion injured several people. — В результате взрыва пострадало несколько человек.

INJURIOUS [ɪn'dʒuəriəs] (*нпсл.*)

1. Causing or likely to cause damage or harm — вредный; вредоносный.

Synonyms: harmful, bad, hurtful.

2. Ошибочный, несправедливый.

Synonyms: unjust, wrong, wrongful.

3. Maliciously insulting; libelous — оскорбительный; клеветнический.

Synonyms: offensive, insulting, slanderous.

INJURY ['ɪndʒ(ə)rɪ] (*сущ.*)

1. An instance of being injured; the fact of being injured; harm or damage — вред, повреждение, порча, убыток, ущерб; рана, ушиб.

Minor / slight injury — небольшое повреждение; **serious / severe injury** — серьезное повреждение; **to receive / suffer / sustain an injury** — получить повреждение; **bodily injury** — телесное повреждение.

Synonyms: harm, hurt; wound, bruise.

2. Damage to a person's feelings — несправедливость, несправедливый

поступок; ущемление прав; оскорбление; клевета.

Synonyms: injustice, wrong.

INJUNCTION [ɪn'dʒʌŋkʃ(ə)n] (*сущ.*) — an authoritative warning or order — судебный запрет; запретительная норма.

INMATE ['ɪnmet] (*сущ.*) — a person confined to an institution such as a prison — заключенный в тюрьме.

INSANE [ɪn'seɪn] (*нпсл.*) — in a state of mind that prevents normal perception, behavior, or social interaction; seriously mentally ill — душевнобольной; невменяемый.

Criminally insane — невменяемый в отношении совершенного преступления.

INSANITY [ɪn'sæni] (*сущ.*) — the state of being seriously mentally ill; madness.

1. Умопомешательство, душевное расстройство.

2. Невменяемость.

Alleged insanity — предполагаемая невменяемость, мнимая невменяемость; **contestable insanity / doubtful insanity** — спорная невменяемость, сомнительная невменяемость; **criminal insanity** — невменяемость в отношении совершенного преступления; **legal insanity** — невменяемость; **partial insanity** — ограниченная вменяемость.

INTELLIGENCE [ɪn'telɪdʒ(ə)n(t)s] (*сущ.*)

1. The ability to acquire and apply knowledge and skills — ум, интеллект; умственные способности.

2. News, information — сведения, известия; информация, сообщение.

3. The collection of information of military or political value — разведывательные данные; разведка.

Criminal intelligence — полицейская разведка; уголовная полиция; **foreign intelligence** — иностранная разведка.

British intelligence has secured numerous local informers. — Британская разведка получила множество осведомителей из числа местных жителей.

INSCRIBE [in'skraib] (зл.) — write an informal dedication to someone in or on a book; enter the name of someone on a list or in a book; enroll; write or carve words or symbols on smth., esp. as a formal or permanent record — записывать, вписывать, внести в список; ставить автограф, надписывать, посвящать.

To inscribe a book for smb. — надписывать кому-л. книгу.

INSPECT [in'spekt] (зл.) — look at someone or smth. closely, typically to assess their condition or to discover any shortcomings; examine someone or smth. to ensure that they reach an official standard — внимательно осматривать, изучать; проводить инспекцию, инспектировать, производить (о)смотр, обследовать.

Synonyms: examine, survey, observe.

INSTALL [in'stɔ:l] (зл.) — place or fix (equipment or machinery) in position ready for use — устанавливать.

INSTRUCT [in'strakt] (зл.) —

1. Direct or command someone to do smth. — приказывать.

Synonyms: order, direct, command.

2. Give a person direction, information, or authorization — инструктировать, учить, обучать, наставлять.

Synonyms: teach, train.

3. To inform someone of a fact or situation — информировать, сообщать.

Synonym: inform.

4. Give information, esp. clarification of legal principles — знакомить с материалами дела; поручать адвокату ведение дела.

To instruct a jury — напутствовать присяжных; **to instruct in law** — напутствовать присяжных по вопросам права.

INSUPERABLE [in's(j)u:p(ə)rəbl] (прил.) — impossible to overcome — неодолимый, непреодолимый, непобедимый, несокрушимый.

Insuperable hindrance — непреодолимое препятствие.

Synonyms: insurmountable, irresistible.

INSURGENCY [in'sɜ:dʒ(ə)n(t)sɪ] (сущ.) — a violent attempt to oppose a country's government carried out by citizens of that country — бунт, восстание, мятеж; статус восставшей стороны.

Synonyms: insurrection, revolt.

INTEGRITY [in'tegrəti] (сущ.)

1. The quality of being honest and having strong moral principles; moral uprightness — прямота, честность, чистота.

He is known to be a man of integrity. — Как известно, он честный человек.

Synonym: honesty.

2. The state of being whole and undivided — целостность.

3. The condition of being unified, unimpaired, or sound in construction — нетронутость, неприкосновенность.

Territorial integrity — территориальная целостность.

INTENT [in'tent] (сущ.) — intention or purpose — намерение; умысел, цель; вынашивать намерение, умысел, цель.

Intent presumed from the act — умысел, презюмируемый по характеру совершенного действия; **intent presumed from the facts** — умысел, презюмируемый по обстоятельствам дела; **intent to crime / criminal intent** — (преступный) умысел; **evil / malicious intent** — злонамеренность, злой умысел.

INTENTION [in'tenʃ(ə)n] (сущ.) — a thing intended; an aim or plan — намерение, стремление, цель; замысел.

To announce / declare / state one's intention — заявить о своих намерениях; **to make one's intentions clear** — прояснить / уточнить чьи-л. намерения.

Synonyms: design, purpose, intent, aim, goal.

INTERACTION [,intər'ækʃ(ə)n] (сущ.) — reciprocal action or influence — взаимодействие.

By interaction — косвенно.

Synonym: cooperation.

INTERCEPTION [,intə'sepʃ(ə)n] (сущ.) — an act or instance of intercepting smth.; an act or instance of receiving electronic transmissions before they reach the intended recipient — перехватывание, перехват; прослушивание (телефонных разговоров); перехваченная информация, подслушанный разговор; барьер, преграда, препятствие.

Synonyms: barrier, bar.

INTERCHANGE [,intəʃ'eɪndʒ] (зл.) — exchange (things) with each other — обмениваться.

Synonym: exchange.

INTERPOL ['intəpɒl] (сущ.) — сокр. от International Criminal Police Organization — Интерпол, Международная организация уголовной полиции.

INTERPRET [in'tɜ:pɪt] (зл.)

1. Explain the meaning of (information, words, or actions) — объяснять, толковать, интерпретировать.

2. Translate orally the words of another person speaking a different language — переводить устную речь.

INTERSECTION ['intə'sekʃ(ə)n] (сущ.) — a point at which two or more roads intersect — перекресток.

At an intersection — на перекрестке; **busy intersection** — перекресток с оживленным движением; **dangerous intersection** — опасный перекресток.

Synonyms: crossing, crossroad.

INTERVENE [,intə'vi:n] (зл.) — come between so as to prevent or alter a result or course of events; interrupt verbally — вмешиваться.

Synonyms: mediate, interfere, interpose.

INTERVIEW ['intəvju:] (сущ.) — an oral examination of — опрос, интервью.

Criminal interview — опрос по уголовному делу; **field interview** — опрос на месте происшествия; **without-prejudice interview** — беспристрастный опрос; опрос под условием непричинения ущерба правам опрашиваемого.

INTERVIEW ['intəvju:] (2л.) — опрашивать.

INTERROGATE [in'terəgeɪt] (2л.) — ask questions of someone, esp. a suspect or a prisoner closely, aggressively or formally — допрашивать.

To interrogate on oath — допрашивать под присягой говорить только правду; **to interrogate secretly** — допрашивать тайно.

INTERROGATEE [in,terəgə'ti:] (сущ.) — допрашиваемый.

INTERROGATION [in,terə'geɪʃ(ə)n] (сущ.) — the action of interrogating or the process of being interrogated — допрос.

Abusive interrogation — допрос с применением оскорбительных для допрашиваемого приемов; **compulsory interrogation** — допрос с принуждением к ответу на задаваемые вопросы; **custodial / in-custody interrogation** — допрос лица, находящегося под стражей; **field interrogation** — допрос на месте происшествия; **police interrogation** — допрос полицией, полицейский допрос; допрос в полиции; **suggestive interrogation** — наводящий вопрос.

INTERROGATOR [in'terəgeɪtə] (сущ.) — допрашивающий, следователь.

INTIMIDATE [in'timidet] (2л.) — frighten or overawe (someone), esp. in order to make them do what one wants — пугать; запугивать, устрашать.

Synonyms: browbeat, bully, daunt, dismay, terrorize.

Antonyms: blandish, encourage, induce.

INTOXICATION [in,təksɪ'keɪʃ(ə)n] (сущ.) — the state of being drunk.

1. Опьянение.
2. Возбуждение; упоение.
3. Интоксикация.

Public intoxication — пребывание в состоянии опьянения в общественном месте; **state of intoxication** — состояние опьянения.

INTRUDE [in'tru:d] (2л.) — put oneself deliberately into a place or situation where one is unwelcome or uninvited.

1. Вторгаться; вмешиваться; нарушать; посягать.
2. Неправомерно захватывать недвижимость до вступления во владение законного собственника.

To intrude on / upon smb.'s privacy — нарушать чье-л. уединение.

Synonym: encroach.

INVADER [in'veɪdə] (сущ.) — he who enters forcefully as an enemy.

1. Захватчик, оккупант.
2. Посягатель.

Synonyms: aggressor, usurper.

INVESTIGATE [in'vestigeɪt] (2л.) — carry out a systematic or formal inquiry to discover and examine the facts of (an incident, allegation, etc.) so as to establish the truth.

1. Расследовать; собирать сведения.
2. Изучать, исследовать расследовать; изучать (вопрос); рассматривать (дело).

To investigate a charge — расследовать дело по обвинению; расследовать уголовное дело; **to investigate a crime** — расследовать преступление.

Synonym: examine.

INVESTIGATION [in,vestɪ'geɪʃ(ə)n] (сущ.) — the action of investigating smth. or someone; formal or system-

atic examination or research — расследование, следствие.

Crime / criminal investigation — расследование преступления; уголовное расследование; **dismissed investigation** — прекращенное расследование; прекращение расследования; **field investigation** — расследование на месте происшествия (преступления), расследование по горячим следам; **follow-up investigation** — вторичный этап расследования.

Synonyms: examination, inquiry.

INVESTIGATIVE [in'vestɪgətɪv] (прил.) — of or concerned with investigating smth. — следственный.

Investigative techniques — следственные методы; **investigative branch** — следственная служба, следственный аппарат (полиции).

INVESTIGATOR [in'vestigeɪtə] (сущ.) — someone who carries out investigations, esp. as part of their job — следователь.

Investigator in charge — следователь при исполнении своих обязанностей; следователь, производящий расследование.

INVOKE [in'vəʊk] (2л.) — cite or appeal to someone or smth. as an authority for an action or in support of an argument.

1. Вызывать.
2. Ссылаться на что-л.; требовать применения чего-л.; применять (норму, статью, оговорку, прецедент).

To invoke a sentence — требовать вынесения приговора; выносить приговор; **to invoke punishment** — требовать применения наказания; применять наказание.

ISOLATE ['aɪsəleɪt] (2л.) — cause (a person or place) to be or remain alone or apart from others — изолировать, отделять, обособлять.

ISSUE ['ɪʃu:], ['ɪsju:] (сущ.) — an important topic or problem for debate or discussion; supply or distribute smth.

1. Выдача (документа).
2. Выпуск в обращение; эмиссия.
3. Опубликование.
4. Спорный вопрос; вопрос, составляющий предмет спора; вопрос, подлежащий обсуждению судом; вопрос фактического или юридического характера, который должен составить содержание судебного решения.
5. Описание дела (судебным клерком).
6. Результат, исход.
7. Потомок, потомство.
8. Поступления от штрафов.

At issue — находящийся в споре, спорный (вопрос); подлежащий разрешению в суде; **issue in the litigation** — предмет судебного спора; **to put in issue** — оспорить в суде; **collateral issue** — побочный предмет судебного спора; **legal issue** — возражение правового порядка; юридический вопрос; законное потомство; **ultimate issue (of fact)** — конечный вопрос (подлежащий решению присяжных вопрос о вине).

ISSUE ['ɪʃu:], ['ɪsju:] (2л.) — distribute for use or consumption; publish (books); put into circulation.

1. Выдавать (документ).
2. Выпускать в обращение; осуществлять эмиссию.
3. Опубликовать.
4. Происходить от кого-л.

To issue a citation (a subpoena) — выдать повестку о вызове в суд; издать приказ о вызове в суд; **to issue**

a commission — давать поручение; **to issue a writ** — издать судебный приказ.

J

JAIL ['dʒeɪl] (*сущ.*) — a place for the confinement of people accused or convicted of a crime — тюрьма следственная или краткосрочного заключения.

She spent a year in jail. — Она провела год в тюрьме.

Synonym: prison.

JEOPARDIZE ['dʒepədaɪz] (*гл.*) — put someone or smth. into a situation in which there is a danger of loss, harm, or failure — подвергать опасности; ставить под угрозу.

I will never jeopardize the UN mission. — Я никогда не буду подвергать опасности миссию ООН.

Synonyms: threaten, endanger, put at risk.

JUNCTION ['dʒʌŋkʃ(ə)n] (*сущ.*) — a place where two or more roads or railway lines meet — пересечение дорог, перекресток.

Synonyms: intersection, crossing, crossroads, terminal.

JURISDICTION [ˌdʒʊərɪs'dɪkʃ(ə)n] (*сущ.*) — the power that a court

of law or an official has to carry out legal judgments or to enforce laws — отправление правосудия; юрисдикция.

To come within the jurisdiction — подпадать под юрисдикцию; **to exercise jurisdiction** — осуществлять юрисдикцию.

This case doesn't come within your jurisdiction. — Это дело не подпадает под вашу юрисдикцию.

Synonym: authority.

JUVENILE ['dʒu:v(ə)nɪl] (*сущ.*) — a young person — несовершеннолетний; подросток; малолетний.

Juvenile delinquency — преступность среди несовершеннолетних; **juvenile court** — суд по делам несовершеннолетних.

He is a teenager whatever the juvenile can do. — Подросток является несовершеннолетним, что бы он ни сделал.

Synonyms: youth, teenager.

K

KEEP [ki:p] (*гл.*)

1. To have or retain possession of — держать; хранить; владеть.

To keep a revolver in one's pocket — носить револьвер в кармане.

2. To confine or detain or be confined or detained — содержать, держать, иметь, хранить.

To keep smb. in prison / in custody — держать кого-л. в тюрьме / под стражей.

3. Pay due regard to (a law or custom) — выполнять, соблюдать, не нарушать.

To keep the law — соблюдать закон; **to keep the peace** — охранять

общественное спокойствие и порядок; **keep traffic ordinances** — соблюдать правила дорожного движения.

4. To maintain by writing regular records in — вести (записи, счета).

Keep records — вести протоколы (отчетность).

KEY [ki:] (*сущ.*)

1. A metal instrument that is made to fit a lock and, when rotated, operates the lock's mechanism — ключ (от замка), отмычка.

A key to a door — ключ от двери; **a master / skeleton key** — отмычка; **to duplicate a key** — сделать дубликат ключа; **to fit / match a key** — подбирать ключ; **to lock the door with a key** — запира́ть дверь на ключ.

2. Smth. that is crucial in providing an explanation or interpretation — ключ, разгадка.

His reliable testimony was the key to the solution of the crime. — Его достоверные показания стали ключом к раскрытию преступления.

Synonyms: answer, clue, solution, explanation, basis, foundation.

KEystone ['ki:stəʊn] (*сущ.*) — the central principle or part of a policy, system, etc., on which all else depends — краеугольный камень, основа.

Team work is the keystone to success in criminal investigation. — Работа в команде — основа успеха уголовного расследования.

KICK [kɪk] (*сущ.*) — blow or forceful thrust with the foot — пинок, удар, толчок.

Kicks and punches — пинки и удары кулаком.

KICK [kɪk] (*гл.*) — to hit with the foot or feet — ударять ногой, пинать.

To kick smb. — ударить ногой, пнуть; **to kick in the stomach** — ударить ногой в живот.

KICKING ['kɪkɪŋ] (*сущ.*) — a punishment or assault in which the victim is kicked repeatedly — осуществление ударов ногой, пинков.

Abuse can include battery that means hitting, pushing, kicking etc. — Жестокое обращение может включать побои, а именно — избиение, толкание, удары ногой и т. п.

KIDNAP ['kɪdnæp] (*гл.*) — to abduct someone and hold them captive, typically to obtain a ransom — похищать людей в целях получения выкупа.

To kidnap a child — похитить ребенка; **to kidnap for ransom** — похищать в целях выкупа.

KIDNAP ['kɪdnæp] (*сущ.*) — the action of kidnapping someone, kidnapping — похищение человека, захват заложника.

KIDNAPPING ['kɪdnæpɪŋ] (*сущ.*) *амер.* kidnapping; kidnap — an act of abducting someone and holding them captive — киднэппинг, похищение людей.

Synonyms: abduction.

KILL [kɪl] (*сущ.*) — an act of killing esp. of one animal by another — убийство.

Synonyms: murder, assassination.

KILL [kɪl] (*гл.*) — to cause the death of (a person, animal, or other living thing) — убивать, лишать жизни.

To kill by malice — убить злоумышленно; совершить тяжкое

убийство; **to kill by negligence** — убить по небрежности; **to kill with intent** — совершить умышленное убийство.

Synonyms: assassinate, execute, massacre, murder, slaughter.

KILLING ['kɪlɪŋ] (сущ.) — an act of causing death, esp. deliberately — убийство.

Contract killing — заказное убийство; **killing by negligence** — убийство по небрежности; **to carry out / to perpetrate a killing** — совершать убийство.

Synonyms: assassination, murder.

KILLING ['kɪlɪŋ] (прил.) — causing death / fatal — смертельный, смертоносный, убийственный.

A killing disease — смертельная болезнь.

Synonyms: murder, assassination, homicide, manslaughter, execution, slaughter, massacre.

KIT [kɪt] (сущ.) — a set of articles or equipment needed for a specific purpose — комплект снаряжения.

KNIFE [naɪf] (сущ.), knives — an instrument composed of a blade fixed into a handle, used for cutting or as a weapon — нож.

To stab with a knife — наносить кому-л. удар ножом; **knife-victim** — потерпевший от удара ножом; **зарезанный**; жертва «поножовщины».

KNIFE [naɪf] (гл.) — to cut, to stab (someone) with a knife — нанести удар ножом; заколоть ножом.

The robber was knifed in the

street. — Грабителя зарезали (пырнули ножом) на улице.

KNOW [nəʊ] (гл.), knew, known — to be aware of through observation, inquiry, or information — знать, иметь понятие или представление; быть в курсе дела.

To know about / of — знать о чем-л.; **to know for sure / for certain** — знать что-л. наверняка; **to know from experience** — знать по опыту; **to know by heart** — знать наизусть; **to know by name / by sight** — знать кого-л. по имени / в лицо.

Synonyms: be aware, realize, be conscious.

KNOWLEDGE ['nɒlɪdʒ] (сущ.) — the facts, feelings or experiences known by a person or group of people — знание; познания, эрудиция, сведения.

To get knowledge — приобретать / получать знания; **to have broad knowledge in smth.** — иметь обширные познания в чем-л.; **to possess knowledge** — обладать знаниями.

KNOWLEDGEABLE ['nɒlɪdʒəbl] (прил.)

1. Well informed — хорошо осведомленный, информированный.

Investigators must be knowledgeable in all aspects of crime investigation. — Следователи должны знать все стороны преступления.

Synonyms: well-informed, learned, well read, (well) educated, erudite, cultured, cultivated, enlightened.

2. Intelligent — умный.

L

LAB [læb] сокр. от laboratory — лаборатория.

LANDSCAPE ['lænd(ɪ)skeɪp] (сущ.) — the distinctive features of a particular situation or activity; criminal landscape — криминогенная обстановка.

LABEL ['leɪb(ə)l] (сущ.)

1. A small piece of paper, fabric, plastic, or similar material attached to an object and giving information about it — этикетка, бирка, наклейка.

2. The name or trademark of a fashion company — торговый знак.

LANDLORD ['lændlɔ:d] (сущ.) — a person, esp. a man, who rents land, a building, or an apartment to a tenant — арендодатель, домовладелец.

LANE (сущ.) — a division of a road marked off with painted lines and intended to separate single lines of traffic according to speed or direction — ряд, полоса движения.

LARCENY ['lɑ:s(ə)nɪ] (сущ.) — theft of personal property — воровство, кража, похищение имущества.

Grand larceny — большая кража; **petty larceny**; **petit larceny** — мелкая кража; **simple larceny** — простая кража (без отягчающих обстоятельств); **larceny by trick** — мошенничество.

Synonym: thievery.

LATENT ['leɪt(ə)nt] (прил.) — present and capable of emerging or developing but not now visible, obvious, active, or symptomatic — скрытый, латентный.

LAUNCH [lɔ:ntʃ] (сущ.) — act of launching, setting in motion — начало, запуск.

LAUNCH [lɔ:ntʃ] (гл.) — to make a start — начинать.

The police have launched an investigation into the incident. — Полиция начала расследование дела.

LAW [lɔ:] (сущ.) — the system of rules that a particular country or community recognizes as regulating the actions of its members and may enforce by the imposition of penalties — закон, право; правоведение, юриспруденция.

The activity of compelling compliance with the law — правовое принуждение; правоприменение; применение закона.

LAW ENFORCEMENT [lɔ: m'fɔ:smənt] (сущ.) — the department of people who enforce laws, investigate crimes, and make arrests; the police — правоохранительные органы.

LAW OF THE LAND [lɔ: əv θi: lænd] (сущ.) — the set of rules that exists in a certain place — закон страны, законодательство страны; государственный закон; *разг.* Конституция.

LAWFUL ['lɔ:f(ə)l] [-ful] (прил.) — conforming to, permitted by, or recognized by law or rules — законный.

Synonyms: constitutional, legal, legitimate, valid.

Antonyms: illegal, unconstitutional, unlawful.

LAWSUIT ['lɔ:s(j)u:t], ['lɔ:sju:t] (сущ.) — a claim or dispute brought to a court of law for adjudication — судебный процесс; иск; тяжба.

To bring / file / institute a lawsuit against / over smb. / smth. — начинать судебный процесс против кого-л. /

чего-л.; **to lose a lawsuit** — проиграть судебный процесс; **to settle a lawsuit** — разрешить спорную ситуацию; **to win a lawsuit** — выиграть судебный процесс.

LAWYER ['lɔɪə], ['lɔːjə] (сущ.) — a person who practices or studies law; an attorney or a counselor — юрист; адвокат.

LAYMAN ['leɪmən] (сущ.) — a person without professional or specialized knowledge in a particular subject — не юрист; неспециалист.

LEADING-EDGE THE FOREFRONT OR VANGUARD [ˌliːdɪŋˈedʒ ˈfɔːfrʌnt ˈvæŋɡɑːd] (сущ.) — самый передовой, современный.

LEADERSHIP ['liːdʒɪp] (сущ.) — the state or position of being a leader; the action of leading a group of people or an organization; the leaders of an organization, country, etc.; the ability to lead skillfully — руководство, лидерство, руководящая роль.

LEGAL ['liːɡ(ə)l] (прил.) — of, based on, or concerned with the law; appointed or required by the law; permitted by law — правовой, юридический; судебный.

Legal advice — совет юриста; **legal capacity** — правоспособность, дееспособность; **legal profession** — профессия юриста; **legal system** — законодательство.

Synonyms: lawful, juridical, juristic.

Legal person — юридическое лицо; **legal representaion** — юридическое представительство.

LEGALITY [liːˈɡæləti] (сущ.) — the quality or state of being in accordance with the law — законность; легальность.

Synonyms: law, lawfulness.

LEGALIZE ['liːɡ(ə)laɪz] (гл.) — make smth. that was previously illegal permissible by law — легализовать, легитимировать, узаконивать.

Synonyms: legitimate, legitimize.

LEGITIMACY [lɪˈdʒɪtəməsi] (сущ.) — the quality or state of being legitimate.

1. Законность, легальность.
2. Законнорожденность.

To challenge / question the legitimacy of smth. — ставить под сомнение законность чего-л., усомниться в законности чего-л.; **to confirm the legitimacy** — подтверждать законность; **to establish the legitimacy of smth.** — устанавливать законность чего-л.

Synonyms: legality, lawfulness.

LEGITIMATE [lɪˈdʒɪtəmət] (прил.)

1. Born of parents lawfully married to each other — законнорожденный.
2. Conforming to the law or to rules — законный, легальный; легитимный.

Legitimate government — законно избранное правительство; **legitimate power** — законная власть.

Synonyms: lawful, legal, valid.

LEGITIMATE [lɪˈdʒɪtəməɪt] (гл.) — to officially allow smth, approve it, or make it seem acceptable.

LETTER OF THE LAW (сущ.) — what is actually written in the law — буква, формальный смысл закона.

1. Узаконивать; признавать законным.
2. Усыновлять (внебрачного ребенка).

Synonyms: authorize, justify.

LIBEL [ˈlɪbəl] (сущ.) — the state of being free within society from oppressive restrictions imposed by authority on one's way of life, behavior, or political views; a right or privilege — свобода, привилегия, право.

LIABILITY [ˌlaɪəˈbɪləti] (сущ.) — the state of being responsible for smth., esp. by law.

1. Ответственность.
2. Обязанность.
3. Обязательства; долги или денежные обязательства.

LIAISON [lɪˈeɪz(ə)n] (сущ.)

1. Communication or cooperation that facilitates a close working relationship between people or organizations — контакт, связь.

2. A person who acts as a link to assist communication or cooperation between groups of people — офицер связи.

Liaison between the various departments — связь между разными отделами.

Synonym: contact.

LIBEL [ˈlɪb(ə)l] (сущ.)

1. A published false statement that is damaging to a person's reputation; a written defamation — клевета, пасквиль, диффамация.

2. A plaintiff's written declaration — иск, исковое заявление (в морском и церковном судопроизводстве).

3. Defame someone by publishing a libel; make a false and malicious statement about — клеветать, дискредитировать.

4. Bring a suit against — подавать исковое заявление.

Libel action — дело по обвинению в клевете.

LIBERTY [ˈlɪbəti] (сущ.) — the state of being free within society from oppressive restrictions imposed by authority on one's way of life, behavior, or political views; a right or privilege — свобода, привилегия, право.

LICENSE [ˈlaɪs(ə)ns] (сущ.), licence — a permit from an authority to own or use smth., do a particular thing, or carry on a trade — разрешение, лицензия.

Driver's license / driving licence — водительское удостоверение.

LICENSE [ˈlaɪs(ə)ns] (гл.) — grant a license to someone or smth. to permit the use of smth. or to allow an activity to take place — разрешать; лицензировать.

LIGHTING [ˈlaɪtɪŋ] (сущ.) — equipment in a home, workplace, studio, theater, or street for producing light — освещение, свет.

LINGUISTIC PROFILING [lɪŋˈɡwɪstɪk ˈprəʊfaɪlɪŋ] (сущ.) — the analysis of a person's speech or writing, esp. to assist in identifying or characterizing an individual or particular subgroup — лингвистический анализ.

LIST [lɪst] (сущ.) — a number of connected items or names written or printed consecutively, typically one below the other — список, перечень.

Include or enter in a list — вносить в список, составлять список, регистрировать; **to list for service** — вносить в списки военнообязанных; **jury list** — список присяжных; список дел, рассматриваемых с участием присяжных; **top wanted list** — список лиц, разыскиваемых полицией.

Synonyms: enumerate, register.

LITIGATE [ˈlɪtɪɡeɪt] (гл.)

1. Go to law; be a party to a lawsuit — судиться (с кем-л.); выступать в качестве стороны в процессе.

2. Take (a claim or a dispute) to a court of law — оспаривать (в суде).

Synonym: dispute.

LITIGANT ['litigənt] (*сущ.*) — a person involved in a lawsuit — тяжущаяся сторона, сторона в судебном деле, сторона в гражданском процессе.

LITIGATION [ˌlɪtɪ'geɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — the act, process, or practice of settling a dispute in a court of law — тяжба, судебный процесс.

To initiate / start litigation — возбудить / начать судебный процесс.

LOAN [ləʊn] (*сущ.*)

1. A thing that is borrowed, esp. a sum of money that is expected to be paid back with interest — заем, ссуда.

2. An act of lending smth. to someone — временное пользование, прокат.

3. To give smth for a certain period of time — давать взаймы, одалживать.

Synonym: lend.

LOCATE [ləʊ'keɪt] (*гл.*) — discover the exact place or position of — определять место, местонахождение.

To locate a criminal — установить, найти или показать местонахождение преступника.

Synonym: find.

LOOKOUT ['lʊkaʊt] (*сущ.*)

1. Observation; a place from which to keep watch or view landscape — наблюдение, наблюдательный пункт.

2. A person stationed to keep watch for danger or trouble — наблюдатель, дозорный, вахта.

Synonym: watchman.

To keep a lookout — вести наблюдение; **to be on the lookout (for)** — быть настороже.

LOST (property) (*прил.*) — denoting smth. that has been taken away or cannot be recovered — потерянное имущество, утраченная собственность.

M

MAINTAIN [meɪn'teɪn] (*гл.*)

1. Cause or enable (a condition or situation) to continue — сохранять в силе; поддерживать.

To maintain law and order — поддерживать правопорядок; **to maintain silence** — хранить молчание.

Synonyms: back up, uphold, defend, keep.

Antonyms: abandon, refuse.

2. Provide with necessities for life or existence — содержать.

To maintain one's family — содержать семью.

Synonyms: support, provide.

Antonyms: leave, desert, depart.

MAINTENANCE ['meɪnt(ə)nəns] (*сущ.*)

1. The process of preserving a condition or situation or the state of being preserved — поддержание; сохранение.

Order maintenance — сохранение порядка.

2. The provision of financial support for a person's living expenses, or the support so provided — содержание детей, семьи; алименты.

Synonym: child support.

MALE [meɪl] (*сущ.*) — a male person, plant or animal — мужчина; мужской пол.

The criminal group consisted of adult males. — Преступная группа состояла из взрослых мужчин.

Synonym: man.

Antonym: female.

MALE [meɪl] (*прил.*) — of the sex that does not give birth to offspring — мужской; мужского пола.

Male heir — наследник; **male voice** — мужской голос.

Synonyms: masculine, mannish, manlike.

Antonyms: female, womanly.

MALUM IN SE ['mæləm 'ɪn 'si:] *лат.* — offence which is naturally evil, as murder, theft, and the like — деяние, преступное по своему характеру.

Murder, rape, burglary, and robbery are mala in se. — Убийство, изнасилование, кража со взломом и грабеж являются деяниями, преступными по своему характеру.

MALUM PROHIBITUM ['mæləm prə'hɪbɪtəm] *лат.* — offence which is not naturally evil, but becomes so in consequence of its being forbidden — деяние, преступное в силу запрещения законом.

Most «white collar crimes» are mala prohibita. — Большинство «беловоротничковых» преступлений — деяния, преступные в силу запрещения законом.

MANAGE ['mænidʒ] (*гл.*)

1. Be in charge of a business, organization, or undertaking; run — руководить, управлять, заведовать.

Her younger brother managed a firm. — Ее младший брат управлял фирмой.

Synonyms: regulate, govern, control, direct.

Antonyms: mismanage, misapply, misguide.

2. Succeed in surviving or in achieving smth. despite difficult circumstances — удаваться, суметь, ухитриться.

He managed to escape from prison. — Ему удалось бежать из тюрьмы.

Synonym: cope.

Antonyms: mismanage, misapply, misguide.

MANSLAUGHTER ['mænːsloːtə] (*сущ.*) — illegal killing of a person by someone who did not intend to kill him — простое убийство; убийство по неосторожности; непредумышленное убийство.

Involuntary manslaughter — неумышленное убийство; **manslaughter by culpable omission** — (простое) убийство в результате виновного бездействия.

Synonyms: homicide, murder.

MEASURE ['meɪʒə] (*сущ.*) — a plan or course of action taken to achieve a particular purpose — мероприятие; мера.

Coercive measure — принудительная мера; **security measures** — меры безопасности; **take active measures** — принять действенные меры; **take immediate measures** — принять незамедлительные меры; **measuring tools** — измерительные инструменты; **measure for measure** — око за око, зуб за зуб.

They took strong measures against drunk drivers. — Они приняли строгие меры против пьяных водителей.

Synonyms: plan, plot, design, scheme.

MENS REA [ˌmɛnz 'ri:ə] (*сущ.*) — the intention or knowledge of wrongdoing that constitutes part of a crime, as opposed to the action or conduct of the accused — виновная воля, преступный умысел, субъективная сторона преступления.

METROPOLITAN [ˌmɛtrə'pɒli:tən] (*прил.*) — belonging to or typical of a large busy city — относящийся к столице или большому городу, столичный.

The New York metropolitan area — большой Нью-Йорк; **the Metropolitan Police (the Met)** — полиция Лондона.

MIA — Ministry of Internal Affairs — МВД.

MINOR ['maɪnə] (*сущ.*)

1. A person under the age of full legal responsibility — несовершеннолетний, не достигший 18 лет.

Commission for cases of minors — комиссия по делам несовершеннолетних.

2. Lesser in importance, seriousness, or significance — незначительный; второстепенный.

Minor crime — малозначительное преступление; **minor injury** — легкое ранение, небольшой ушиб; **minor traffic offense** — мелкое транспортное правонарушение, проступок.

Antonym: major.

MIRROR ['mɪrə] (*сущ.*) — a surface, typically of glass coated with a metal amalgam, which reflects a clear image — зеркало.

Rear-view mirror — зеркало заднего вида.

Synonyms: glass, looking glass.

MISCELLANEOUS [ˌmɪs(ə)'leɪniəs] (*прил.*) — of various types or from different sources — смешанный; разнообразный.

MISDEMEANOR [ˌmɪsdɪ'mi:nə] (*сущ.*) — a minor wrongdoing — категория мелких уголовных преступлений, граничащих с административными правонарушениями.

MISLEAD [mɪs'li:d] (*гл.*) — cause (someone) to have a wrong idea or impression — вводить в заблуждение.

To mislead smb. as to one's intentions — вводить кого-л. в заблуждение относительно своих намерений; **misleading tactics** — дезориентирующая тактика.

Synonyms: trick, misinform, deceive, defraud, victimize.

Antonyms: advise, encourage, assist, aid, inform, suggest, direct.

MISSING ['mɪsɪŋ] (*прил.*) — not to be found because it is not in its expected place — недостающий, отсутствующий; пропавший.

Missing link — недостающее звено; **missing person** — без вести пропавший.

Ten people died in the explosion and one person is still missing. — Десять человек погибли при взрыве и один пропал без вести.

Synonym: failing.

MISSION ['mɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — an important assignment given to a person or group of people — поручение; командировка.

Dangerous mission — опасное поручение; **suicide mission** — безнадёжное поручение, верная смерть;

to accomplish / carry out / perform mission — выполнять поручение; **rescue mission** — миссия спасения, меры по спасению; **to go on a mission** — поехать в командировку.

Mission accomplished! — Ваше задание выполнено!

He was in UN mission in South Sudan. — Он был в миссии ООН в Южном Судане.

Synonyms: aim, duty, object, pursuit, business.

Antonyms: entertainment, fun, pastime, recreation, unemployment.

MOB [mɒb] (*сущ.*)

1. A large crowd of people, esp. one that is disorderly and intent on causing trouble or violence — собрание, толпа; большая группа людей

Undisciplined / unruly / wild mob — неуправляемая толпа; **to control / subdue a mob** — держать толпу под контролем; **to disperse a mob** — разгонять толпу.

A mob runs amok / wild. — Толпа выходит из-под контроля, буйствует.

Synonyms: mass, people, throng, multitude, crowd, riot.

Antonyms: individual, single.

2. People involved in organized crime — бандиты; буйствующая толпа; гангстерское подполье; гангстеры; мафия; воровская шайка.

Synonyms: clan, gang, mafia, ring.

MODUS OPERANDI [ˌmɒdəs, ɒpə'rændi:] (*сущ.*) *мн.* modi operandi — a particular way or method of doing smth. — способ действия, способ совершения преступления.

Every murderer has his own special modus operandi. — Каждый убийца

имеет свой особый способ совершения преступления.

Synonyms: MO, manner of working, method of operation, technique.

MONEY LAUNDERING ['mʌni 'lɔ: ndə rɪŋ] — crime of processing stolen money through a legitimate business or sending it abroad to a foreign bank — отмыwanie денег, легализация денег.

It was the largest money-laundering scandal in the USA. — Это был самый крупный скандал с отмыыванием денег в США.

MOUNTED POLICE ['maʊntɪd pə'li:s] (*сущ.*) — police on horses — конная полиция.

MUG [mʌg] (*сущ.*)

1. A large cup, typically cylindrical with a handle and used without a saucer — кружка.

Synonyms: coffee cup, jug.

2. A person's face — лицо человека.

MUG [mʌg] (*гл.*) — attack and rob someone in a public place — напасть сзади, охватывая шею рукой, схватить сзади за горло.

This guy tried to mug me. — Этот парень пытался меня ограбить.

Synonyms: attack, assault, club, hit, kick.

MUGGING ['mʌɡɪŋ] (*сущ.*) — an act of attacking and robbing someone in a public place — уличный грабёж, ограбление прохожего; грабёж с насилием (бандитское нападение на человека на улице).

She became the victim of mugging. — Она стала жертвой уличного ограбления.

MUGSHOT ['mʌʃɔ:t] (*сущ.*) — photograph of someone, esp. a photograph of a criminal which has been taken by the police — фотография в полицейских делах и архивах.

The policeman showed me mugshots of the four terrorists. — Полицейский показал мне фотографии четырех террористов.

MULTI ['mʌltɪ] (*нареч.*) — having many of — много.

Multi-lingual — многоязычный; **multilateral communication** — многосторонняя коммуникация.

MURDER ['mɜ:də] (*сущ.*) — deliberate and illegal killing of a person — убийство (предумыш-

ленное, совершенное со злым умыслом).

Multiple / serial murders — серия убийств, серийные убийства; **premeditated murder** — преднамеренное убийство; **to be guilty of murder** — быть виновным в убийстве; **murder will out** — шила в мешке не утаишь.

Synonyms: assassination, killing, homicide, manslaughter.

MURDERER ['mɜ:d(ə)rə] (*сущ.*) — a person who commits murder — киллер, убийца.

Convicted murderers — осужденные убийцы; **mass / serial murderer** — серийный убийца.

Synonyms: killer, assassin.

N

NARCOTIC [nɑ:'kɒtɪk] (*сущ.*)

1. A drug or other substance affecting mood or behavior and sold for non-medical purposes, esp. an illegal one — наркотическое средство, наркотик.

Narcotic addiction — наркома-ния; **to become addicted to narcotics** — пристраститься к наркотикам; **to smuggle narcotics** — заниматься контрабандой наркотиков; **to use narcotics** — употреблять наркотики; **dealer in narcotics** — торговец наркотиками.

He was sent to prison on a narcotics charge. — Его посадили за торговлю наркотиками.

2. A drug that relieves pain and induces drowsiness, stupor, or insensibility — снотворное; что-л. успокаивающее, усыпляющее.

Synonyms: drug, sedative, opiate, painkiller, analgesic, palliative.

NARCOTIC [nɑ:'kɒtɪk] (*прил.*) — relating to or denoting narcotics or their effects or use — наркотический, снотворный, усыпляющий.

Narcotic drug — наркотическое средство.

The substance has a mild narcotic effect. — Это вещество оказывает легкое снотворное действие.

NATURAL ['nætʃ(ə)r(ə)l] (*прил.*)

1. Of, existing in, or produced by nature — природный.

Natural environment — естественная среда; **natural resources** — природные богатства; **natural disasters** — стихийные бедствия.

Synonyms: unprocessed, organic, unrefined, additive-free, green, GM-free.

2. Having had a minimum of processing or preservative treatment —

естественный, простой, настоящий, нормальный, натуральный.

A natural death — естественная смерть; **to die a natural death** — умереть естественной смертью.

Synonyms: normal, pure.

Antonyms: artificial, unnatural, abnormal, affected.

NATURALIZATION [ˌnætʃ(ə)-rəlaɪ'zeɪʃ(ə)n] (*сущ.*)

1. The legal process by which a person acquires a new nationality — принятие в гражданство; вступление в иностранное гражданство; предоставление прав гражданства.

Naturalization papers — документы о принятии в гражданство.

NEIGHBOUR ['neɪbə] (*сущ.*) *амер.* neighbor — a person living next door to or very near to the speaker or person referred to — сосед; соседка.

Next-door neighbours — ближайшие соседи.

NEIGHBOUR ['neɪbə] (*гл.*) — be situated next to or very near another — граничить с чем-л.; прилегать к чему-л.; соседствовать с кем-л. / чем-л.

Neighbour with — быть в дружеских, добрососедских отношениях; дружить.

NEIGHBOR ['neɪbə] (*прил.*) — nearby — ближний, ближайший; соседний; расположенный рядом.

Neighbour people — находящиеся рядом люди.

Synonyms: nearby, neighbouring, adjacent, adjoining.

NEIGHBOURHOOD ['neɪbəhʊd] (*сущ.*) *амер.* neighborhood

1. The area surrounding a particular place, person, or object — соседство.

In the neighbourhood of the station — где-то около станции; **in the neighbourhood of smth.** — по соседству с чем-либо.

In the neighbourhood of — около, приблизительно, примерно.

2. A district or community within a town or city — окрестности, квартал, микрорайон, район.

A bad / quiet / wealthy neighbourhood — небезопасный / тихий / богатый район; **residential neighbourhood** — жилой квартал, микрорайон; **neighbourhood watch** — соседский дозор; охранные меры, проводимые в жилых кварталах; добровольная организация, занимающаяся присмотром за домом или имуществом соседей для предотвращения преступлений.

Perhaps the most well-known proactive police initiative is Neighbourhood Watch. — Вероятно, самой распространенной профилактической инициативой полиции является соседский надзор, проводимый в жилых кварталах.

Synonyms: district, area, locality, locale, quarter, community.

3. The people in a particular area; neighbours — соседи.

To avoid a burglary ask a friend or neighbour to keep an eye on the house while you're away. — Чтобы избежать кражи со взломом, обратитесь к кому-то из друзей или соседей с просьбой понаблюдать за вашим домом в ваше отсутствие.

NETWORK ['netwɜ:k] (*сущ.*)

1. An interconnected group or system — сеть.

To set up network — устанавливать / создавать / организовывать систему; **to smash an extensive network of spies and saboteurs** — разгромить крупную шпионскую и диверсионную сеть; **to uncover a network of spies** — раскрывать шпионскую сеть; **intelligence network** — разведывательная агентура; **network of organized criminal groups** — сеть мафии.

Europol agents have broken a network smuggling hi-tech equipment into the country. — Сотрудники Европола ликвидировали сеть контрабандистов, ввозивших в страну высокотехнологическое оборудование.

2. A system of intersecting lines, roads, veins, etc. — сеть, система, схема.

Communications network — сеть коммуникаций, сеть связи, система связи; **highway network** — сеть автомобильных дорог; **railway network** — железнодорожная сеть; **network data base** — сетевая база данных.

NICKNAME ['nikneim] (суц.) — a familiar or humorous name given to a person or thing instead of or as well as the real name — прозвище, кличка.

NICKNAME ['nikneim] (гл.) — give a nickname to; call by a nickname — давать прозвище.

NIGHTSTICK ['naitstik] (суц.) — a police officer's truncheon — дубинка полицейского.

Synonyms: truncheon, club, billy.

NOTE [nəʊt] (суц.)

1. A brief summary or record in writing — заметка, запись, извещение, уведомление.

To make / to take / notes — записывать / делать заметки / записи; состав-

лять конспект, делать выписки; **note of warning** — предупреждение.

Notes should detail step by step all actions that the investigator takes at the crime scene. — Записи должны подробно излагать все действия, которые поэтапно предпринимает следователь на месте происшествия.

2. A short comment on or explanation of a word or passage in a book or article — примечание; комментарий; аннотация.

Synonym: annotation.

NOTE [nəʊt] (гл.)

1. To notice; pay attention to; observe — замечать, обращать внимание; примечать, подмечать.

2. To make a written note — note down — делать заметки, записи, записывать.

NOTICE ['nəʊtɪs] (суц.)

1. Notification or warning of smth., esp. to allow preparations to be made — извещение, уведомление; предупреждение; объявление, сообщение.

Interpol shares information with police forces and agencies worldwide through its system of international notices. — Интерпол делится информацией с полицейскими органами во всем мире с помощью своей системы международных уведомлений.

2. The act of perceiving; observation; attention — внимание.

To take notice — обращать внимание; замечать; **to avoid notice** — стараться остаться незамеченным; **to escape notice** — ускользнуть от внимания.

NOTICE ['nəʊtɪs] (гл.)

1. Become aware of — замечать, обращать внимание.

People should not hesitate to contact the police if they've noticed any suspicious strangers in their neighbourhood. — Жители должны без колебания сообщать в полицию о любом незнакомом человеке, появившемся в их микрорайоне и ведущем себя подозрительно.

2. To point out or remark upon — отмечать, упоминать; обращать чье-л. внимание на кого-л. / что-л.

NUMBER ['nʌmbə] (суц.)

1. An arithmetical value, expressed by a word, symbol, or figure — число; сумма, цифра.

2. A quantity or amount — количество, число.

Large / great number — большое количество, множество; **to increase a number** — увеличивать число, количество; **a number of** — некоторое количество, несколько.

It is important to observe road traffic rules in order to reduce the number of traffic accidents. — Важно соблюдать правила дорожного движения,

чтобы сократить число дорожно-транспортных происшествий.

3. A figure or group of figures used to identify someone or smth. *сокр.* No — номер.

To call / dial a number — набирать номер, звонить.

What number should you dial in an emergency? In case of emergency dial 911. — По какому номеру телефона следует позвонить в случае чрезвычайной ситуации? Чтобы сообщить о чрезвычайной ситуации, наберите номер 911.

NUMBER ['nʌmbə] (гл.)

1. Mark with a number or assign a number to typically to indicate position in a series — нумеровать.

Number the pages of your report, please. — Пожалуйста, пронумеруйте страницы в вашем отчете.

2. Amount to (a specified figure or quantity); comprise — насчитывать.

NUMEROUS ['nju:m(ə)rəs] (прил.) — great in number; many — многочисленный, множественный.

O

OBJECT ['ɒbdʒɪkt] (суц.) — smth. material that may be perceived by the senses — предмет; вещь; объект.

Object in issue — предмет спора; **the goal or end of an effort or activity** — цель.

OBJECT [əb'dʒekt] (гл.) — to oppose smth. firmly and usually with words or arguments — возражать.

Synonyms: protest, oppose.

OBJECTIVE [əb'dʒektɪv] (суц.)

1. Smth. toward which effort is directed — цель; стремление.

To attain / gain / win an objective — достичь цели.

Synonyms: goal, purpose, aspiration.

2. Непредвзятый, объективный.

Objective study — объективное исследование; **objective judgment** — беспристрастное суждение.

Synonyms: disinterested, impartial, unprejudiced.

OBLIGATION [ˌɒblɪˈɡeɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — the action of obligating oneself to a course of action.

1. Гарантия, обязательство.

To undertake / assume obligations — принимать обязательства; **under obligation** — обязывающий, обязанный.

Synonyms: duty, responsibility, commitment.

Antonym: right.

2. Duty — обязанность; долг.

Legal obligation — правовая обязанность; **to discharge / fulfil / meet an obligation** — выполнять, исполнять долг; **military obligation** — воинская повинность.

3. Договор, соглашение; принудительная сила, обязательность (закона, договора).

OBLITERATE [əˈblɪt(ə)reɪt] (*гл.*) — destroy smth completely — вычеркивать; уничтожать; стирать.

Synonym: remove.

OBSERVE [əbˈzɜːv] (*гл.*) — watch smth carefully, esp. in order to learn smth. about them.

1. Наблюдать, следить за чем-л.

To observe a crime scene — проводить осмотр места преступления.

2. See or notice smth. — замечать, обращать внимание на что-л.

3. Obey or follow — соблюдать (законы, правила, обычаи); твердо придерживаться чего-л., следовать чему-л.

To observe traffic laws — соблюдать правила дорожного движения.

OBSELETE [ˈɒbs(ə)liːt] (*прил.*) — no longer needed because smth. better has been invented — устарелый; вышедший из употребления; старомодный.

Obsolete term — устаревший термин; **obsolete technology** — устаревшая технология; **to become obsolete** — выйти из употребления.

Synonyms: outdated, old-fashioned.

OBSTACLE [ˈɒbstəkl] (*сущ.*) — anything that makes it difficult for you to do smth. — помеха, преграда, препятствие.

Synonyms: obstruction, hindrance.

OBSTRUCTION [əbˈstrʌkʃ(ə)n] (*сущ.*) — smth. that blocks the way — заграждение; затруднение движения.

The act of deliberately delaying smth. or preventing smth. from happening — (вос)препятствование; **legal / wrongful obstruction** — препятствование применению закона.

OCCUR [əˈkɜː] (*гл.*) — happen — происходить, случаться, совершаться.

Synonyms: happen, befall.

OCTAGONAL [ɒkˈtæɡ(ə)n(ə)l] (*прил.*) — восьмиугольный.

OFFENCE [əˈfɛn(t)s] (*сущ.*) — a breach of a law or rule; an illegal act — преступление, правонарушение.

Minor / petty / trivial offence — мелкое, незначительное правонарушение, проступок; **capital / serious offence** — серьезное правонарушение; **to commit an offence** — совершить проступок, правонарушение; **criminal offence** — преступное, уголовно наказуемое посягательство, уголовное преступление; **indictable offence** — преступление, преследуемое по обвинительному акту; **arrestable offence** — тяжкое преступление.

Synonyms: crime, transgression, misdemeanour, wrongdoing.

Thirteen people have been charged with treason — an offence which can

carry the death penalty. — Тринадцать человек обвинялись в государственной измене — преступлении, за которое может быть предусмотрена смертная казнь.

In Britain the Consumer Protection Act makes it a criminal offence to sell goods that are unsafe. — В Британии Закон о защите прав потребителей предусматривает уголовную ответственность за продажу небезопасных товаров.

OFFENDER [əˈfɛndə] (*сущ.*) — a person who commits an illegal act — преступник, правонарушитель.

Chronic / old offender — рецидивист; **habitual offender** — привычный преступник; **first offender** — человек, впервые совершивший преступление.

Synonyms: wrongdoer, lawbreaker, culprit.

OFFICIAL [əˈfɪʃ(ə)l] (*сущ.*) — a person who holds a position of authority (in an organization) — должностное лицо, чиновник, служащий (государственный, банковский).

Government official — правительственный чиновник; **law-enforcement / police official** — полицейский чиновник.

OMISSION [əˈmɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — smth. that has not been included or has not been done, either deliberately or accidentally — пропуск; лакуна; пробел; недосмотр, ошибка, упущение.

Synonyms: neglect, dereliction.

ONGOING [ˈɒŋɡəʊɪŋ] (*прил.*) — being actually in process — происходящий в настоящее время; продолжающийся, непрерывный, постоянный.

OPENING STATEMENT [ˈəʊp(ə)nɪŋ ˈsteɪtmənt] (*сущ.*) — вступительная речь.

OPENNESS [ˈəʊp(ə)nnəs] (*сущ.*)

1. Completely free from concealment; exposed to general view or knowledge — откровенность; прямота.

Synonyms: straightforwardness, frankness, sincerity.

2. Exposed to general view or knowledge — открытость новым идеям и впечатлениям.

OPERATIONAL [ˌɒp(ə)reɪʃ(ə)n(ə)l] (*прил.*) — in use or ready to be used; capable of, needed in, or actually involved in operations.

1. Операционный, оперативный.

Operational efficiency — оперативность, высокая оперативность.

2. Боевой, оперативный.

Operational task — боевое задание, цель; **operational formation** — боевое формирование; тактическое соединение.

OPINION [əˈpɪnjən] (*сущ.*) — a view, judgment, or appraisal formed in the mind about a particular matter — взгляд, мнение, убеждение.

Counsel's opinion — письменное заключение адвоката; **dissenting opinion** — особое мнение (судьи).

ORDER [ˈɔːdə] (*сущ.*)

1. State in which the laws and rules regulating public behaviour are observed and authority is obeyed — порядок.

2. An authoritative command or instruction — приказ.

3. Give an authoritative instruction to do smth. — предписание.

The army was deployed to keep order. — Для поддержания порядка была привлечена армия.

Order for the defendant — судебный приказ о явке ответчика в суд; **order nisi** — условно окончательный приказ суда; приказ суда, вступающий в силу с определенного срока, если не будет оспорен и отменен до этого срока; **to make an order** — издать приказ (судебный); **to reverse an order** — отменить приказ (судебный); **order under law** — приказ на основании закона; **order of certiorari** — приказ об истребовании дела (из нижестоящего суда в вышестоящий); **order** — постановление суда; **restraining order** — судебный запрет.

Synonym: injunction.

ORDERLY ['ɔ:dəli] (*прил.*) — well-behaved; law-abiding; peaceful — правильный, упорядоченный; дисциплинированный, организованный; спокойный, мирный.

Orderly demonstration — мирная демонстрация.

ORDINANCE ['ɔ:dimən(t)s] (*сущ.*) — a piece of legislation enacted by a municipal authority — указ, декрет, закон; предписание; постановление; распоряжение.

City / municipal / township ordinance — муниципальное / районное постановление; **to obey / observe an ordinance** — выполнять указ, постановление; соблюдать предписание; **to repeal / rescind / revoke an ordinance** — отменять указ, закон.

Synonyms: law, direction, decree, command, statute.

The town issued an ordinance that all dogs should be muzzled. — В городе вышло постановление, согласно которому все собаки должны находиться на улице в намордниках.

A city ordinance banned smoking in nearly all types of restaurants. — Муниципальным постановлением введен запрет на курение почти во всех типах ресторанов.

ORDINARY ['ɔ:d(ə)nri] (*прил.*) — of a kind to be expected in the normal order of events — обычный.

ORGANIZED CRIME ['ɔ:gənaɪzd kraɪm] — организованная преступность.

OUTBREAK ['aʊtbreɪk] (*сущ.*) — a sudden or violent increase in activity or currency.

1. Внезапное появление, начало.

The outbreak of war — внезапное начало войны.

2. Восстание, бунт, возмущение, мятеж.

Popular outbreak — народное восстание.

Synonyms: insurrection, revolt.

OUTLAW ['aʊtlɔ:] (*сущ.*)

1. A person excluded from the benefit or protection of the law — человек, объявленный вне закона, преступник; организация, объявленная вне закона.

Professional outlaw — профессиональный преступник.

Synonym: outcast.

2. Made illegal — незаконный, противозаконный; объявленный вне закона.

To belong to an outlaw terrorist group — принадлежать к объявленной

вне закона террористической группировке; **outlaw strike** — забастовка, не согласованная с профсоюзом.

Synonyms: illegal, unlawful.

3. To deprive of the benefit and protection of law — объявлять кого-л. вне закона; изгонять за пределы страны; объявлять незаконным; запрещать.

To outlaw smoking in public — запрещать курение в общественных местах.

4. To remove from legal jurisdiction or enforcement — лишать законной силы.

The debt was outlawed by the statute of limitations. — Долговое обязательство потеряло законную силу за давностью лет.

OUTSTRIP [ˌaʊtˈstri:p] (*гл.*) — to go faster or farther than; to get ahead of — обгонять, обходить, опережать; превосходить в чем-л.

OVERCOME [ˌəʊvəˈkʌm] (*гл.*) — succeed in dealing with; defeat, prevail — побороть, победить.

PALM [pɑ:m] (*сущ.*) — inner surface of the hand between the wrist and fingers — ладонь.

Finger and palm prints (marks) — отпечатки пальцев и ладоней.

PARADE [pəˈreɪd] (*сущ.*)

1. A formal march or gathering of troops for inspection or display — построение.

Evening parade was in progress on the parade ground. — На плацу было вечернее построение.

Synonyms: vanquish, conquer, surround.

OVERT [ə(u)ˈvɜ:t], [ˈəʊvɜ:t] (*прил.*) — done or shown openly, not secret or hidden — открытый, публичный; не-секретный, нескрываемый.

Synonyms: open, public.

Antonyms: implicit, private, secret.

OVERTAKE [ˌəʊvəˈteɪk] (*гл.*) — catch up with and pass while travelling in the same direction — обогнать.

It is dangerous to overtake another car on a bend. — Опасно совершать обгон на повороте.

OWNERSHIP [ˈəʊnəʃɪp] (*сущ.*) — the state of owning smth. — собственность, владение; право собственности.

Form of ownership — форма собственности; **joint ownership** — совместная собственность, совладение; **private ownership** — частная собственность; **public ownership, state ownership** — государственная собственность.

P

2. Series of people or things appearing or being displayed one after the other — выставление напоказ.

Identity parade — предъявление для опознания.

Synonyms: show, display, ostentation.

PARAMEDIC [ˌpærəˈmedɪk] (*сущ.*) — person who is trained to do medical work, esp. emergency first aid, but is not a fully qualified doctor — парамедик (оказывает первую доврачебную ме-

дицинскую помощь пострадавшим в результате аварии, пожара, стихийного бедствия).

Paramedics tried artificial respiration, but failed. — Парамедики попытались сделать искусственное дыхание, но это не помогло.

PASSWORD ['pɑ:swɜ:d] (суц.) — a secret word or phrase that must be used to gain admission to a place — пароль.

To enter a password — ввести пароль; **to be password protected** — быть защищенным при помощи пароля.

PATH [pɑ:θ] (суц.) — a way or track laid down for walking — путь, стезя.

Career path — карьерная лестница; **a path to success** — путь к успеху; **to enter / to take the path** — вступить на путь; **to go / to follow in smb.'s path** — следовать за кем-л.

Synonyms: way, road, route.

PATIENT ['peɪʃ(ə)nt] (прил.) — able to accept or tolerate delays, problems, or suffering without becoming annoyed or anxious — терпеливый; снисходительный по отношению к кому-л.

Patient listening — терпеливое выслушивание.

Synonyms: quiet, serene, unruffled, unexcited, self-possessed, composed.

Antonyms: impatient, agitated.

PATTERN ['pæt(ə)n] (суц.) — a regular and intelligible form or sequence discernible in the way in which smth. happens or is done — система, структура; принцип, модель организации чего-л.

Behaviour pattern — модель поведения; **DNA pattern** — модель ДНК.

Synonyms: kind, sort, example.

PAWNSHOP ['pɔ:nʃɒp] (суц.) — a pawnbroker's shop, esp. one where unredeemed items are sold to the public — ломбард.

Synonym: hockshop.

PEACE-KEEPER ['pi:s ,ki:pə] (суц.) — soldier who is a member of a peacekeeping force — миротворец.

UN peacekeepers — миротворческие войска ООН.

There was fear that the United Nations peacekeepers would be under attack. — Было опасение, что миротворческие войска ООН подвергнутся нападению.

PEDESTRIAN [pi'destrɪən] (суц.) — a person walking rather than traveling in a vehicle — пешеход.

Pedestrian crossing — пешеходный переход.

Synonyms: foot passenger, walker.

PENALTY ['pen(ə)ltɪ] (суц.) — a punishment imposed for breaking a law, rule, or contract — взыскание; санкция; штраф; наказание; карательная мера.

To impose a penalty — назначать наказание; **to pay a penalty** — расплачиваться; **severe / stiff / strict penalty** — строгое, суровое наказание; **non-custodial penalty** — наказание, не связанное с лишением свободы.

Synonyms: fine, discipline, punishment.

This charge carries a maximum penalty of five years' imprisonment. — Это обвинение влечет максимальное наказание — пять лет тюремного заключения.

PERFORM [pə'fɔ: m] (гл.) — carry out, accomplish, or fulfil (an action,

task, or function — исполнять, выполнять; делать, совершать.

To perform a legal duty — выполнить правовую обязанность; **to perform legally** — совершать действия, имеющие юридическое значение.

You are to perform your duty. — Вы должны выполнять свой долг.

Synonyms: conduct, do, execute, fulfill.

PERFORMANCE [pə'fɔ:mən(t)s] (суц.) — the action or process of performing a task or function — действие; поступок; поведение.

Synonyms: action, act, deed, operation.

PERJURY ['pɜ: dʒ(ə)rɪ] (суц.) — the offence of wilfully telling an untruth or making a misrepresentation under oath — лжесвидетельство (ложное показание под присягой).

To commit perjury — давать ложные показания.

Synonym: false evidence.

PERMISSION [pə'mɪʃ(ə)n] (суц.) — the action of officially allowing someone to do a particular thing — позволение, разрешение.

To give smb. permission to do smth. — дать кому-л. разрешение что-л. сделать; **permission to stay** — разрешение на проживание (напр., выдаваемое иностранцу).

Have you got a permission for film shooting? — У Вас есть разрешение на киносъемку?

Synonyms: agreement, approval, license.

PERPETRATE ['pɜ:ptreɪt] (гл.) — carry out or commit (a harmful, illegal, or immoral action) — нарушить

(уголовный закон); совершить (преступление).

Perpetrate a crime — совершить преступление.

PERPETRATION [ˌpɜ:pt'reɪʃ(ə)n] (суц.) — commission of a harmful, illegal, or immoral action — совершение (преступления), правонарушение, преступление.

Perpetration of the crime — совершение преступления.

Synonyms: crime, offence.

PERPETRATOR ['pɜ:ptreɪtə] (суц.) — a person who perpetrates, or commits, an illegal, criminal, or evil act — злоумышленник; правонарушитель, преступник.

Synonyms: assassin, executioner, trespasser, disturber.

PER SE [ˌpɜ:'seɪ] (нареч.) лат. — by or in itself or themselves; intrinsically — сам по себе; как таковой, по существу.

PERSECUTE ['pɜ:sɪkju:t] (гл.) — subject (someone) to hostility and ill-treatment, esp. because of their race or political or religious beliefs — преследовать.

A policeman persecuted an armed criminal. — Полицейский преследовал вооруженного преступника.

Synonyms: hound, pursue.

PERSONNEL [ˌpɜ:s(ə)'nel] (суц.) — people employed in an organization or engaged in an organized undertaking such as military service — личный состав, штат, кадры.

Part-time personnel — персонал, работающий неполный рабочий день.

Synonyms: crew, group, staff, human resources.

PERSUADE [pə'sweɪd] (гл.)

1. Cause (someone) to do smth. through reasoning or argument — убеждать в чем-л.

She isn't easy to persuade. — Ее не легко убедить.

Synonyms: convince, expostulate.

2. Cause someone to believe smth., esp. after a sustained effort; convince — склонить к чему-л., уговорить.

The policeman persuaded a teenager to tell the truth. — Полицейский уговорил подростка сказать правду.

Synonym: induce.

PETTY ['peti] (прил.) — of lesser importance (of a crime) — мелкий, незначительный; второстепенный, маловажный (о преступлении).

Petty theft — мелкая кража.

Synonyms: insignificant, lesser, minor.

PICK UP ['pɪk 'ʌp] (гл.)

1. To lift smth. — поднимать, подбирать.

They picked up evidence at the crime scene. — Они собирали доказательства на месте преступления.

Synonyms: lift, raise, gather, take up.

2. To be arrested and taken to a police station — поймать преступника.

The escaped prisoner was picked up very soon. — Беглый заключенный был пойман очень скоро.

PIRACY ['paɪ(ə)rəsi] (сущ.)

1. The practice of attacking and robbing ships at sea — пиратство.

Piracy on the high seas — пиратство в открытом море; **air piracy** — воздушное пиратство, угон самолетов.

Synonym: hijacking.

2. Illegal copying of things such as video tapes and computer programs — незаконное тиражирование.

Copyright piracy — нарушение авторского права.

Synonyms: copying, infringement.

3. Unauthorized use or reproduction of another's work — незаконное присвоение (чужих идей), плагиат.

Synonym: plagiarism.

PLAIN [pleɪn] (прил.) — entirely in one colour and without pattern, design, or writing — одноцветный, без узора или рисунка.

PLAIN-CLOTHES OFFICER ['pleɪn'kləʊ(ð)z 'ɒfɪsə] — an officer wearing ordinary clothes instead of a police uniform — офицер в штатском.

Antonym: in uniform.

POISON ['pɔɪz(ə)n] (сущ.) — a substance that when introduced into or absorbed by a living organism causes illness or death — яд, отравляющее.

To take poison — принять яд.

She killed him with poison. — Она отравила его.

Synonyms: bane, toxin, venom.

POLICING [pə'li:ɪŋ] (сущ.) — the duty of maintaining law and order in or at (an area or event) — обслуживание полицией; полицейская охрана общественного порядка; полицейское патрулирование.

Synonyms: guarding, protecting.

PORTABLE ['pɔ:təbl] (прил.) — able to be easily carried or moved — портативный, переносный, передвижной, транспортабельный.

A portable radio — портативная рация.

Synonyms: easily transported, compact, handy.

Antonyms: inconvenient, unhandy.

PORTRAIT PARLE ['pɔ'tre' parl] (франц.) — a verbal picture, description of a human body — словесный портрет.

Portrait parle was devised by Alphonse Bertillon. — Словесный портрет был изобретен Альфонсом Бертильоном.

POSSESS [pə'zes] (гл.) — have as belonging to one; own — владеть, иметь, обладать, располагать.

To possess property — владеть имуществом.

She possessed nothing. — У нее ничего не было.

Synonyms: have, obtain, own.

POSSESSION [pə'zeʃ(ə)n] (сущ.)

1. The state of having, owning, or controlling smth. — владение, обладание.

The possession of land — владение землей.

2. The things that you own or have with you at a particular time — имущество.

He has lost all his possessions. — Он потерял все свое имущество.

POST MORTEM [ˌpəʊst 'mɔ:təm] (сущ.) лат. «после смерти» — a medical examination of a dead person's body in order to find out how he died — вскрытие (трупа).

Synonym: autopsy.

POWER ['paʊə] (сущ.)

1. The capacity or ability to direct or influence the behaviour of others or the course of events — сила, мощь.

Firepower — огневая мощь.

Synonyms: strength, might, vigour, energy, force.

2. The ability or capacity to do smth. or act in a particular way — власть.

The party had been in power for six years. — Партия была у власти в течение 6 лет.

3. Authority that is given or delegated to a person or body — способность; право; правомочие; полномочие; компетенция.

Police do not have the power to stop and search. — У полиции нет полномочий остановить и обыскать.

PRECINCT ['pri: sɪŋkt] (сущ.) — district of a city or town as defined for police purposes — полицейский участок.

PRE-EMPT [pri:'empt] (гл.) — take action in order to prevent (an anticipated event) happening; forest — предотвращать, предупреждать, мешать.

PRELIMINARY [prɪ'limɪn(ə)rɪ] (прил.) — smth. that you do at the beginning of an activity, often as a form of preparation — предварительный.

Preliminary investigation — предварительное расследование.

PREMISE ['premisɪz] (сущ.) — a house or building, together with its land and outbuildings, occupied by a business or considered in an official context — здание с прилегающими пристройками и участком; владение; недвижимость.

To search premises — обыскивать помещения.

PRESERVE [prɪ'zɜ:v] (гл.) — maintain smth. in its original or existing state — сохранять, сберегать, оберегать, охранять, защищать.

All evidence must be preserved. — Все доказательства должны быть сохранены.

Synonyms: guard, keep, protect, retain, save.

PREVENT [pri'vent] (*гл.*)

1. Keep smth. from happening — предотвращать, предупреждать.

To prevent crime — предупреждать преступность.

Synonyms: avert, block, guard, stave off, avert, forestall, obviate.

Antonyms: effect, facilitate, permit.

2. Stop someone from doing smth. — мешать, препятствовать; оберегать.

She prevented him from committing another crime. — Она помешала ему совершить еще одно преступление.

PREVENTION [pri'ven(t)ʃ(ə)n] (*сущ.*) — the action of stopping smth. from happening or arising — предотвращение, предохранение, предупреждение.

Prevention of domestic abuse — предотвращение домашнего насилия.

Prevention is better than cure. (*посл.*) — Предупреждение лучше лечения.

Synonyms: staving off, averting.

PRIMARY ['praɪm(ə)rɪ] (*прил.*)

1. Earliest in time or order of development — первоначальный, первичный.

Primary care — первая помощь; **primary sources of information** — первоисточники (об информации).

Synonym: primitive.

2. Of chief importance; principal — основной; базисный, важнейший, главный.

Primary purpose — основная цель; **primary task** — первоочередная задача; **primary duty** — первоочередная обязанность.

Our primary need is security. — Наша главная необходимость — обеспечение безопасности.

Synonyms: chief, main, basic, fundamental.

PRINCIPAL ['prin(t)səp(ə)l] (*сущ.*)

1. The most important or senior person in an organization or group — глава, начальник; патрон.

2. The person directly responsible for a crime — главный виновник, главный обвиняемый.

Principal in the case — главная сторона по делу.

Synonyms: chief, main.

PRINT [print] (*сущ.*) — fingerprint — отпечаток (пальца); след.

The prints found at the crime scene were identical with those of a convicted person. — Отпечатки пальцев, найденные на месте преступления, совпали с отпечатками пальцев осужденного.

Synonym: impress.

PRISON ['prɪz(ə)n] (*сущ.*) — a building to which people are legally committed as a punishment for a crime or while awaiting trial — тюрьма долгосрочного заключения.

Prison sentence — тюремное заключение, тюремный срок; **a maximum security prison** — тюрьма с максимальной изоляцией заключенных.

Synonym: jail.

PRISONER ['prɪz(ə)nə] (*сущ.*) — a person legally held in prison as a pun-

ishment for crimes he has committed or while awaiting trial.

1. Заключенный; арестованный.

Synonym: inmate.

2. Подсудимый, обвиняемый.

Prisoner on bail — обвиняемый, отпущенный на поруки.

Synonyms: defendant, accused.

PROACTIVE [ˌprəʊ'æktɪv] (*прил.*) — (of a person or action) creating or controlling a situation rather than just responding to it after it has happened — активный, упреждающий, профилактический.

Proactive role — профилактическая роль; **proactive steps to prevent terrorism** — упреждающие меры по предупреждению терроризма.

Antonym: reactive.

PROCESS ['prəʊsəs] (*гл.*) — perform a series of mechanical or chemical operations on (smth.) in order to change or preserve it — подвергать технологическому процессу; обрабатывать; перерабатывать.

Processing the crime scene. — Осмотр места преступления.

PROFILE ['prəʊfaɪl] (*сущ.*) — a vertical cross section of a structure — профиль; вертикальный разрез; сечение; очертание, контур.

DNA profile — профиль ДНК.

PROFILING ['prəʊfaɪlɪŋ] (*сущ.*) — the recording and analysis of a person's psychological and behavioural characteristics, so as to assess or predict their capabilities in a certain sphere or to assist in identifying categories of people — профилирование, составление психологического портрета.

Linguistic profiling — собеседование, позволяющее психологам выявлять террористов; **facial profiling** — формирование портрета.

PROFIT ['prɒfɪt] (*сущ.*)

1. Advantage; benefit — выгода, польза.

To make a profit on — извлечь выгоду из.

Synonyms: benefit, use, good.

2. A financial gain — прибыль, доход; барыш, нажива.

PROHIBIT [prə'hɪbɪt] (*гл.*) — formally forbid smth. by law, rule or other authority — запрещать.

To prohibit smb. from doing smth. — запрещать кому-л. делать что-л.

Cameras are prohibited here. — Проносить сюда видео- и фотоаппаратуру запрещено.

Synonyms: outlaw, ban, debar, enjoin, forbid, interdict, block.

Antonyms: allow, endorse, permit, tolerate.

PROMOTE [prə'məʊt] (*гл.*) — support or actively encourage — содействовать, способствовать, поддерживать.

To promote disorder — возбуждать беспорядки.

Synonyms: abet, assist, advocate, build up, cooperate, further.

Antonyms: lower, reduce, degrade, harm, hurt.

PROMOTION [prə'məʊʃ(ə)n] (*сущ.*)

1. The action of promoting someone or smth. to a higher position or rank or the fact of being so promoted — продвижение по службе; повышение в звании; производство в чин.

A promotion to major — производство в звание майора; **to make / win one's promotion** — получить продвижение по службе.

Synonym: preferment.

2. Activity that supports or encourages a cause, venture, or aim — содействие, поддержка, поощрение.

Synonyms: encouragement, incentive, furtherance, advancement.

PROOF [pru:f] (*сущ.*)

1. Evidence or argument establishing a fact or the truth of a statement — подтверждение, доказательство.

To furnish / give / offer / present / provide proof — представить доказательство; **proof of identity** — удостоверение личности.

Suspicious were confirmed by undeniable proof. — Подозрения подтверждались неопровержимыми доказательствами.

2. The action of establishing the truth of a statement — доказывание, доказательство виновности.

Burden of proof — бремя доказывания.

PROPENSITY [prə'pen(t)səti] (*сущ.*) — an inclination or natural tendency to behave in a particular way — склонность, предрасположение.

A propensity for violence — склонность к насилию.

Synonyms: tendency, bias, disposition.

PROSECUTE ['prəsɪkjʊ:t] (*гл.*) — institute or conduct legal proceedings against (a person or organization) — преследовать в судебном или уголовном порядке.

She was prosecuted for murder. — Ее преследовали за убийство.

Synonyms: indict, litigate, sue, summon.

PROSECUTOR ['prɒsɪkjʊ:tə] (*сущ.*)

1. A barrister or other lawyer who conducts the case against a defendant in a criminal court — обвинитель, прокурор.

Public prosecutor — государственный обвинитель, прокурор; **prosecutor's office** — прокуратура.

Synonym: accuser.

2. A person, esp. a public official, who institutes legal proceedings against someone — истец.

Synonyms: plaintiff.

PROTECT [prə'tekt] (*гл.*) (protect from / against) — keep safe from harm or injury — защищать, охранять, предохранять.

A bodyguard protected him everywhere. — Телохранитель сопровождал его повсюду.

Synonyms: care for, defend, look after, keep, safeguard, save.

PROPERTY ['prɒpəti] (*сущ.*) — a thing or things belonging to someone; possessions collectively — собственность; право собственности.

Lost and stolen property — пропавшее и похищенное имущество; **to seize property** — захватывать имущество; налагать арест на имущество; **to recover stolen property** — возвращать украденные вещи.

Synonyms: goods, ownership, wealth.

PROVIDE [prə'vaɪd] (*гл.*)

1. Make available for use; supply. provide with — снабжать; доставлять; обеспечивать кого-л. / что-л.

To provide terrorists with money — снабдить террористов деньгами.

2. Equip or supply someone with — давать, предоставлять; обеспечивать.

To provide first aid — предоставить первую помощь.

3. Supply sufficient money to ensure the maintenance of someone — обеспечивать средствами к существованию кого-л.

To provide for a family — содержать семью.

4. Enable or allow smth. to be done — обуславливать, предусматривать что-л.

The law provides for equality of all people. — Закон предусматривает равенство всех людей.

Synonyms: arrange, cater, equip, give, maintain, supply.

PROVISION [prə'vɪz(ə)n] (*сущ.*)

1. The action of providing or supplying smth. for use — обеспечение, предоставление; снабжение.

Provision of services — предоставление услуг.

2. A condition or requirement in a legal document — положение, условие; постановление.

Treaty provisions — условия договора.

3. Guard against smth. — мера предосторожности.

To make provision against smth. — принимать меры предосторожности против чего-л.

Synonyms: supply, purchasing, arrangement, plan.

PUNISH ['pʌnɪʃ] (*гл.*) — inflict a penalty or sanction on someone as re-

tribution for an offence — наказывать в уголовном порядке.

To punish cruelly / harshly / severely — жестоко / сурово / строго наказывать; punish offenders — наказывать нарушителей.

Synonyms: abuse, discipline, execute, fine, sentence.

PUNISHMENT ['pʌnɪʃmənt] (*сущ.*) — the infliction or imposition of a penalty as retribution for an offence — наказание.

Punishment as a deterrent — наказание как средство устрашения; **capital punishment** — высшая мера наказания; **corporal punishment** — телесное наказание.

PURPOSE ['pɜ:pəs] (*сущ.*) — the reason for which smth. is done or created — цель, намерение; замысел, стремление.

Purpose justified — оправданная цель.

Synonyms: aim, end, goal, object, objective, intention, design.

PURSUE [pə'sju:] (*гл.*) — follow or chase (someone or smth.) — преследовать, гнаться; добиваться; намереваться.

The officer pursued the robber. — Офицер преследовал грабителя.

Synonyms: chase, follow, go after, seek.

PURSUIT [pə'sju: t] (*сущ.*) — the action of pursuing someone or smth. — преследование, погоня.

Pursuit of the criminal — преследование преступника.

Synonyms: chase, hunt, inquiry, search.

Q

QUALIFIED ['kwɒlɪfaɪd] (*прил.*) — competent or knowledgeable to do smth.; capable — квалифицированный; компетентный, сведущий.

Fully / highly / well-qualified — высококвалифицированный; **qualified for a job** — подходящий для какой-л. работы (о человеке); **duly qualified** — обладающий надлежащими полномочиями; обладающий надлежащей квалификацией.

Synonym: competent.

QUALITATIVE ['kwɒlɪtətɪv] (*прил.*) — relating to, measuring, or measured by the quality of smth. — качественный.

QUALITY ['kwɒləti] (*сущ.*)

1. The standard of smth. as measured against other things of a similar kind — качество, сорт; свойство.

Smth of good / poor quality — что-л. хорошего / плохого качества.

Synonyms: standard, grade, class, character, nature, form, rank, value, level.

2. A distinctive attribute or characteristic possessed by someone or smth. — признак; характерная особенность, свойство, особенность.

Quality of being honest — черта характера быть честным; **moral quality** — моральные качества; **a person of excellent qualities** — человек, обладающий прекрасными качествами; **quality of leadership** — качества руководителя.

He possesses the right qualities to be a detective. — Он обладает всеми качествами, необходимыми для сыщика.

Synonyms: feature, trait, attribute, characteristic, point, aspect.

QUANTITATIVE ['kwɒntɪtətɪv] (*прил.*) — relating to different sizes or amounts of things — количественный.

Quantitative analysis — количественный анализ.

Synonym: numerical.

QUARREL ['kwɒr(ə)l] (*сущ.*) — an angry argument or disagreement, typically between people who are usually on good terms — ссора, перебранка, раздоры.

A quarrel with smb. — ссора с кем-л.; **a quarrel about / over / smth.** — ссора из-за чего-л.; **a family quarrel** — семейная ссора / размолвка; **to have a quarrel with about** — ссориться с кем-л. из-за чего-л.; **to cause / to lead to a quarrel** — вызывать ссору, приводить к ссоре.

QUARREL ['kwɒr(ə)l] (*гл.*) — have an angry argument or disagreement — ссориться, ругаться.

To quarrel with smb. for / about / smth. — ссориться с кем-л. из-за чего-л.

QUERY ['kwɪəri] (*сущ.*) *мн.* queries.

1. A question, one expressing doubt or requesting information — вопрос.

To raise a query about smth. — задать вопрос о чем-л.; **to answer a query** — отвечать на вопрос; **to put a query to** — задавать кому-л. вопрос; **make a query about** — наводить справки о ком-л.

Synonyms: question, inquiry.

2. A question, esp. one addressed to an official or organization — запрос.

Synonym: request.

QUERY ['kwɪ(ə)rɪ] (*гл.*)

1. To put a question or questions to someone — спрашивать, задавать вопрос, осведомляться; допытываться, выведывать, дознаваться, выяснять, консультироваться.

To query smb. about smb., smth. — расспрашивать кого-л. о ком-л., чем-л.

I shall have to query the request with the head office. — Мне необходимо проконсультироваться по этому вопросу у начальства.

2. To express uncertainty, doubt, or an objection concerning (smth.) — выражать сомнение; подвергать сомнению.

To query a statement / an answer — подвергнуть сомнению заявление / ответ.

QUESTION ['kwɛstʃən] (*сущ.*)

1. A sentence worded or expressed so as to elicit information — вопрос.

To address / put a question to smb. — задавать вопрос кому-л.; **to answer / reply to / respond to a question** — отвечать на вопрос.

Synonyms: query, inquiry.

2. A matter requiring resolution or discussion — проблема, дело; задача; обсуждаемый вопрос.

A controversial / debatable question — спорный вопрос; **to bring up / to raise question of** — поднимать вопрос о чем-л.

3. A matter submitted to a court or other tribunal for judicial decision — вопрос, представленный на рассмотрение в суде.

Question of fact (an issue to be decided by a jury) — вопрос факта;

question of law (an issue to be decided by a judge) — вопрос права.

QUESTION ['kwɛstʃən] (*гл.*) — ask someone questions, esp. in an official context — спрашивать; опрашивать; допрашивать.

QUESTIONING ['kwɛstʃənɪŋ] (*сущ.*) — interrogation — допрос, опрос.

Close questioning — подробный допрос; **police questioning** — полицейский допрос; **to be under questioning** — быть допрашиваемым; **to take smb. in for questioning** — задерживать кого-л. для допроса; **cross-check questioning** — перекрестный опрос.

Synonyms: examination, interrogation.

Interrogation is the questioning of a criminal suspect. — Допрос — это методичное задавание вопросов подозреваемому в уголовном преступлении.

QUIET ['kwaɪət] (*сущ.*) — absence of noise or bustle; silence; calm — покой, тишина.

To live in peace and quiet — жить в мире и покое; **to shatter the quiet of the night** — нарушать ночной покой.

Synonyms: silence, still, hush, restfulness, calm, tranquillity, peace.

QUIET ['kwaɪət] (*прил.*)

1. Making little or no noise — тихий, бесшумный.

Quiet footsteps — тихие / бесшумные шаги; **in a quiet voice** — тихим голосом; **to be quiet** — молчать.

Synonyms: silent, still, hushed, noiseless, soundless, mute, dumb, speechless.

2. Carried out discreetly, secretly, or with moderation — тайный, секретный, конфиденциальный.

Synonyms: secret, underhand, private.

QUIET ['kwaɪət] (зл.) — to make or become silent, calm, or still — унимать, усмирять; успокаивать.

QUITE [kwaɪt] (напеч.) — to the utmost or most absolute extent or degree — совсем, вполне, совершенно, полностью; всецело.

To be quite mistaken — глубоко ошибаться.

I quite agree with you. — Я вполне согласен с вами.

Synonyms: absolutely; completely.

QUOTA ['kwɒtə] (сущ.) — a limited or fixed number or amount of people or things, in particular — доля, квота, часть.

Synonym: share.

QUOTATION [kwə'teɪʃ(ə)n] (сущ.) — a group of words taken from a text or speech and repeated by someone

other than the original author or speaker — цитирование, выдержка, цитата, ссылка.

Quotation of a case — ссылка на прецедент.

Synonyms: excerpt, extract, quote, citation.

QUOTE [kwɒt] (сущ.)

1. A quotation from a text or speech — цитата, выдержка.

Synonyms: quotation, citation.

2. Quotation marks — *мн.* кавычки.

In quotes — в кавычках.

QUOTE [kwɒt] (зл.) — repeat or copy out (words from a text or speech written or spoken by another person) — цитировать, приводить чьи-л. слова.

To quote from a book — приводить цитату из книги; **to quote directly** — точно цитировать; **to quote an instance** — привести пример.

Synonym: cite.

R

RACIAL ['reɪʃ(ə)l] (прил.) — of, relating to, or based on a race — расовый.

Racial minorities — расовые меньшинства; **racial diversity** — расовое многообразие; **racial discrimination** — расовая дискриминация.

RACKETEERING [ˌræktɪ'tɪərɪŋ] (сущ.) — extorting money — вымогательство, рэкет; бандитизм.

He was charged with racketeering. — Ему было предъявлено обвинение в вымогательстве.

RADIOGRAPH [ˈreɪdiəɡrɑːf] (сущ.) — an image produced on a sensitive plate or film by X-rays, gamma rays, or similar radiation, and typically

used in medical examination — рентгенограмма, рентгеновский снимок.

Synonyms: radiogram.

RADIOGRAPH [ˈreɪdiəɡrɑːf] (зл.) — produce an image of smth. on a sensitive plate or film by X-rays, gamma rays, or similar radiation — делать рентгеновский снимок; рентгенографировать.

RAID [reɪd] (сущ.) — a sudden attack on an enemy by troops, aircraft, or other armed forces in warfare; a surprise attack to commit a crime; a surprise visit by police to arrest suspected people or seize illicit goods — внезапное нападение; рейд; налет; набег.

To carry out / conduct a raid — совершать набег, налет / облава, рейд.

Synonyms: foray, incursion, invasion.

RAMPANT [ˈræmpənt] (прил.) — very common and increasing in an uncontrolled way; violent or unrestrained in action or performance — неистовствующий, свирепствующий, необузданный; безумный, неистовый, ярый.

Synonyms: unchecked, frantic, furious, violent.

RANK [ræŋk] (сущ.) — a position in the hierarchy of the armed forces — звание; чин; служебное или социальное положение; ранг.

To hold the rank of captain — иметь звание капитана; **junior / low rank** — низкое звание; низкие слои (общества); **senior / high rank** — старшее, высокое звание; высшие круги, слои.

RAPE [reɪp] (сущ.) — the crime of forcing someone to have sex; force to have sex, usually by violence or threats of violence — изнасилование.

RAPE [reɪp] (зл.) — насиловать, изнасиловать.

RAPPORT [ræ'pɔː] (сущ.) — a close and harmonious relationship in which the people or groups concerned understand each other's feelings or ideas and communicate well — хорошие взаимоотношения, взаимопонимание, понимание, согласие.

To establish rapport with smb. — установить контакт с кем-л.

Synonym: mutual understanding.

RATE [reɪt] (сущ.) — норма; размер; уровень; показатель.

Crime rate — уровень преступности.

RATIFY ['rætɪfaɪ] (зл.) — sign or give formal consent to (a treaty, contract, or agreement), making it officially valid — ратифицировать, одобрять, санкционировать; утверждать; скреплять (подписью, печатью).

Synonym: endorse.

REAR SEAT BELT — ремень безопасности для заднего сиденья.

REASON ['riːz(ə)n] (сущ.) — a cause, explanation, or justification for an action or event; form judgements logically — причина, повод, основание, мотив.

Reasons for decision — юридическая мотивировка решения.

REASON ['riːz(ə)n] (зл.) — излагать мотивы.

REASONABLE PRECAUTION — разумная, обоснованная мера предосторожности.

REASSIGN [ˌriːə'saɪn] (зл.) — appoint someone to a different post or role — назначать кого-л. на другую должность.

RECITE [rɪ'saɪt] (зл.) — state names, facts in order — перечислять имена, факты; излагать содержание документа.

RECKLESS [ˈrekləs] (зл.) — heedless of danger or the consequences of one's actions — безрассудный, опрометчивый, неосторожный, необдуманный, беспечный.

Reckless driver — неосторожный водитель.

RECOGNIZE ['rekəɡnaɪz] (зл.) — identify someone or smth. from having encountered them before — узнавать, опознавать кого-л.

Synonym: identify.

RECONSTRUCT [ˌrɪ:k(ə)n'strʌkt] (зл.) — form an impression, model, or re-enactment of a past event or thing from the available evidence — восстанавливать, воссоздавать.

The police are trying to reconstruct the crime. — Полиция пытается воссоздать картину преступления.

RECORD ['rekɔ:d] (сущ.) — a thing constituting a piece of evidence about the past, esp. an account kept in writing or some other permanent form — запись; регистрация; учет; официальная запись, отчет; протокол (заседания, допроса, вскрытия, экспертизы и т.п.); список судимостей.

To have a police record — состоять на учете в полиции.

To close a record — юрид. завершать записи, прекращать ведение записей.

RECORD ['rekɔ:d] (зл.) — to set down in writing or the like, as for the purpose of preserving evidence — записывать, регистрировать.

RECOVER [rɪ'kʌvə] (зл.)

1. Find or regain possession of smth. stolen or lost — вновь обретать.

2. Regain or secure (money spent or lost or compensation) by legal process or the making of profits — возвращать, получать обратно; добиваться возмещения чего-л. или возмещения убытков.

To recover damages — добиваться возмещения ущерба.

Synonyms: reclaim, regain, restore, retrieve.

RECRUIT [rɪ'kru:t] (сущ.) — a person newly enlisted in the armed forces and not yet fully trained; form (an army

or other force) by enlisting new people — новобранец, призывник; рекрут.

Synonyms: conscript, enlist.

RECRUIT [rɪ'kru:t] (зл.) — укомплектовывать (отряды, войска и т.п.).

REDRESS [rɪ'dres] (сущ.) — remedy or compensation for a wrong or grievance — возмещение, компенсация убытка, ущерб.

Redress of wrong — возмещение вреда; **legal redress** — возмещение по суду, правовая помощь.

Synonyms: reparation, compensation.

REDUCE [rɪ'dju:s] (зл.) — make smaller or less in amount, degree, or size — ослаблять, понижать, сокращать, уменьшать.

Synonyms: curtail, diminish, lower, lessen.

Antonyms: enhance, enlarge, escalate, extend, raise.

REFER [rɪ'fɜ:] (зл.)

1. Mention or allude to — направлять; отсылать к кому-л. / чему-л.

2. Direct the attention of someone to — обращаться (за помощью, советом).

3. Read or otherwise use (a source of information) — сверяться с (словарем и т.п.).

4. In order to ascertain smth. — приписывать чему-л.; относить на счет чего-л.

5. Consult — иметь отношение, относиться; касаться.

6. Pass a matter to (a higher body) for a decision — передавать дело рефери или в другую инстанцию.

REFERENCE (сущ.)

1. The action of mentioning or alluding to smth. — ссылка, указание.

With reference to smb. / smth. — ссылаясь на кого-л. / что-л.

2. A mention or citation of a source of information in a book or article — сноска, ссылка в книге; отсылка к источнику.

Synonym: footnote.

Oblique / indirect reference — не прямая, косвенная ссылка; **cross reference** — перекрестная ссылка; **legal reference** — ссылка на правовую норму.

REFUGEE [ˌrefjuːdʒi:] (сущ.) — people who have been forced to leave their homes or their country, either because there is a war there or because of their political or religious beliefs — беженец.

REFUTE [rɪ'fju:t] (зл.) — prove (a statement or theory) to be wrong or false; disprove — опровергать, доказывать ложность, несостоятельность.

Synonym: contradict.

REGIMENT ['redʒɪmənt] (сущ.) — a large group of soldiers that is commanded by a colonel; a large array or number of people or things — полк; масса, множество.

REGISTER ['redʒɪstə] (сущ.)

1. A book or record of attendance — журнал.

Synonyms: book, journal.

2. An official list or record of people or things — официальный список, реестр; перечень.

Synonyms: list, catalogue.

3. Enter or record on an official list or directory — регистрация.

4. Протоколист, архивариус.

Court register — судебный реестр, судебный регистратор.

REGULATIONS ['regjuːleɪʃ(ə)nz] (сущ.) — a rule or directive made and

maintained by an authority — правила, нормы, инструкция.

REGULATORY [ˌregjʊleɪt(ə)rɪ], [ˌregjuːˈleɪt(ə)rɪ] (прил.) — регулирующий, регулятивный, распорядительный, инструктивный.

RELY [rɪˈlaɪ] (зл.) — depend on with full trust or confidence, be dependent on.

1. Полагаться, надеяться; доверять; быть уверенным в чем-л.

2. Зависеть от чего-л.

3. Основываться, основывать на чем-л. (требования, возражения).

REMEDY ['remədi] (сущ.) — means to effectively deal with a problem; a means of legal reparation — средство, мера; средство судебной защиты, средство защиты права.

Criminal remedy — уголовно-правовое средство судебной защиты.

REMEDY ['remədi] (зл.) — correct or improve smth. that us wrong or harmful — исправлять.

REMIT ['rɪːmɪt], [rɪˈmɪt] (сущ.) — the task or area of activity officially assigned to an individual or organization — компетенция, полномочия.

By taking that action, the committee has exceeded its remit. — Предприняв это действие, комитет превысил свои полномочия.

The committee became engaged in dealing with issues that did not fall within its remit. — Комитет стал заниматься вопросами, которые не входят в его компетенцию.

REMOVE [rɪ'mu:v] (зл.) — take smth. away or off from the position occupied — передвигать, перемещать; удалять, устранять.

To remove from office — отстранять от должности.

REPEAT [rɪ'pi:t] (2л.) — say or do smth. again — повторять; *амер.* незаконно голосовать несколько раз.

Repeat(ed) offender — повторно совершивший преступление, рецидивист.

REPORT [rɪ'pɔ:t] (сущ.) — an account given of a particular matter, esp. in the form of an official document, after thorough investigation or consideration by an appointed person or body — отчет, доклад, рапорт, донесение, сообщение.

Court report(s) — судебный отчет, сборник судебных решений; **forensic report** — заключение судебной экспертизы.

REPORT [rɪ'pɔ:t] (2л.) — give a spoken or written account of smth. that one has observed, heard, done or investigated — сообщать, отчитываться, представлять рапорт.

To report to the police — сообщить в полицию (о совершении преступления).

REPRIMAND [ˈreprɪma:nd] (сущ.) — rebuke someone, esp. officially; a formal expression of disapproval a rebuke — выговор, замечание.

REPRIMAND [ˈreprɪma:nd] (2л.) — объявлять выговор; налагать дисциплинарное взыскание.

REPRODUCTIVE RIGHTS [ˌrɪːprə'dʌktɪv] (нпвл.) — репродуктивные права.

REQUEST [rɪ'kwest] (сущ.) — an act of asking politely or formally for smth. — запрос, заявка.

Pretrial request — ходатайство, заявленное до начала судебного рас-

смотрения дела; **request for counsel** — ходатайство о предоставлении адвоката.

REQUEST [rɪ'kwest] (2л.) — politely or formally ask for — запрашивать; предлагать, требовать, предписывать.

To file / make / submit a request — сделать заявку.

REQUIRE [rɪ'kwaɪə] (2л.)

1. Instruct or expect someone to do smth. — приказывать, требовать.

2. Need for a particular purpose — нуждаться в чем-л., требовать чего-л.

RESCUE ['reskju:] (сущ.) — an act of saving or being saved from danger or distress — спасение; противозаконное освобождение из-под стражи; противозаконное изъятие предметов.

RESCUE ['reskju:] (2л.) — save someone from a dangerous or difficult situation — спасать, незаконно, силой освобождать кого-л. из-под стражи; незаконно, силой изымать имущество, находящееся под арестом.

RESIDE [rɪ'zaɪd] (2л.)

1. Have one's permanent home in a particular place — проживать, жить, пребывать, находиться.

2. Belong to a person or body — принадлежать (о праве).

RESIDENCE [ˈrezɪd(ə)n(t)s] (сущ.)

1. The place where someone lives — местожительство, местонахождение, местопребывание; жилье; дом, квартира; офис; резиденция.

Synonyms: whereabouts, abode; home.

One's legal residence — официальное местожительство; **permanent residence** — постоянное местожительство; **residence / residential / domestic**

burglary — кража, совершенная в жилом помещении.

2. The fact of living in a particular place — проживание, пребывание; срок пребывания.

Synonyms: stay, sojourn.

RESISTANCE [rɪ'zɪstəns] (сущ.) — the refusal to accept or comply with smth. — сопротивление; оказание сопротивления.

Resistance of law — оказание сопротивления представителю власти.

RESOLUTION [ˌrez(ə)'lu:ʃ(ə)n] (сущ.)

1. A firm decision to do or not to do smth. — решительность, решимость, твердость.

Synonyms: determination, resolve, firmness, steadiness.

Antonyms: doubt, hesitation.

2. A formal expression of opinion or intention agreed on by a legislative body or other formal meeting — резолюция, решение.

To pass / carry / adopt a resolution — выносить, принимать резолюцию; выносить, принимать решение.

Synonyms: decision, courage, verdict

3. The action of solving a problem — разрешение (какой-л. проблемы).

Synonym: settlement.

Legal resolution — постановление суда; **resolution of case** — разрешение судебного спора.

RESOLVE [rɪ'zɒlv] (2л.)

1. Decide firmly on a course of action — принимать решение; решать голосованием, выносить резолюцию.

2. Settle or find a solution to a problem — разрешать (сомнения и т.п.); решать задачу, проблему и т.п.

RESPOND [rɪ'spɒnd] (2л.) — do smth. as a reaction to someone or smth. — отвечать; реагировать, отзываться на что-л.; *юрид.* подавать возражение по иску или апелляции.

RESPONSIBILITY [rɪˌspɒn(t)-sə'bɪlətɪ] (сущ.) — the state or fact of having a duty to deal with smth. or of having control over someone; the state or fact of being accountable for smth. — ответственность, подотчетность.

Criminal responsibility — уголовная ответственность.

RESPONSIVENESS [rɪˌspɒnsɪv-nɪs] (сущ.) — ответная реакция, быстрота реагирования, оперативность.

RESTITUTION [ˌrestɪ'tju:ʃ(ə)n] (сущ.)

1. The restoration of smth. to its original state — восстановление первоначального положения, реституция.

2. The restoration of smth. lost or stolen to its proper owner — возмещение убытков.

To make full restitution to the victims — полностью возместить убытки пострадавшим.

RESTORE [rɪ'stɔ:] (2л.) — bring back or re-establish.

1. Отдавать обратно, возвращать на прежнее место.

2. Возвращать в прежнее состояние, восстанавливать.

Synonyms: give back, return.

RESTRAINT [rɪ'streɪnt] (сущ.)

1. Self-control — сдержанность.

2. A measure or condition that keeps someone or smth. under control — ограничение, сдерживание.

3. Deprivation or restriction of personal liberty or freedom of movement

— лишение свободы; заключение (в тюрьму).

4. The action of keeping someone or smth. under control — запрещение, пресечение, мера пресечения.

Synonyms: confinement, constraint, imprisonment.

RESTRICT [rɪ'strɪkt] (2л.) — put a limit on; keep under control; deprive someone or smth. of freedom of movement or action — ограничивать.

Synonyms: confine, limit, bound.

RETINAL [rɪ'tɪnəl] (сущ.) — сканирование сетчатки глаза.

RETRIEVE [rɪ'tri:v] (2л.) — get or bring smth. back; regain possession of; find or extract — отыскать, взять что-л. обратно; извлекать.

RETURN A VERDICT [rɪ'tʃ: n 'vɜ: dɪkt] (2л.) — выносить вердикт.

REVEAL [rɪ'vi:l] (2л.) — make (previously unknown or secret information) known to others — открывать, разоблачать.

REVERSE [rɪ'vɜ:s] (2л.)

1. Move backwards — переворачивать; давать задний или обратный ход; реверсировать; поворачивать(ся) в противоположном направлении, разворачиваться.

2. Revoke or annul — отменять (судебное решение, закон).

To reverse on appeal — отменить судебное решение по апелляции.

REVERSE [rɪ'vɜ:s] (прил.) — противоположный.

Synonyms: opposite, contrary.

REVIEW [rɪ'vju:] (сущ.)

1. A formal assessment of smth. with the intention of instituting change if necessary — обзор.

2. A critical appraisal of a book, play, film, etc. published in a newspaper or magazine — рецензия.

3. A periodical publication containing articles on current events or affairs, books, art, etc. — периодический журнал.

4. The process of going over a subject again in study or recitation in order to fix it in the memory or summarize the facts — повторение пройденного материала.

5. An inspection or examination by viewing, especially a formal inspection of any military or naval force, parade, or the like — смотр, парад, проверка.

6. A reconsideration of a judgement, sentence — *юрид.* пересмотр.

Judicial review — судебный контроль, судебный надзор, судебный пересмотр; обзор судебной практики.

REVIEW [rɪ'vju:] (2л.)

1. To view, look at, or look over again; to inspect, especially formally or officially — обозреть, осматривать, проверять.

2. To discuss (a book, play, etc.) in a critical review — рецензировать.

3. To go over (lessons, studies, work, etc.) in review — повторять пройденный материал.

4. Проводить смотр; принимать парад.

5. *Юрид.* пересматривать (судебное дело, решение и т. п.).

REVIVE [rɪ'vaɪv] (2л.)

1. Restore to life — оживать, приходить в себя.

2. Restore to consciousness — *юрид.* возобновлять (судебное дело,

действие договора), восстанавливать действие (патента, отмененного завещания), вновь обретать силу.

RIGHT [raɪt] (сущ.) — право; привилегия.

To enjoy / exercise a right — пользоваться правом; **fundamental rights** — основные права; **human rights** — права человека; **intellectual property rights** — авторские права; **property rights** — права собственности; **voting rights** — право голоса; **right in rem** — право вещного характера, вещное право; **right to jury trial** — право на рассмотрение дела судом присяжных; **right to recover** — право на виндикацию, право на взыскание убытков.

RIGHT [raɪt] (прил.) — правый, правильный, верный.

RING [rɪŋ] (сущ.) — a group of people usually operating illegally and covertly — различные виды преступных группировок: клика, банда, шайка.

A drug ring — группа преступников, сбывающих наркотики; **smuggling ring** — шайка контрабандистов; **spy ring** — разведывательная организация, агентурная сеть, шпионская организация.

Synonym: gang.

RIOT [raɪət] (сущ.) — a violent disturbance of the peace by a crowd — бунт, восстание, мятеж, нарушение общественной тишины и порядка.

Riot(s) — массовые беспорядки.

He was convicted on charges of riot and assault. — Ему было предъявлено обвинение в нарушении общественного порядка и нападении.

RISK [risk] (сущ.) — a situation involving exposure to danger — опасность, угроза; риск.

Synonyms: danger.

Run the risk — подвергаться риску.

ROB [rɒb] (2л.) — take property unlawfully from a person or place by force or threat of force — грабить; отнимать что-л., лишать чего-л.

Synonyms: plunder, pillage; deprive.

The thieves robbed the passengers of all their money and jewels. — Грабители отобрали у пассажиров все деньги и драгоценности.

ROBBERY [ˈrɒb(ə)rɪ] (сущ.) — the action of robbing a person or place; the crime of stealing money or property from a bank, shop, or vehicle, often by using force or threats — грабеж с насилием или разбой.

Robbery with aggravation / aggravated robbery — грабеж при отягчающих обстоятельствах; **armed robbery** — вооруженный разбой, бандитизм.

ROUNDABOUTS [ˈraʊndəˌbaʊts] (прил.), round-about.

1. Участок дороги с круговым движением, круговая односторонняя транспортная развязка.

2. Иносказательный (о высказывании).

3. Обходной, связанный с уловками, хитростями (о методах, образе действия).

In a roundabout way, he was fishing for information. — Он выуживал информацию обходными путями.

ROUTE [ru:t] (сущ.)

1. A way or course taken in getting from a starting point to a destination — дорога, путь, шоссе, магистраль.

Synonyms: way, road, highway.

2. A method or process leading to a specified result — курс, направление; маршрут, путь следования, трасса.

Synonyms: course.

ROUTINE [ru:'ti:n] (*сущ.*) — a sequence of actions regularly followed — обычный порядок, общепринятая практика, определенный режим.

ROUTINE [ru:'ti:n] (*прил.*) — performed as part of a regular procedure — определенный, соответствующий установленному порядку, типовой, стандартный; регулярный.

Daily / ordinary routine — режим.

ROW — трущобы, бедный квартал, обиталище бродяг, наркоманов и нищих, городское «дно».

ROWDY ['raudi] (*сущ.*) — a noisy and disorderly person — буян, хулиган; скандалист.

Synonyms: brawler, ruffian, trouble-maker.

ROWDY ['raudi] (*прил.*) — noisy and disorderly — шумный; буйный; беспутный, вульгарный.

Synonyms: impetuous, violent.

RULE [ru:l] (*сущ.*)

1. One of a set of explicit or understood regulations or principles governing conduct or procedure within a particular area of activity — правило; норма права; постановление, предписание, приказ.

2. Exercise ultimate power or authority over — правление, господство, власть.

RULE [ru:l] (*гл.*)

1. To decide or declare judicially or authoritatively; decree — устанавливать правило; устанавливать правовую норму; постановлять, решать.

2. To control or direct; exercise dominating power, authority, or influence over; govern — господствовать, править.

RULEMAKING ['ru:l'meɪkɪŋ] (*сущ.*) — нормотворчество.

S

SAFEGUARD ['seɪfɡɑ:d] (*гл.*) — protect from harm or damage with an appropriate measure — охранять, защищать; предохранять.

Synonyms: care for, defend, look after, keep, protect, save.

SAFETY ['seɪfti] (*сущ.*) — the condition of being protected from or unlikely to cause danger, risk, or injury — безопасность, сохранность.

Public safety — общественная безопасность; **road / traffic / safety** — безопасность уличного движения; **safety for life and property** — непри-

косновенность личности и собственности; **to assure smb.'s safety** — обеспечивать чью-л. безопасность; **to jeopardize smb.'s safety** — рисковать чьей-л. безопасностью; **Safety first!** — Соблюдайте осторожность!; **a gun at safety** — пистолет на предохранителе; **to put one's rifle to safety** — поставить винтовку на предохранитель.

Synonyms: security, immunity.

SALIVA [sə'laɪvə] (*сущ.*) — watery liquid secreted into the mouth by glands — слюна.

Synonym: spittle.

SAMPLE ['sɑ:mpl] (*сущ.*) — a small part or quantity intended to show what the whole is like — образец, проба для научного или медицинского исследования.

Antemortem sample — образец, полученный до наступления смерти.

They took samples of my blood. — У меня взяли кровь на анализ.

Synonyms: pattern, specimen.

SCHEME [ski:m] (*сущ.*)

1. A large-scale systematic plan or arrangement for attaining some particular object — план, проект, программа.

Detailed scheme — детальный план.

2. A particular ordered system or arrangement — замысел.

Daring scheme — дерзкий замысел.

3. A secret or underhand plan; a plot — тайный или нечестный замысел, заговор; махинация, интрига.

Fraudulent scheme — мошенническая схема; **shady schemes** — темные махинации.

Synonyms: plan, plot.

SCOPE [skəʊp] (*сущ.*) — the extent of the area or subject matter that smth. deals with or to which it is relevant — пределы; рамки; границы.

Scope of policing — сфера деятельности полиции.

They widened the scope of their investigation. — Они расширили рамки расследования.

These questions go beyond the scope of the book. — Эти вопросы выходят за рамки книги.

Synonyms: breadth, capacity, extent, range, sphere.

SCOTLAND YARD [ˌskɒtlənd 'jɑ:d] (*сущ.*) — the headquarters of the

London Metropolitan Police, used to allude to the Criminal Investigation Department of the London Metropolitan Police force — Скотланд-Ярд, название штаб-квартиры полиции Большого Лондона (Metropolitan Police Force), название Управления уголовных расследований полиции Большого Лондона, букв. Шотландский двор, первоначально часть Уайтхолльского дворца (Whitehall Palace), где размещались приезжавшие в Лондон короли Шотландии.

SCRUTINY ['skru:tɪni] (*сущ.*) — critical observation or examination — тщательная проверка, внимательный осмотр; исследование, наблюдение.

Close / strict scrutiny — подробное рассмотрение; **to keep smb. / smth. under constant scrutiny** — держать кого-л. / что-л. под постоянным наблюдением.

Synonyms: examination, inquiry, investigation.

SECURITY [sɪ'kjʊərəti] (*сущ.*)

1. The state of being free from danger or threat — безопасность.

Internal security — внутренняя безопасность; **national security** — национальная безопасность; **to ensure / provide security** — обеспечивать безопасность.

2. Procedures followed or measures taken to ensure the security of a state or organization — обеспечение безопасности; меры безопасности; защита; охрана.

Security measures — меры (по обеспечению) безопасности; **security services / forces** — спецслужбы.

3. People who protect a place, or ensure that only people with permission enter it or leave it — служба безопасности (в компании, фирме); охрана.

To call security — вызвать охрану

4. Чувство защищенности.

A sense of security — чувство защищенности; уверенность; спокойствие.

Synonyms: guarantee, protection, safety.

SEARCH [sɜ:tʃ] (сущ.)

1. An act of searching for someone or smth. — поиск(и), розыск.

Careful / painstaking / thorough search — тщательный поиск.

2. Attempt to find smth. or someone by looking for them carefully — обыск, досмотр.

Unreasonable search — незаконный обыск; **search of stolen property** — розыск похищенного имущества.

Synonyms: investigation, exploration.

SEARCH [sɜ:tʃ] (гл.)

1. Try to find smth. by looking or otherwise seeking carefully and thoroughly — искать; вести поиски, разыскивать.

To search for a lost child — разыскивать потерявшегося ребенка; **stop and search** — остановить и обыскать.

2. Examine (a place, vehicle, or person) thoroughly in order to find smth. or someone — обшаривать, обыскивать; прочесывать (в поисках чего-л.).

Police with dogs were searching through the woods for the fugitive. — Полиция с собаками прочесывала лес в поисках беглеца.

SEEK [si:k] (гл.) — attempt to find smth. — искать, разыскивать; пытаться найти кого-л.

Police sought through the house. — Полиция обыскала дом.

Synonyms: follow, investigate, look for, pursue.

SEIZE [si:z] (гл.) — take possession of smth. by warrant or legal right; confiscate; impound — налагать арест, задерживать, конфисковать.

Police have seized 320 lb of cocaine. — Полиция конфисковала 320 фунтов кокаина.

Synonyms: catch, grab, take.

SEIZURE ['si:ʒə] (сущ.) — the action of capturing someone or smth. using force — изъятие, конфискация, наложение ареста.

Arms seizure — конфискация оружия.

SELF-INTEREST [ˌselfˈintrɪst] (сущ.) — one's personal interest or advantage — личная выгода; заинтересованность, корыстолюбие.

In one's own self-interest — в своих интересах.

Synonyms: egoism, narcissism, self-centeredness.

SEMIAUTOMATIC [ˌsemiɔ:təˈmætɪk] (прил.) — partially automatic — полуавтоматический.

Semiautomatic rifle — полуавтоматическая винтовка.

SEPARATE ['sep(ə)rət] (прил.) — forming or viewed as a unit apart or by itself — отдельный; самостоятельный; независимый.

They are two separate units. — Они являются двумя самостоятельными подразделениями.

Synonyms: individual, independent.

SERVE [sɜ:v] (гл.)

1. Perform duties or services for (another person or an organization) — служить, работать, состоять на службе.

To serve in a court — работать в суде.

2. Be of some specified use — быть полезным, оказывать помощь, помогать.

Police serves the people. — Полиция служит народу.

3. Spend a period in office, in an apprenticeship, or in prison — отбывать срок службы, наказания и т. п.

The thieves have served out three years in prison. — Воры отсидели три года в тюрьме.

4. Deliver a document to the addressee in a formal manner — вручать повестку, предписание кому-л.

Immigration officers served him with a deportation order. — Чиновники иммиграционной службы вручили ему ордер на высылку из страны.

Synonyms: aid, help, supply.

SERVICE ['sɜ:vɪs] (сущ.)

1. A period of employment with a company or organization — служба, занятие, работа.

Community service — работа с населением.

2. Public department or organization run by the state — учреждение, подразделение; служба.

Emergency service — подразделение, работающее в чрезвычайных ситуациях.

3. The action of helping or doing work for someone — помощь, одолжение, услуга.

I am glad to be of service. — Рад оказать услугу.

I am entirely at your service. — Я полностью в вашем распоряжении.

Synonyms: aid, assistance, duty, help, office.

SHANGHAI [ˌʃæŋˈhaɪ] (гл.) — coerce or trick someone into a place or position or into doing smth. — добиться чего-л. нечестным путем или принуждением.

He shanghai'd her into his car. — Он заманил ее в свой автомобиль.

Synonyms: abduct, capture, hijack, pirate, skyjack.

SHELL [ʃel] (сущ.) — a hollow metal or paper case used as a container for fireworks, explosives, or cartridges — гильза (патрона); патрон.

Shell hole — отверстие от пули.

SHOOT [ʃu:t] (гл.)

1. Aim and fire a bullet from a gun or revolver — стрелять.

Shooting-range — тир; **to shoot dead** — застрелить; расстрелять.

He was shooting at a target. — Он стрелял по мишени.

2. Film or photograph (a scene, film, etc.) — снимать фильм.

Shooting videos is prohibited here. — Видеосъемка здесь запрещена.

Synonyms: fire, hit, kill, launch, murder.

SHOPLIFT [ˈʃɒplɪft] (гл.) — steal goods from a shop by hiding them — красть в магазине с открытых прилавков, выносить товар неоплаченным.

She often shoplifted from a supermarket. — Она часто воровала в супермаркете.

Synonyms: burglarize, embezzle, lift, snatch, steal.

SHOPLIFTING ['ʃɒp,lɪftɪŋ] (*сущ.*) — the action of stealing goods from a shop while pretending to be a customer — мелкое воровство / кража в магазинах.

SHOTGUN ['ʃɒtgʌn] (*сущ.*) — a smoothbore gun for firing small shot at short range — дробовик, охотничье ружье.

Sawn-off shotgun — обрез.

SIGN [saɪn] (*сущ.*) — a notice that is publicly displayed giving information or instructions in a written or symbolic form — знак; символ.

Traffic sign — дорожный знак; **no trespassing sign** — знак, запрещающий проход или проезд.

SIGN [saɪn] (*гл.*) — write one's name on (a letter, card, or similar item) — подписывать (документ).

To sign an agreement / a cheque / a contract — подписать соглашение / чек / контракт.

Sign the report, please! — Пожалуйста, подпишите протокол.

Synonyms: light, note, symbol, warning.

SILENCE ['saɪlən(t)s] (*сущ.*) — complete absence of sound — молчание, тишина.

Silence! — Тише!

The right to keep silence — право хранить молчание.

Synonyms: quiet, calm, stillness.

SKETCH [sketʃ] (*сущ.*) — a rough or unfinished drawing or painting — эскиз, набросок.

Rough sketch — предварительный набросок; **to draw / make a sketch** — сделать набросок.

Synonyms: drawing, draft, outline.

SKYJACK ['skaɪ,dʒæk] (*гл.*) — to hijack an airliner, esp. to hold the passengers and plane for ransom — угонять самолет, главным образом заниматься воздушным пиратством.

SLEUTH [slu:θ] (*сущ.*) — a detective — сыщик, детектив.

Sleuthing powers — сыскные способности.

Synonyms: agent, cop, detective, police officer, private detective, spy.

SMUGGLING ['smʌɡlɪŋ] (*сущ.*) — getting (goods) secretly and illegally (into, out of, a country, through the customs) — контрабанда; незаконный ввоз или вывоз.

Arms smuggling — контрабанда оружия; **smuggling of aliens into the country** — незаконный провоз иностранцев в страну; **to be linked with drug smuggling** — быть связанным с контрабандой наркотиков.

SNATCHING [snæʃɪŋ] (*сущ.*) — sudden attempt to get smth. by stretching out the hand — вырывание кошелеков, сумок, срывание шапок.

Purse snatching — вырывание кошелька.

Synonyms: grabbing, lifting, removing, seizing.

SNIFF [snɪf] (*гл.*) — draw up air audibly through the nose to detect a smell — нюхать; обнюхивать, принюхиваться.

A dog sniffing for drugs — собака, вынюхивающая наркотики.

SOIL [sɔɪl] (*сущ.*) — the upper layer of earth in which plants grow — грунт, земля, почва.

Firm soil — твердая почва; **sandy soil** — песчаная почва.

Synonym: earth.

SOLUTION [sə'lu:ʃ(ə)n] (*сущ.*) — a means of solving a problem or dealing with a difficult situation — решение, разрешение (проблемы и т. п.).

To find a solution — найти решение; **crime solution** — раскрытие преступления.

SOLVE [sɒlv] (*гл.*) — find an answer to, explanation for — решать, решать (проблему и т. п.); находить выход; выяснять, объяснять.

To solve a query — удовлетворять запрос; исполнять запрос; **to solve a burglary** — раскрыть кражу со взломом.

Synonyms: decipher, unravel, explain, clear up, resolve, work out.

SOPHISTICATED [sə'fɪstɪkətɪd] (*прил.*) — complex, with the latest improvements and refinements — сложный, тщательно разработанный, изощренный.

A sophisticated maniac — изощренный маньяк; **a sophisticated scheme** — тщательно разработанный план.

SOURCE [sɔ:s] (*сущ.*) — a place, person, or thing from which smth. originates or can be obtained — начало, первоисточник, источник (информации).

Unreliable source — ненадежный источник; **reputable / trustworthy source** — достоверный источник; **undisclosed / unnamed source** — неназванный источник; **sources of evidence** — источник доказательств.

Crime scene is the greatest source of information about the crime. — Место преступления — величайший источник информации о преступлении.

SPAN [spæn] (*гл.*) — extend from side to side of — обхватывать, охватывать.

Synonyms: encircle, encompass.

SPLATTER ['splætə] (*сущ.*) — splash with a liquid, typically a thick or viscous one — брызганье; брызги (грязи, дождя и т. п.).

Blood splatter — брызги крови.

Synonym: splash.

SPREAD [spred] (*гл.*) — to extend its surface area, width, or length — распространяться, продолжаться; длиться.

The violence spread from the city centre to the suburbs. — Насилие распространялось из центра города к пригородам.

SPY [spaɪ] (*сущ.*) — a person who keeps watch on others secretly — шпион; тайный агент.

Spy ring — шпионская организация / сеть.

Synonyms: agent, double agent, counterspy, secret agent.

SQUAD [skwɒd] (*сущ.*) — a small group of people having a particular task — группа; команда; отделение.

A drugs squad — группа полицейских по борьбе с наркоманией; **an antiriot squad** — отряд по борьбе с беспорядками; **a squad car** — полицейская патрульная машина.

STAFF [sta:f] (*сущ.*) — all the people employed by a particular organization — штат служащих; служебный персонал; личный состав; кадры.

Staff members — сотрудники (данного учреждения).

STAFF [sta:f] (*гл.*) — provide (an organization, business, etc.) with

staff — укомплектовывать штаты; обеспечивать персоналом.

Police department staffed with trained personnel — отдел полиции, укомплектованный квалифицированными сотрудниками.

Synonyms: crew, force, personnel, team.

STAIN [stem] (суц.) — mark on smth. that is difficult to remove — пятно.

Blood stain — кровавое пятно.

There were blood stains on the floor. — На полу были пятна крови.

STAKEOUT ['steikaut] (суц.) — an action of secretly watching a building for evidence of criminal activity — полицейский надзор / слежка / засада.

A stakeout was placed on his home. — За его домом было установлено наблюдение.

STATEMENT ['stɛtmənt] (суц.)

1. A definite or clear expression of smth. in speech or writing — заявление, утверждение.

Do you agree with this statement? — Вы согласны с этим заявлением?

2. A formal account of events given by a witness, defendant, or other party to the police or in a court of law — показания; дача показаний.

Sworn statement — дача показаний под присягой.

STEAL [sti: l] (гл.) stole, stolen — take (another person's property) without permission or legal right and without intending to return it — воровать, красть.

She was accused of stealing a diamond ring. — Ее обвиняли в краже кольца с бриллиантом.

Synonyms: filch, pilfer pinch, purloin, sneak.

STEP [step] (суц.) — an act or movement of putting one leg in front of the other in walking or running — шаг.

As a first step — в качестве первого шага.

STRANGLE ['stræŋgl] (гл.) — squeeze or constrict the neck of (a person or animal), esp. so as to cause death — душить.

To strangle to death — задушить; **to strangle with a scarf** — душить шарфом.

She was strangled in her flat. — Она была задушена в своей квартире.

STRENGTHEN ['streŋθ(ə)n] (гл.) — make or become stronger — усиливать(ся), укреплять(ся).

Anti-terrorist measures were strengthened. — Антитеррористические меры были усилены.

Synonym: reinforce.

Antonym: weaken.

STUB [stʌb] (суц.) — short remaining end of a pencil, cigarette or a similar object — остаток, окурок.

Cigar / cigarette stub — окурки сигары / сигареты.

SUBMACHINE GUN [ˌsʌbməˈʃiːn ˌɡʌn] (суц.) — a handheld, lightweight machine gun — автомат, пистолет-пулемет.

SUBSTANCE ['sʌbstəns] (суц.) — an intoxicating, stimulating, or narcotic chemical or drug, esp. an illegal one — вещество, наркотик.

Illegal substance — незаконное вещество; **substance abuse** — злоупотребление алкоголем или наркотиками.

Synonyms: item, material, stuff.

SUBVERSIVE [səb'vɜːsɪv] (прил.) — intended to weaken or destroy a po-

litical system or government — подрывной, антиправительственный.

Subversive activities — подрывная деятельность.

Synonyms: destructive, rebellious, riotous, underground.

SUCCEED [sək'siːd] (гл.) — achieve the desired aim or result — достигать цели, преуспевать; иметь успех.

To succeed in life — преуспеть в жизни, сделать карьеру, выдвинуться; **to succeed in doing smth.** — преуспеть в какой-л. деятельности.

Synonyms: achieve, benefit, flourish.

Antonyms: fail, give in, hinder, lose, miss.

SUCCUMB [sək'kʌm] (гл.) — die from the effect of a disease or injury — стать жертвой, погибнуть.

Synonyms: break down, capitulate, cease, give in.

Antonyms: defend, deny, fight, refuse, rise, stay.

SUICIDE ['s(j)uːɪsaɪd] (суц.) — the action of killing oneself intentionally — самоубийство.

To attempt suicide — совершить попытку самоубийства; **to commit suicide** — покончить с собой; **suicide bomber** — террорист-смертник; «**suicide lane**» — полоса реверсивного движения.

Synonyms: self-murder, hara-kiri.

SUIT [s(j)uːt] (суц.)

1. A piece of clothing that you wear for a particular activity — костюм.

Business suit — костюм для службы, деловой костюм; **a three-piece suit** — костюм-тройка; **gym suit** — тренировочный костюм.

Synonyms: clothing, costume, dress, uniform.

2. A case in which someone tries to get a legal decision against a person or company — иск; судебное дело; судебный процесс, тяжба.

To bring / institute a suit against smb. — предъявить иск кому-л.; **to be at suit** — судиться.

Synonyms: case, claim, lawsuit, litigation, prosecution.

SUIT [s(j)uːt] (гл.)

1. Be convenient for or acceptable to — подходить, удовлетворять требованиям, устраивать.

That doesn't suit me. — Это меня не устраивает.

Synonyms: accord, adjust, comply, conform, correspond.

2. Go well with or enhance the features, figure, or character of (someone) — подходить, быть к лицу.

Yellow suits you. — Желтый вам к лицу.

Synonyms: fit, match.

SUMMONS ['sʌmənɪz] (суц.) — an order to appear before a judge or magistrate, or the writ containing it — вызов (особенно в суд), судебная повестка.

Issue summonses — выдавать повестки; **to serve smb. with summons, to serve summons on smb.** — вызывать кого-л. в суд.

Synonyms: citation, notification, writ.

SUPERIOR [s(j)uː'piəriə] (прил.) — higher in rank, status, or quality — высший, старший (по рангу, званию, социальному положению и т. п.).

Superior officer — вышестоящее должностное лицо; начальник.

She says she obeys superior orders. — Он говорит, что подчиняется приказам сверху.

Synonyms: better, first-rate, greater, excellent.

SUPERVISE ['s(j)u:pəvaɪz] (2л.) — observe and direct the execution of a task or activity — смотреть, наблюдать за чем-л.; осуществлять надзор за чем-л.

The prisoners were supervised by one officer. — За заключенными осуществлял надзор один офицер.

Synonyms: conduct, control, look after, oversee, take care of.

Antonyms: mismanage, neglect.

SUPERVISOR ['s(j)u:pəvaɪzə] (сущ.)

1. A person who supervises a person or an activity — надсмотрщик, надзиратель; контролер; смотритель.

Synonyms: overseer, jailer.

2. A person who directs and oversees the work of a postgraduate research student — методист; (научный) руководитель.

Synonyms: inspector, controller, examiner.

SUPPORT [sə'pɔ:t] (сущ.)

1. Approval, encouragement, or comfort — поддержка; помощь.

To lend / give / offer / provide support to smb. — оказывать поддержку кому-л.

2. Material assistance — содержание, материальное обеспечение.

Child support — алименты.

The divorced wife claimed support for her children from her ex-husband. — Жена, состоящая в разводе, требовала алименты для детей от бывшего мужа.

Synonyms: help, assistance, countenance, backing.

SUPPORT [sə'pɔ:t] (2л.)

1. Give assistance to, esp. financially — поддерживать; содержать (материально); обеспечивать.

To support one's family — содержать семью.

2. Give approval, comfort, or encouragement to — поддерживать (морально); помогать, содействовать, способствовать.

To support completely / strongly / wholeheartedly — горячо поддерживать.

Synonyms: encourage, stand by, back up.

SURVEILLANCE [sɜ:'veɪlən(t)s] (сущ.) — close observation, esp. of a suspected spy or criminal — надзор, наблюдение, слежка.

Court-ordered electronic surveillance — электронное наблюдение с разрешения суда; **covert surveillance** — негласный надзор; **lawful surveillance** — законное наблюдение; **wiretap surveillance** — наблюдение с помощью подслушивающих устройств; **under surveillance** — под надзором (обычно полиции).

Synonyms: control, scrutiny, supervision, wiretap.

SUSPECT ['sʌspekt] (сущ.) — person thought to be guilty of a crime or offence — подозреваемый или подозрительный человек.

Crime suspect — лицо, подозреваемое в совершении преступления; **fleeing suspect** — подозреваемый, скрывшийся с места преступления.

SUSPECT [sə'spekt] (2л.) — believe or feel that (someone) is guilty of an illegal, dishonest, or unpleasant act, without certain proof — подозревать.

To suspect smb. of smth. — подозревать кого-л. в чем-л.

She was suspected of murder. — Ее подозревали в убийстве.

SUSPICIOUS [sə'spɪʃəs] (прил.) — having or showing a cautious distrust of someone or smth. — подозрительный, вызывающий подозрения.

To be / to feel / suspicious of / about / smb. / smth. — относиться к кому-л. / чему-л. с недоверием; **suspicious behaviour** — подозрительное поведение; **suspicious vehicle** — подозрительная машина.

SUPPRESS [sə'pres] (2л.) — forcibly put an end to — пресекать, сдерживать, подавлять (сопротивление).

To suppress insurrections — подавлять восстания.

Synonyms: abolish, censor, curb, cut off, quell.

SWAT [swɔ:t] (сущ.) — Special

Weapons and Tactics — полицейский спецназ (подразделение для борьбы с терроризмом), ОМОН.

Police called for a SWAT team. — Полиция вызвала спецназ.

SWEAR [sweə] (2л.) — make a solemn statement or promise undertaking to do smth. or affirming that smth. is the case — клясться; присягать.

To swear an oath — давать клятву; **to swear on the Bible** — клясться на Библии.

Will you swear to it that she was present? — Вы подтвердите под присягой, что она там была?

Synonyms: affirm, assert, testify.

Antonyms: deny, break, condemn.

SWINDLING ['swɪndlɪŋ] (сущ.) — use of deception to deprive (someone) of money or possessions — мошенничество, надувательство, обман.

Synonyms: cheating, fraud, trickery.

T

TACKLE ['tækl] (2л.)

1. Make determined efforts to deal with a problem or difficult task — браться за что-л.; заниматься чем-л.; энергично работать над чем-л.; иметь дело с кем-л.

To tackle the issue — рассматривать вопрос; **to tackle transnational crime** — иметь дело / бороться с междонародной преступностью.

Synonym: to attack.

2. To undertake a task, problem — биться над какой-л. задачей, пытаться найти решение каких-л. вопросов.

To tackle a difficulty — пытаться преодолеть затруднение.

Police have launched an initiative to tackle rising crime. — Полиция приняла новые шаги по преодолению роста преступности.

3. To confront a person, esp. an opponent with a difficult proposition — вступать в спор, дискуссию с кем-л.

4. To seize suddenly, esp. in order to stop; to catch — схватить, поймать, останавливать.

To tackle the thief — схватить вора.

TAKE [teik] (2л.), took, taken.

1. **Take place** — to happen or occur — происходить, случаться; состояться, иметь место.

2. To appropriate or steal — присваивать.

The thieves took away valuable gold chains, rings, cash, bank books. — Воры унесли с собой ценные золотые цепочки, кольца, наличные деньги и сберегательные книжки.

3. **Take active measurements** — принимать действенные меры.

4. **Take into consideration / take into account** — to bear in mind; consider — учитывать; принимать во внимание.

5. **Take a picture** — to photograph — снимать, фотографировать.

Synonyms: photograph, picture.

6. **Take fingerprints** — снимать отпечатки пальцев.

7. **Take (down) notes** — делать записи.

8. To gain possession of smth. by force or effort — брать; хватать кого-л., захватывать, овладевать с применением силы, с помощью уловки.

To take as a prisoner — взять в плен; **take into custody** — заключать под стражу, арестовывать, заключить в тюрьму.

The criminal was taken into custody. — Преступника взяли под стражу.

9. **Take smth. away** — to remove smth. from smb. — отнимать; отбирать; убирать; уносить; уводить.

The criminal was taken away in a police car. — Преступника увезли в полицейской машине.

10. **Take up the challenge** — ответить на вызов / принять вызов.

Europol officers are creative, self-reliant, energetic and willing to take up challenges of organized crime and terrorism. — Сотрудники Европола это творческие, уверенные в своих силах, энергичные люди, готовые ответить на вызов организованной преступности и террористов.

11. **Take care of** — keep someone or smth. safe and provided for — заботиться о ком-л.; смотреть, ухаживать за кем-л.

TAPE [teip] (суц.)

1. A long thin strip, made of cotton, linen, cellulose, paper, metal etc. used for binding, fastening, etc. — лента.

Adhesive tape — клейкая / липкая лента, скотч (**Scotch tape**); **crime scene / crime tape** — сигнальная лента / полицейская оградительная лента с надписью «**crime scene do not cross**», которой ограждается место преступления.

The first thing we do when we attend a crime scene is to secure the area with crime scene tape. — Первое, что мы делаем, когда приезжаем на место происшествия, это ограждаем место сигнальной лентой.

Measuring tape — рулетка, измерительная лента, мерная лента.

2. Magnetic tape / tape recording — магнитофонная лента, магнитная пленка; кассета или видеокассета, запись на магнитофонной пленке.

To put / to record on tape — записывать что-л. на пленку; **video tape** — лента для видеозаписи.

The investigator recorded the interrogation on tape. — Следователь сделал запись процесса допроса на пленку.

Synonyms: audiocassette, videocassette, reel, spool; video, VHS.

TAPE [teip] (2л.)

1. To bind, measure, secure, or wrap with tape — скреплять лентой, связывать лентой, обматывать лентой.

To tape a victim — связать жертву изолентой.

Synonyms: fasten, tie, bind.

2. To put a bandage — бинтовать, забинтовывать.

You should tape your sprained ankle. — Вам нужно забинтовать вывихнутую лодыжку.

Synonyms: bind, wrap, bandage.

3. To isolate an area — изолировать / огородить сигнальной лентой.

Preserving and protecting the crime scene is achieved by taping a wide area around the place the crime was committed. — Охрана и защита места происшествия осуществляются ограждением территории, где произошло преступление, с помощью сигнальной полицейской ленты.

Synonyms: cordon, seal, close, shut, mark, fence; isolate, segregate.

4. To record speech, music, etc. — записывать звук, изображение или информацию иного рода на пленку.

Police taped the criminal's confession. — В полиции сделали запись признательных показаний преступника.

Synonyms: record, tape-record, capture on tape; video.

TARGET ['tɑ:ɡɪt] (суц.)

1. A person, object, or place selected as the aim of an attack — цель, мишень, объект.

To fire at a target — стрелять по цели; **to hit / strike a target** — попасть

в цель, поразить цель; **to miss / overshoot a target** — промахнуться, не попасть в цель; **to shoot at a target** — стрелять в мишень; **to track a target** — выслеживать цель; **to be on target for** — быть точно нацеленным на что-л.

2. Aim, task — цель, задача.

The Interpol officers promote targets of training and expert investigative support, provide secure communications channels in order to promote partnership. — Сотрудники Интерпола преследуют цели подготовки и экспертной помощи в проведении расследований, обеспечивают безопасные каналы связи.

Synonyms: aim, object, goal, mission.

TARGET ['tɑ:ɡɪt] (2л.)

1. Select as an object of attention or attack — нацеливать.

2. To direct or aim — предназначать, нацеливать.

TASER ['tāzər], ['teɪzə] (суц.) — US trademark, a weapon that fires electrical probes that give an electric shock, causing temporary paralysis — «Та-зер», специальное оружие, используемое полицией.

TEAMWORK ['ti:mwɜ:k] (суц.)

1. The cooperative work done by a team — коллективная работа.

Teamwork is essential to a crime scene search. — Работа в команде является неотъемлемым элементом процесса осмотра места происшествия.

2. The combined action of a group, esp. when effective and efficient — согласованная работа; совместные усилия; взаимодействие.

TESTIFY ['testɪfaɪ] (2л.)

1. Give evidence as a witness in a law court — давать показания, показывать, свидетельствовать.

To testify against (on behalf of) smb.

— давать (свидетельские) показания против (в защиту / в пользу) кого-л.

Witnesses must testify under oath.

— Свидетели должны давать показания под присягой.

TESTIMONY ['testɪməni] (сущ.)

1. Evidence given by a witness, esp. orally in court under oath or affirmation — показание свидетеля; свидетельское показание как доказательство.

False / reliable testimony — ложные / достоверные свидетельские показания; **to give / to offer testimony** — давать свидетельские показания; **testimony against** — показания против кого-л.; **testimony on behalf of / for** — показания в пользу кого-л.; **the written and verbal testimony** — устные и письменные свидетельские показания.

Synonyms: affidavit, deposition, evidence.

2. A declaration of truth or fact — доказательство; довод, свидетельство.

Synonyms: proof, argument.

THEFT [θeft] (сущ.)

1. The action or crime of stealing — воровство, кража.

Auto theft — кража автомобиля; **motor vehicle theft** — угон автотранспортного средства; **art theft** — похищение произведения искусства; **petty theft** — мелкое воровство; **to commit a theft** — совершить кражу; **theft from a person** — карманная кража у лица; **petty theft** — мелкая кража.

Theft is the dishonest taking of property belonging to another person.

— Воровство — это мошенническое завладение собственностью, принадлежащей другому лицу.

Synonyms: stealing, larceny.

THIEF [θi:f] (сущ.) *мн.* thieves.

1. A person who steals another person's property, esp. by stealth and without using force or violence — вор, похититель; лицо, совершившее кражу.

Professional thief — профессиональный вор; **thieves' kitchen** — воровская «малина», «хаза».

The thief was taken in the theft. — Вора застали в момент совершения кражи.

Synonym: pilferer.

THREAT [θret] (сущ.) — an indication of imminent harm, danger, or pain — опасность, угроза.

Under threat of — под угрозой (чего-л.); **to be / constitute / pose a threat** — представлять (собой) угрозу.

Synonym: danger.

THREATEN ['θret(ə)n] (2л.)

1. To be a threat to / menace — грозить, угрожать (чем-л.).

To threaten immediate revenge — грозить скорой мстостью; **to threaten smb. with a revolver** — угрожать кому-л. револьвером; **to threaten imprisonment to smb.** — грозить кому-л. арестом; **to threaten to murder smb.** — угрожать убить кого-л.

A skilled interrogator should neither threaten nor intimidate a subject, he is to persuade him that confessing is the best thing to do. — Опытный следователь не должен угрожать допрашиваемому или запугивать его, он должен

убедить подследственного в том, что признание в содеянном — самое лучшее для него.

2. To cause (someone or smth.) to be vulnerable or at risk; endanger — представлять опасность, быть угрозой.

Synonyms: endanger, intimidate, menace.

Antonyms: protect, defend.

THREATENING ['θret(ə)nɪŋ] (прил.) — showing an intention to cause harm — грозящий, угрожающий.

Threatening gesture — угрожающий жест; **threatening behavior** — угрожающее поведение; **life-threatening** — опасный для жизни.

THROW [θrəu] (2л.), threw, thrown — To put or move suddenly, carelessly, or violently — бросать, кидать, швырять.

To throw a stone at — бросать камень в кого-л.; **to throw smth. out of the window** — выбросить что-л. из окна; **to throw smb. into prison** — бросить кого-л. в тюрьму.

Throw away the weapons! — Бросай оружие!

THROW A PUNCH ['θrəu ə 'pʌntʃ] (2л.) — strike a blow — нанести удар, ударить кулаком, бить кулаком, побить, ударить противника кулаком.

There was a fight on the playground during the break two teenagers engaged in throwing punches. — Во время перерыва на спортивной площадке произошла драка, два подростка наносили друг другу удары кулаками.

TIE [taɪ] (сущ.) *мн.* ties.

1. A string, wire, ribbon, etc., with which smth. is tied — лента, веревка, шнурок.

2. Relation, contacts, connections, links — связи.

The ties of blood, blood ties — кровные узы, узы кровного родства; **family ties** — семейные узы.

There is no information about R. Grayer's location at present, but he has ties to Ohio, California. В настоящий момент нет информации о местонахождении Роя Грейя, но известно о его связях в штатах Огайо и Калифорния.

Synonyms: relation, contacts, links.

TIE [taɪ] (2л.)

1. To fasten or be fastened with string, thread; to attach or bind securely with or as if with string, rope, etc. — связывать, привязывать.

To tie smb.'s hands — связать кому-л. руки.

The victim was tied up with a rope. — Пострадавший был связан веревкой.

2. To come or bring to a complete standstill — препятствовать; консервировать; затормаживать; не давать ходу.

The accident tied up traffic for miles. — Авария создала «пробку» на много миль.

3. To engage the attentions of / take all the time — занять все время.

At the moment the operative group is tied up at the crime scene. — Оперативная группа сейчас занята на месте происшествия.

TOLERANT ['tɒl(ə)r(ə)nt] (прил.) — showing willingness to allow the existence of opinions or behavior that one does not necessarily agree with — терпимый, относящийся терпимо, толерантный.

Tolerant attitude — терпимое отношение; **to be tolerant of / to, towards / smth.** — терпеть что-л., относиться терпимо к чему-л.

Synonyms: lenient, open-minded, forbearing, broad-minded, liberal, unprejudiced, unbiased, patient, understanding, lenient, easy-going.

Antonyms: intolerant, strict.

TOOL [tu:l] (*сущ.*) — a device or implement, esp. one held in the hand, used to carry out a particular function — ручной инструмент, орудие, приспособление.

Burglar's tools — воровской инструмент; **a set of tools** — набор инструментов.

Jemmy is a tool used by a burglar for forcing doors and windows. — Короткий лом «фомка» — это инструмент, используемый вором-взломщиком для взлома дверей и окон.

Synonyms: implement, instrument, device, apparatus, gadget, appliance, machine.

TORTURE ['tɔ:tʃə] (*сущ.*) — the action or practice of inflicting severe pain on someone as a punishment or in order to force them to do or say smth. — пытка.

Cruel / severe torture — жестокая пытка; **to employ / to resort to / to use torture** — применять пытки; **to subject to torture** — подвергать пыткам.

Torture has never been an effective interrogation method. — Пытки никогда не были эффективным методом допроса.

Synonyms: abuse, ill-treatment, mistreatment, maltreatment, persecution, cruelty, atrocity.

TORTURE ['tɔ:tʃə] (*гл.*) — to cause extreme physical pain to, esp. in order to extract information, break resistance, etc. — пытать.

To torture into confessing — пыткой добиваться признания вины.

TOUCH [tʌʃ] (*сущ.*) — an act of touching someone or smth. — прикосновение; касание.

To give a touch — совершить касание, прикоснуться; **a heavy touch** — грубое прикосновение.

TOUCH [tʌʃ] (*гл.*)

1. Come into or be in contact with — (при)касаться, трогать, притрагиваться.

To touch a thing with the hand / a stick — трогать вещь рукой / палкой.

2. Handle in order to interfere with, alter, or otherwise affect — трогать, приводить в беспорядок.

Don't touch anything before the police arrive. — Ничего не трогайте до прибытия полиции.

TOXICOLOGY [ˌtɒksɪˈkɒlədʒɪ] (*сущ.*) — токсикология (учение о ядах и отравлениях).

Forensic toxicology — судебная токсикология.

TRACE [treɪs] (*сущ.*)

1. A footprint or other indication of the passage of an animal or person — след, отпечаток.

Traces of human feet / of a vehicle — следы человеческих ног / машины; **on the traces of smb.** — по чьим-л. следам; **to leave no trace** — не оставлять следов; **to follow smb.'s traces** — идти по чьим-л. следам.

Synonyms: sign, mark, indication, evidence, clue, remains.

2. A mark, object, or other indication of the existence or passing of smth. — признак, след.

Traces of criminal act — следы преступления; **without a trace** — бесследно; **with no traces of life** — без признаков жизни; не подавая признаков жизни; **to remove traces of smth.** — уничтожать следы чего-л.

Forensic expert will send the traces of the crime to the crime laboratory. — Эксперт-криминалист отправит собранные следы преступления в криминалистическую лабораторию.

Synonyms: indication, sign, mark.

TRACE [treɪs] (*гл.*)

1. Find or discover by investigation — следить (за кем-л. / чем-л.), выслеживать; преследовать (кого-л.).

Police hope to trace the offender. — Полиция надеялась выследить правонарушителя.

Synonyms: track down, find, discover, detect, turn up, ferret out, pursue.

2. Date back, go back — проследиваться; восходить к (определенному источнику или периоду в прошлом).

Interpol traces its history to 1914. — Интерпол проследивает свою историю с 1914 года.

TRACK [træk] (*сущ.*)

1. A mark or line of marks left by a person, animal, or vehicle in passing — след, отпечаток.

Tire tracks — следы шин; **to leave tracks** — оставлять следы; **to follow in smb.'s tracks** — идти по чьим-л. следам.

Synonyms: trail.

2. A rough path or minor road — дорога, тропинка.

Synonyms: path, footpath, lane, trail, route.

3. A continuous line of rails on a railway — путь; рельсовый путь.

Synonyms: rail, line.

TRACK [træk] (*гл.*) — to follow the trail of (a person, animal, etc.) — следовать, проследивать; выслеживать, идти по следам.

To track a criminal to his hiding place — выследить преступника в его тайном убежище.

The murderer was tracked down and shot to death. — Убийцу выследили и застрелили.

Synonyms: pursue, trail.

TRADEMARK ['treɪdmɑ:k] (*сущ.*)

1. A symbol, word, or words legally registered or established by use as representing a company or product — фабричное клеймо, фабричная марка, торговая марка.

Synonyms: logotype, brand, trade name.

2. A distinctive characteristic or object — отличительный знак, типичная черта.

Professional criminals tend to leave a certain trademark e.g., the means by which a victim is tied up. — Профессиональные преступники склонны оставлять определенные отличительные знаки, например, особый способ, с помощью которого связывают жертву.

TRAFFIC ['træfɪk] (*сущ.*)

1. Vehicles moving on a public highway — движение; транспорт.

Heavy traffic — интенсивное, плотное движение; **road / street traffic** — дорожное / уличное движение;

rush-hour traffic — движение в час пик; **to direct traffic** — регулировать движение на дороге.

2. Trade, esp. of an illicit or improper kind — нелегальная торговля.

The illegal / illicit traffic in drugs — незаконная / нелегальная торговля наркотиками; **traffic in human beings in persons** — торговля людьми.

TRAFFIC ['træfik] (2л.) trafficked, trafficking — deal or trade in smth. illegal — незаконно продавать, торговать.

Trafficking in stolen goods — торговля краденными вещами; **drug trafficking** — контрабанда наркотиков; незаконный оборот наркотиков.

TRAFFIC ['træfik] (нпсл.) — дорожный; транспортный.

Traffic accident — несчастный случай на транспорте; дорожно-транспортное происшествие; **traffic congestion, jam** — затор, «пробка»; **traffic signs / indicators** — дорожные указатели, дорожные знаки; **traffic stream** — транспортный поток; **traffic violator** — нарушитель правил дорожного движения; **traffic law enforcement** — применение правил уличного движения; принуждение к соблюдению правил уличного движения, дорожная полиция; дорожный надзор; **traffic lights** — светофор; **traffic officer** — полицейский, регулирующий уличное движение; **traffic rules, road traffic rules** — правила дорожного движения.

You have ignored the traffic lights. — Вы проигнорировали сигнал светофора.

For violating the traffic rules you have to pay a fine. — За нарушение

правил дорожного движения Вам следует заплатить штраф.

TRANSGRESSION [trænz'greɪʃ(ə)n], [trɑ:n-] (сущ.) — an act that goes against a law, rule, or code of conduct; an offense — нарушение (закона, обязательства и т.п.); правонарушение; неповиновение, непослушание; злоупотребление, посягательство, проступок.

To own transgressions — признавать совершение проступков; **to commit a grave transgression** — совершить тяжкий проступок.

Synonyms: disobedience, trespass.

TRANQUILITY [træŋ'kwɪləti] (сущ.) — the quality or state of being tranquil; calm — спокойствие; порядок.

Domestic tranquility — соблюдение общественного порядка, внутренняя безопасность страны; **public tranquility** — соблюдение общественного порядка, правопорядка.

Synonyms: serenity, calmness, quietness.

TRANSACTION [trænz'æk-ʃ(ə)n] (сущ.) — an instance of buying or selling smth.; a business deal — дело; сделка, соглашение.

To conduct transactions — заключать сделки, вести переговоры.

Synonyms: bargain, deal.

TRANSMIT [trænz'mɪt] (2л.) — cause smth. to pass on from one place or person to another — передавать, отправлять, пересылать, посылать.

A picture easily may be transmitted by a computer to other crime detection agencies. — Фотографию можно лег-

ко отправить в другие отделы уголовного розыска.

Synonyms: to convey, transfer, pass, dispatch.

TRANSNATIONAL [trænz'næʃ(ə)nəl] (нпсл.) — extending or operating across national boundaries — межгосударственный, транснациональный, включающий несколько государств, многосторонний.

Transnational crime — транснациональная преступность.

TRAP [træp] (сущ.) — any device or plan for tricking a person or thing into being caught unawares — ловушка; засада, засада.

Police trap — полицейская западня; **a radar / speed trap** — радарная ловушка, детектор скорости.

The police set a trap to catch the thief. — Полиция устроила западню, чтобы схватить вора.

What nations are most vulnerable to the crime and poverty trap? — Какие страны являются наиболее уязвимыми для роста преступности и возможности оказаться в тисках бедности?

TRAP [træp] (2л.) — prevent someone from escaping from a place — заманивать кого-л. в ловушку, устраивать западню; обманывать.

Synonyms: entrap, capture, catch, ambush.

TREASON ['tri:z(ə)n] (сущ.) — the crime of betraying one's country, esp. by attempting to kill the sovereign or overthrow the government — измена, предательство, государственная измена.

War treason — военная измена; **high treason** — государственная измена.

Synonyms: treachery, disloyalty, betrayal, sedition, subversion, mutiny, rebellion, faithlessness.

Antonyms: allegiance, loyalty.

TREASURY ['trɛz(ə)rɪ] (сущ.)

1. The government department responsible for budgeting for and controlling public expenditure — государственное казначейство; министерство финансов.

Synonym: exchequer.

2. A place or building where treasure is stored — казначейство.

Synonyms: exchequer, fund, mine, bank.

3. The funds or revenue of a government, corporation, or institution — казна.

Synonyms: coffers, purse.

4. A store or collection of valuable or delightful things — сокровищница.

Synonyms: storehouse, repository, treasure house.

TREAT [tri:t] (2л.)

1. Behave towards or deal with in a certain way — обращаться, обходиться, вести себя по отношению к кому-л.; относиться к кому-л. каким-л. образом.

To treat badly / cruelly / fairly / unfairly — обращаться с кем-л. плохо / жестоко / справедливо / несправедливо; **to treat with respect** — относиться к кому-л. с уважением.

One should treat the inhabitants of the host country with respect. — Следует относиться с уважением к жителям страны, в которую приезжаете.

Synonyms: behave towards, act towards, use, deal with, handle.

2. Give medical care or attention to; try to heal or cure — лечить больного.

The victim was treated for cuts and bruises. — Потерпевшего лечили от порезов и ушибов.

3. Regard smth. as being of a specified nature — относиться к чему-л. определенным образом, трактовать, рассматривать.

Police are treating the fires as arson. — Полиция рассматривает серию пожаров как поджоги.

Synonyms: regard, consider, view, look on, put down as.

TREATMENT ['tri:tmənt] (сущ.)

1. The manner in which someone behaves toward or deals with someone or smth. — обращение, обхождение, отношение.

Arbitrary treatment — произвол; **atrocious / cruel / harsh treatment** — жестокое, деспотическое, грубое обращение; **brutal / inhumane treatment** — бесчеловечное, бессердечное обращение; **brutal treatment of prisoners** — грубое обращение с заключенными; **treatment and correction** — некарательное воздействие и исправление.

Synonyms: behaviour towards, conduct towards, handling of, dealings with.

2. Medical care given to a patient for an illness or injury — лечение, уход.

Under treatment — в процессе лечения; **to undergo treatment for alcoholism** — проходить лечение от алкоголизма; **to take treatments** — проходить курс лечения; **to receive medical treatment** — получить медицинскую помощь; **hospital treatment** — больничное лечение.

Synonyms: cure, medical care, therapy, nursing, medication, drugs.

TRESPASS ['trespəs], ['trespæs] (сущ.)

1. Any unlawful act committed with force or violence, actual or implied, which causes injury to another person, his property, or his rights — нарушение, правонарушение, проступок.

Trespass of frontier — нарушение границы.

2. Entry to a person's land or property without their permission — нарушение владения.

To arrest smb. for trespass — арестовать кого-л. за нарушение владений.

Synonyms: intrude, encroach, invade, enter without permission.

TRESPASS ['trespəs] (гл.)

1. Make unfair claims on or take advantage of smth. — посягать, злоупотреблять чем-л.

Trespass upon smb.'s time / hospitality — злоупотребление чьим-л. временем / гостеприимством.

One should not trespass on hospitality. — Не следует злоупотреблять гостеприимством.

2. Enter the owner's land or property without permission — противоправно нарушать владение.

The defendant was guilty of trespass. — Подсудимого обвинили в противозаконном проникновении на чужую территорию.

3. Commit an offense against a person / a set / of rules — посягать на лицо / закон / права / принцип; нарушать права.

To trespass against the law — нарушать закон.

TRIAL ['traɪəl] (сущ.) — the judicial examination of the issues in a civil

or criminal cause by a competent tribunal and the determination of these issues in accordance with the law of the land — судебное разбирательство; судебный процесс, суд.

To bring to / put on trial — привлекать к суду; **the case went / was sent to trial** — дело было передано в суд; **to testify at a trial** — давать свидетельские показания в суде.

He was on trial for murder. — Его судили за убийство.

TROUBLE ['trʌbl] (сущ.)

1. A state or condition of mental distress or anxiety — беспокойство, волнение, тревога.

To put to / give trouble — причинять беспокойство.

Synonyms: worry, affliction, distress, difficulty, bother, inconvenience.

2. A cause of distress, disturbance, or pain; problem — беда, злоключение, неприятность, горе; конфликт.

Family trouble — семейные неприятности; **to be in trouble, to have trouble** — быть в беде; **to get into trouble** — попасть в беду; **to make / to cause / trouble for smb., to get smb. into trouble** — причинять кому-л. неприятности; **trouble with the law** — конфликт с законом.

Synonyms: misfortune, calamity, grief.

3. Political unrest or public disturbances — (общественные) беспорядки, волнения.

To cause / to create trouble — вызывать / провоцировать беспорядки.

There was trouble in the streets. — На улицах было беспокойно.

Racial troubles — расовые волнения, беспорядки.

Synonyms: disturbance, disorder, confusion, unrest, fighting, breach of the peace.

TROUBLE ['trʌb(ə)] (гл.) — to cause trouble to; upset, pain, or worry — тревожить, волновать; расстраивать.

TRUNCHEON ['trʌntʃən] (сущ.) — a short, thick stick carried as a weapon by a police officer — дубинка полицейского.

Rubber truncheon — резиновая дубинка.

Synonyms: baton, club, cudgel, stick, shillelagh, nightstick, blackjack.

TRUNCHEON ['trʌntʃən] (гл.) — to beat with a truncheon — бить палкой, дубинкой.

TRUE [tru:] (прил.)

1. In accordance with fact or reality — правдивый, верный, истинный.

A true story — правдивый рассказ; **a true description** — правильное описание.

Synonyms: correct, accurate, right, verifiable, the case, so.

2. Rightly or strictly so called; genuine — подлинный, истинный; настоящий.

It's not true — это неправда.

Synonyms: genuine, authentic, real, actual, proper.

3. Loyal or faithful — верный, преданный.

To be true to smb. / smth. — быть верным / преданным кому-л. / чему-л.

Synonyms: loyal, faithful, constant, devoted, trustworthy, reliable, dependable.

TRUNK [trʌŋk] (сущ.) — the boot of a car — багажник, багажный отсек.

Synonym: boot.

TRUST [trʌst] (*сущ.*)

1. Firm belief in the reliability, truth, or ability of someone or smth. — вера, доверие.

Absolute trust — полное доверие; **to abuse smb.'s trust** — злоупотреблять чьим-л. доверием.

Synonyms: confidence, faith, reliance.

Antonyms: anxiety, distrust, doubt, unbelief.

2. The state of being responsible for someone or smth. — долг, обязательство, ответственность.

TRUST [trʌst] (*гл.*) — believe in the reliability, truth, or ability of — верить, доверять, полагаться на кого-л. / что-л.

Synonyms: depend, believe, confide.

TRUSTWORTHY ['trʌst,wɜ:ðɪ] (*прил.*) — able to be relied on as honest or truthful — заслуживающий доверия; надежный.

Trustworthy source — надежный источник (информации); **trustworthy as a witness** — лицо, заслуживающее доверия в качестве свидетеля; свидетельское показание, заслуживающее доверия.

Synonyms: dependable, reliable, trusty.

Antonyms: heedless, inconstant, irresponsible, negligent, unreliable.

TRUTH [tru:θ] (*сущ.*)

1. That which is true or in accordance with fact or reality — правда; истина, истинность.

To reveal truth — обнаруживать, открывать правду; **to search for / seek the truth** — искать правду; **demand the truth** — требовать правду; **to tell / to speak / the truth** — говорить правду.

2. The quality of being true, genuine, actual, or factual — правдивость.

To doubt a person's truth — сомневаться в чьей-л. правдивости.

The investigator doubted the truth of witness' statement. — Следователь сомневался в правдивости показаний свидетеля.

Synonyms: accuracy, correctness, authenticity, veracity, verity.

3. A proven or verified principle or statement; fact — адекватность, соответствие, точность.

Truth to nature — точность воспроизведения; реализм.

TYPE [taɪp] (*сущ.*)

1. A subdivision of a particular class of things or people; sort — тип, разновидность.

Type of crime — тип, вид преступления; **type of offender** — тип преступника.

2. A kind, class, or category, the constituents of which share similar characteristics — класс, род, группа.

Blood type — группа крови.

Synonyms: kind, sort, variety, class, category, set, genre, species, order, breed.

U

UMBRELLA [ʌm'brelə] (*сущ.*) — a protecting force or influence — защита.

Europe sought a measure of independence from the US defence umbrella. — Европа стремилась добиться независимости от излишнего контроля США.

UMBRELLA [ʌm'brelə] (*гл.*) — прикрывать, служить прикрытием.

UMBRELLA [ʌm'brelə] (*прил.*) — including or containing many different elements or parts — наиболее широкий, всеобъемлющий, всеохватывающий.

Umbrella approach — комплексный подход.

UNAUTHORIZED [ʌn'ɔ:θ(ə)raɪzd] (*прил.*) — not having official permission or approval — запрещенный, неразрешенный, несанкционированный; неправомерный, неуполномоченный.

Unauthorized access — несанкционированный доступ.

Synonyms: incompetent, without authority.

UNCIVIL [ʌn'sɪv(ə)l] (*прил.*)

1. Rude — нецивилизованный, варварский.

2. Discourteous; impolite — грубый, невежливый, нелюбезный, неучтивый.

3. Uncivilized — неприличный.

UNCONSCIOUS [ʌn'kɒn(t)ʃəs] (*прил.*)

1. Not aware of and responding to one's environment — не осознающий.

2. Not awake — без сознания, в обмороке, бессознательный, неосознанный.

3. Unintentional — невольный; непреднамеренный, произвольный, нечаянный.

To remain unconscious — оставаться в неведении; **to be unconscious of smth.** — не сознавать чего-л., не видеть, не замечать чего-л.

UNCOOPERATIVE [ˌʌnkəʊ'pɹəˌtɪv] — отказывающийся действовать согласованно.

He is being deliberately uncooperative. — Он сознательно отказывается сотрудничать с нами.

Synonym: unhelpful.

Antonym: cooperative.

UNDERCOVER [ˌʌndə'kʌvə] (*прил.*) — involving secret work — секретный, тайный.

Undercover agent — тайный агент.

Synonyms: secret, covert.

(CRIMINAL) UNDERWORLD [ˌʌndəwɜ:ld] (*сущ.*) — преступный мир, преступное подполье, организованная преступность.

International underworld — международная организованная преступность; **organized underworld** — организованная преступность; **terrorist underworld** — террористическое подполье.

UNDERMINE [ˌʌndə'maɪn] (*гл.*) — lessen the effectiveness, power, or ability of; damage or weaken — подрыывать.

To undermine stability — дестабилизировать ситуацию.

UNDERTAKE [ˌʌndə'teɪk] (зл.) — commit oneself to and begin an enterprise or responsibility; take on — предпринимать, совершать; брать на себя обязанность.

To undertake a task — взять на себя задачу.

UNEXPECTED (actions) [ˌʌnɪk'spektɪd] (прил.) — неожиданный, непредвиденный; внезапный, непредсказуемый.

Synonyms: sudden, unforeseen.

UNFAIR [ʌn'feə] (прил.)

1. Not giving equal treatment or equal opportunities to everyone involved; not based on or behaving according to the principles of equality and justice — несправедливый.

Unfair trial — несправедливый суд.

Synonyms: unjust, wrong.

2. Dishonest — непорядочный, нечестный.

UNIFORM (CRIME STATISTICS) ['ju:nɪfɔ:m kraɪm stə'tɪstɪks] (сущ.) — статистика преступности.

UNIFORM VEHICLE CODE ['ju:nɪfɔ:m 'vi:ɪk(ə)l 'kəʊd] (сущ.) — Единые правила движения.

UNIFORMED POLICE OFFICER ['ju:nɪfɔ:md pə'li:s 'ɒfɪsə] (сущ.) — сотрудник полиции в форме.

UNIFORMITY [ˌju:nɪ'fɔ:məti] (сущ.) — the quality or state of being uniform — единообразие; согласованность; монотонность, рутина.

UNIT ['ju:nɪt] (сущ.) — часть, элемент; отдел, отделение, подразделение, соединение.

UNIVERSAL DECLARATION OF HUMAN RIGHTS — Всеобщая декларация прав человека.

UNLAWFUL [ʌn'lɔ:f(ə)l] (прил.) — illegal, illegitimate.

1. Незаконный, противоправный.

Unlawful ab initio — незаконный с самого начала; **unlawful act** — противоправное действие; **unlawful custody** — незаконное содержание под стражей, незаконный арест; **unlawful force** — незаконное применение силы; **unlawful taking** — незаконное изъятие; **unlawful transaction** — противозаконная сделка; **unlawfully seized aircraft** — незаконно захваченное воздушное судно.

It's unlawful to drive without a license. — Водить машину, не имея водительских прав, противозаконно.

2. Недопустимый, запрещенный.

3. Внебрачный.

UNRELENTING [ˌʌnrɪ'lentɪŋ] (прил.) — not yielding in strength, severity, or determination — неослабевающий, неумняшающийся, неослабный.

Unrelenting struggle — неослабевающая борьба.

UNREASONABLE SEARCH AND SEIZURE [ʌn'ri:z(ə)nəb(ə)l sɜ:ʃ ənd 'si:zə] (прил.) — необоснованные обыск и выемка.

UNRESTRICTED [ˌʌnrɪ'strɪktɪd] (прил.) — неограниченный.

Unrestricted authority — неограниченные полномочия.

Synonyms: unlimited, unbounded.

UPGRADE [ˌʌp'greɪd] (зл.) — raise smth. to a higher standard; improve, make smth. more efficient — изменять в соответствии с более высокими или современными требованиями.

Synonyms: improve, promote.

Antonyms: downgrade.

UPHOLD [ʌp'həʊld] (зл.) — confirm or support — поддерживать, помогать; юрид. поддерживать, удовлетворять жалобу, иск.

The court upheld his claim for damages. — Суд удовлетворил его иск о возмещении убытков.

URBAN [ˈz:b(ə)n] (прил.) — городской.

URBANIZATION [ˌz:b(ə)nə'zeɪʃ(ə)n] (сущ.) — урбанизация, рост городов за счет сельской местности; отток населения в города.

URGE [z:dʒ] (сущ.) — motive, impulse — побуждение.

URGE [z:dʒ] (зл.) — try earnestly or persistently to persuade someone to do smth. — заставлять, побуждать; убеждать, советовать.

The speaker tried to urge the crowd forward to show their opposition to the new law. — Оратор пытался заставить людей выразить недовольство новым законом.

VALUABLES ['væljüəblz] (сущ.) — things that you own that are worth a lot of money, esp. small objects such as jewellery — ценные вещи, ценности.

He was robbed of his money and valuables. — У него украли деньги и ценные вещи.

Leave your valuables in the hotel safe. — Оставляйте ценные вещи в сейфе отеля.

Synonyms: antique, asset, commodity, treasure.

VALUE ['vælju:] (сущ.)

1. The regard that smth. is held to deserve; the importance, worth, or usefulness of smth. — ценность; важность.

Synonyms: prompt, impel, induce.

URGENT ['z:dʒ(ə)nt] (прил.)

1. Requiring immediate action or attention — срочный, неотложный, безотлагательный.

2. Crucial — необходимый.

It is urgent that they all be present. — Крайне необходимо, чтобы присутствовали все.

3. Earnest and persistent — настойчивый, добивающийся, упорный.

UTILIZE ['ju:tɪlaɪz] (зл.) — make practical and effective use of — утилизировать, использовать, расходовать, употреблять.

To utilize fully — полностью израсходовать.

Synonyms: use.

U-TURN ['ju:tɜ:n] (сущ.) — the turning of a vehicle in a U-shaped course so as to face in the opposite direction — разворот.

V

Evidence of great value — очень важное доказательство; **of no value** — нестоящий, не имеющий ценности.

The police paid her the value of her lost property. — Полиция возместила ей стоимость ее пропавшего имущества.

Synonym: merit.

2. Principles or standards of behaviour; one's judgement of what is important in life — достоинства, ценности.

Cultural values — культурные ценности; **moral values** — моральные ценности; **spiritual values** — духовные ценности.

Synonyms: worth, utility, importance.

VARIOUS ['veəriəs] (*нп.л.*) — different from one another; of different kinds or sorts — различный, разный; разнообразный; всевозможный.

Various types — различные типы; **known under various names** — известный под различными названиями / наименованиями; **for various reasons** — по ряду соображений, по различным соображениям.

Synonyms: different, diverse, individual, varied.

Antonyms: alike, joined, resembling, same, similar, uniform.

VEHICLE ['vi:kl] (*сущ.*) — a machine with an engine, for example a bus, car, or truck, that carries people or things from place to place — транспортное средство, автомобиль.

Motor vehicle theft — угон автомобиля.

Synonyms: automobile, bus, car, jeep, vagon, van.

VEST [vest] (*сущ.*) — a piece of underwear which you can wear on the top half of your body in order to keep warm — жилет; безрукавка.

Bulletproof vest — пуленепробиваемый жилет; **protective armor vest** — бронежилет.

VEST [vest] (*гл.*) — give someone the legal right to power, property, etc. — наделять кого-л. правом, давать права, облакать правом.

To vest smb. with power — облакать кого-л. властью; **to vest rights in a person** — наделять кого-л. правами.

Synonyms: authorize, empower, entrust.

VICINITY [vi'sinəti] (*сущ.*) — the area near or surrounding a particular place — близость, соседство.

Close / immediate vicinity — непосредственная близость, непосредственное соседство; **in close vicinity** — близко, по соседству; **in the immediate vicinity of the school** — совсем рядом со школой; **in the vicinity of a crime scene** — поблизости от места преступления.

Synonyms: local area, neighbourhood, proximity.

Antonym: faraway.

VICTIM ['viktɪm] (*сущ.*) — someone who has been hurt or killed — жертва.

Earthquake victim — жертва землетрясения; **flood victim** — жертва наводнения; **hurricane victim** — жертва урагана; **accident victim** — пострадавший от несчастного случая; **amnesia victim** — человек, потерявший память; **innocent victim** — невинная жертва.

VICTIMIZATION [vɪktɪmaɪ'zeɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — виктимизация, сообщение или приобретение статуса потерпевшего; регистрация в качестве потерпевшего.

VIOLATE ['vaɪəleɪt] (*гл.*) — break or fail to comply with a rule or formal agreement — нарушать согласие, попира́ть, преступать правила.

To violate a law (oath, promise) — нарушить закон (клятву, обещание).

Synonyms: breach, contravene, disobey, infringe, offend.

Antonyms: obey, observe.

VIOLATION [vɪə'leɪʃ(ə)n] (*сущ.*) — the action of violating someone or smth. — нарушение.

Brazen / flagrant violation — грубое / вопиющее нарушение; **minor violation** — незначительное нарушение; **to commit a violation** — нару-

шить что-л.; **moving violation** — нарушение правил дорожного движения.

He acted in violation of the law. — Он действовал, нарушая закон.

Synonyms: abuse, crime, infringement, misdemeanor, negligence, offence.

Antonyms: obedience, observance.

VIOLENCE ['vaɪəl(ə)n(t)s] (*сущ.*) — behaviour involving physical force intended to hurt, damage, or kill someone or smth. — жестокость, насилие, принуждение, применение силы.

Major violence — грубое насилие; **personal violence** — насилие над личностью; **act of violence** — акт насилия, акт принуждения; **domestic violence** — домашнее насилие.

Synonyms: aggression, assault, attack, brutality.

VIOLENT ['vaɪəl(ə)nt] (*нп.л.*) — using or involving physical force intended to hurt, damage, or kill someone or smth. — насильственный.

Violent death — насильственная смерть; **to resort to violent means** — прибегнуть к насилию; **violent crime** — преступление против личности.

Synonyms: aggressive, brutal, crazy, cruel.

WALLET ['wɒlɪt] (*сущ.*) — a pocket-sized, flat, folding holder for money and plastic cards — бумажник.

Leather wallet — кожаный бумажник.

Synonyms: pocketbook, purse, case, billfold, pocketbook.

WANTED ['wɒntɪd] (*нп.л.*) — being searched for by the police in con-

VISIBLE ['vɪzəbl] (*нп.л.*) — able to be seen — видимый, видный, заметный.

Visible image — видимое изображение; **clearly / plainly visible** — хорошо просматривающийся; **visible to the naked eye** — видный невооруженным глазом.

Synonyms: apparent, clear, detectable, seeable.

Antonyms: ambiguous, hidden, indefinite, mistakable.

VULNERABILITY [ˌvʌln(ə)rə'bɪləti] (*сущ.*) — capability of being wounded or hurt as by a weapon — уязвимость, ранимость.

Vulnerability to damage — незащищенность от повреждений.

VULNERABLE ['vʌln(ə)rəbl] (*нп.л.*) — exposed to the possibility of being attacked or harmed, either physically or emotionally — уязвимый; ранимый.

Vulnerable spot — уязвимое / слабое место.

Synonyms: defenceless, untenable, exposed.

Antonyms: fortified, impenetrable, impregnable, invincible, unassailable, guarded, protected.

W

nection with a crime that has been committed — разыскиваемый полицией (в объявлениях о розыске преступников).

He is wanted by police in connection with an auto theft. — Его разыскивает полиция в связи с угоном автомобиля.

To be on the «most wanted» list — находиться в розыске по подозрению

в совершении особо опасного преступления.

WARDEN ['wɔ:d(ə)n] (сущ.)

1. A person who has the charge or care of smth., esp. a building, or someone — смотритель, хранитель, комендант, уполномоченный по охране чего-л., инспектор.

A traffic warden — *брум.* сотрудник инспекции, контролирующий соблюдение правил парковки автомобилей.

Synonyms: supervisor, inspector.

2. Prison officer, a prison governor — тюремный смотритель, надзиратель, смотритель, тюремный начальник.

Jail warden — тюремный смотритель, надзиратель; смотритель, начальник тюрьмы (краткосрочного заключения); prison warden — тюремный надзиратель.

Synonyms: prison officer, guard, jailer, warder, keeper.

WARN [wɔ:n] (гл.) — inform someone in advance of a possible danger, problem, or other unpleasant situation — предупреждать, предостерегать, делать предупреждение; извещать, оповещать.

To warn smb. against smth. — предостеречь кого-либо от чего-либо; to warn smb. of smth. — предупредить кого-либо о чем-либо; to warn smb. that — предупредить кого-либо, что.

They were warned of / against / the danger. — Их предупредили об опасности.

WARNING ['wɔ:nɪŋ] (сущ.)

1. Advice to beware or desist — предупреждение; предостережение.

To give a warning — предупредить, предостеречь; to receive a warning —

получить предупреждение; danger warning — предупреждение об опасности.

This is an official warning. — Это официальное предупреждение

Synonyms: caution, notification, information, exhortation, advice.

2. A hint, intimation, threat, etc., of harm or danger — знак, признак (чего-л. предстоящего); сигнал.

Synonyms: (advance) notice, alert, hint, signal, sign, alarm bells.

WARNING ['wɔ:nɪŋ] (прил.) — intended or serving to warn — предостерегающий, предупреждающий, оповещающий.

Warning signal — предупредительный сигнал; warning shot — предупредительный выстрел; warning sign — предупредительный знак, знак ограждения.

WARRANT ['wɔr(ə)nt] (сущ.) — a document issued by a legal or government official authorizing the police or some other body to make an arrest, search premises, or carry out some other action relating to the administration of justice — ордер (на арест, обыск и т. п.); предписание; приказ.

Search warrant — распоряжение суда о производстве обыска, ордер на обыск; warrant of death, warrant of execution — распоряжение о приведении в исполнение приговора к смертной казни; general warrant — ордер на задержание (лиц, подозреваемых в преступлении, без указания фамилии); to issue a warrant for smb.'s arrest — выдать ордер на чей-л. арест; to sign smb.'s death warrant — подписать кому-л. смертный

приговор; warrant for apprehension — приказ о задержании.

Synonyms: authorization, order, writ, mandate, licence, permit, summons.

WARRANT ['wɔr(ə)nt] (гл.) — to give authority or power to — оправдывать, давать основания.

Such a small crowd doesn't warrant this large police presence. — Эта небольшая группа не дает властям оснований задействовать так много полицейских.

Synonyms: justify, deserve, vindicate, call for, sanction, permit, authorize, excuse, legitimize, support, license.

WATCH [wɒtʃ] (сущ.) — an act or instance of carefully observing someone or smth. over a period of time — пристальное наблюдение; надзор; присмотр.

To keep watch over smth., smb. — наблюдать / следить за чем-л. / кем-л., сторожить / караулить.

The operatives are keeping a close watch on perpetrators' activities. — Оперативные сотрудники ведут тщательное наблюдение за действиями преступников.

Neighbourhood watch — a scheme of systematic local vigilance by householders to discourage crime, esp. burglary — группа добровольцев-соседей, объединившихся вместе, чтобы помочь полицейским патрулям в своем районе; они сообщают о подозрительных лицах и происшествиях местной полиции; вид своеобразной народной добровольной дружины.

Synonym: surveillance.

WATCH [wɒtʃ] (гл.)

1. To look at or observe closely or attentively — наблюдать, следить, слеживать.

The robber was being watched by the police. — Полицейские следили за грабителем.

Synonyms: observe, spy on, keep in sight, keep under surveillance.

2. Keep under careful, protective, or secret observation — стеречь, сторожить, караулить, охранять.

There is a policeman watching outside the building. — У здания дежурит полицейский.

Synonyms: guard.

3. To wait attentively or expectantly — поджидать, выжидать, ожидать; высматривать; подстергать, подкарауливать.

Watching for a signal — в ожидании сигнала; to watch one's time — подстергать (удобный) момент; to watch for a chance — ждать удобного случая.

Synonyms: wait, bide.

4. Look out or be on the alert for — (out) — быть начеку, настороже; проявлять осматрительность.

Watch out!, watch it! — осторожно!, будь осторожным!; to watch out for smth., smb. — напряженно ожидать чего-л., кого-л.

Synonyms: be on the watch, be on the alert, be on one's guard.

WATCHFUL ['wɒtʃf(ə)l], [-ful] (прил.) — vigilant or alert — бдительный; настороженный, осторожный.

Synonyms: vigilant, cautious, attentive, observant, alert, sharp-eyed, eagle-eyed, careful.

WATCHMAN ['wɒtʃmən] (сущ.) — a man employed to look after an empty building, esp. at night — ночной сторож, караульный, страж, дозорный.

Night watchman — караульный; караульный, стоящий в ночном дозоре, наблюдатель, охранник, караульный, сторож.

Synonyms: security guard, custodian, warden; guard, patrolman, lookout, watch.

WEAPON ['wepən] (сущ.) — a thing designed or used for inflicting bodily harm or physical damage — орудие, оружие, боевое средство.

To fire a weapon — стрелять из оружия; **weapons of mass destruction / annihilation** — оружие массового уничтожения; **impact weapon** — оружие ударного действия; **weapons** — вооружение.

WHITE-COLLAR [(h)waɪt 'kɒlə] (прил.) — relating to, or designating nonmanual and usually salaried workers employed in professional and clerical occupations — канцелярский, конторский, относящийся к работе в офисе.

White-collar work — непроизводительный труд; труд «белых воротничков»; канцелярский (конторский) труд; труд работников умственного труда; служба; **white-collar crime** — преступность «белых воротничков» (мошенничество, обман, подделки, взяточничество, аферы и преступления, которые относятся к коммерческой деятельности и не имеют насильственного характера).

WILL [wɪl] (сущ.)

1. The faculty of conscious and deliberate choice of action; volition — воля.

An iron / strong will — железная / сильная воля.

Synonyms: determination, strength of character, resolve, dedication, volition.

2. Anything decided upon or chosen, esp. by a person in authority; desire; wish — желание, намерение.

Against one's will — не по своей воле; **to impose one's will on** — навязывать кому-л. свою волю; **of one's own free will** — по своей собственной воле.

Synonyms: desire, wish, preference, inclination, intention.

3. The declaration of a person's wishes regarding the disposal of his or her property after death — завещание.

To draw up / to make a will — составлять завещание; **to change / to challenge a will** — изменять / оспаривать завещание; **to break / overturn a will** — нарушить условия завещания.

Synonyms: testament, last will and testament, bequest.

WILL [wɪl] (гл.)

1. To exercise the faculty of volition in an attempt to accomplish (smth.) — желать; проявлять волю, изъявлять волю.

Do what you will. — Делайте то, что хотите.

Synonyms: want, wish, please, see / think fit, think best, like, choose, prefer.

2. To give (property) by will to a person, society, etc he willed his art collection to the nation — завещать.

He willed his money and entire estate to the charities. — Он завещал свои деньги и все свое состояние благотворительным организациям.

Synonyms: bequeath, leave, hand down, pass on, settle on, devise.

WINDSCREEN ['wɪndskri:n] (сущ.) — a glass screen at the front of a motor vehicle — ветровое стекло (автомобиля), переднее стекло.

A windscreen wiper — стеклоочиститель, «дворник».

Synonym: windshield.

WIRETAP ['waɪətæp] (сущ.)

1. Wiretapping — the practice of connecting a listening device to a telephone line to monitor conversations secretly — перехват телефонных сообщений; подслушивание телефонных разговоров.

Wiretapping equipment — электронная аппаратура для подслушивания; **illegal wiretapping** — **illegal wiretap** — незаконный перехват телефонных разговоров, передаваемых по телефону телеграмм.

The FBI, through their wiretapping, was practicing electronic surveillance. — ФБР применяло электронную слежку, практикуя подслушивание телефонных разговоров.

Synonym: wiretapping.

2. A special device attached to the line to listen secretly to one's conversations — прибор для подслушивания телефонных разговоров.

Synonym: bug.

WIRETAP ['waɪətæp] (гл.) — to attach a special device to the line so that one can secretly listen to other's conversations — подслушивать телефонные разговоры, подключать подслушивающее устройство.

WITNESS ['wɪtnəs] (сущ.)

1. A person who has seen or can give first-hand evidence of some event — свидетель.

To call to witness — призывать в свидетели; **to interview witnesses** — опросить свидетелей; **eyewitness** — очевидец.

Synonyms: observer, onlooker, eye-witness, spectator, viewer, watcher, bystander, passer-by.

2. A person who testifies, esp. in a court of law, to events or facts within his own knowledge — свидетель в суде.

To call as a witness — вызывать в качестве свидетеля; **defence witness** — **witness for the defence** — свидетель защиты; **to cross-examine a witness** — осуществить перекрестный допрос свидетеля; **to swear in a witness** — приводить свидетеля к присяге.

3. Witness (who is present at and signs the report of a police search) — понятой, лицо, привлекаемое органами власти для присутствия в качестве свидетеля при производстве обыска, описи имущества, осмотре, освидетельствовании и т. п.

4. A person or thing giving or serving as evidence — доказательство, свидетельство, свидетельское показание.

To give witness — давать свидетельские показания; свидетельствовать; **in witness of smth.** — в доказательство чего-л.; **to bear false witness** — давать ложные показания.

WITNESS ['wɪtnəs] (гл.)

1. To see, be present at, or know at first hand — быть свидетелем чего-л.

To witness an accident — быть очевидцем аварии.

Synonyms: see, observe, watch, view, notice, spot, be present at, attend.

2. To testify, esp. in a court of law, to events within a person's own knowledge — свидетельствовать, давать показания.

Synonyms: testify, certify.

WORLDWIDE [ˌwɜːldˈwaɪd] (*прил.*) — extending or reaching throughout the world, universal — мировой, всемирный, распространенный во всем мире.

On a worldwide scale — в общемировом масштабе.

Interpol is a worldwide police organization. — Интерпол — всемирная полицейская организация.

Synonyms: global, international, intercontinental, universal.

Antonym: local.

WORLDWIDE [ˌwɜːldˈwaɪd] (*нареч.*) — throughout the world — во всем мире.

WOULD-BE [ˈwʊdbi] (*сущ.*)

1. Prospective, potential — предполагаемый; вероятный, возможный, потенциальный.

Would-be criminal — лицо, способное, готовое совершить преступление, потенциальный преступник.

Synonym: potential.

WRONG [rɒŋ] (*сущ.*)

1. A bad, immoral, or unjust thing or action — вред; зло; обида, ошибочность, несправедливость; неправомерность.

Right and wrong — добро и зло.

To do wrong to smb. — быть несправедливым к кому-л., обидеть кого-л.; неправильно судить о ком-л.

2. An infringement of another person's rights, rendering the offender liable to a civil action, as for breach of contract or tort; a violation of public rights and duties — правонарушение, деликт.

Private wrongs — нарушение законных прав и интересов частных лиц; **wrong against an individual** — при-

чинение вреда частному лицу; **public wrongs** — нарушения государственных или общественных прав и интересов.

Synonyms: misdeed, offence, injury, crime, transgression, sin, injustice, outrage, atrocity.

Antonym: right.

WRONG [rɒŋ] (*прил.*) — not correct or truthful — неправильный, неверный, ошибочный; ложный.

Wrong answer / opinion — неверный ответ / мнение; **wrong decision** — неправильное решение; **wrong hypothesis** — ошибочная гипотеза; **wrong statement** — неправильное заявление.

Synonyms: incorrect, mistaken, erroneous, inaccurate, inexact, imprecise.

WRONGDOER [ˈrɒŋ, duːə] (*сущ.*) — a person who behaves illegally or dishonestly; an offender — преступник; правонарушитель.

Synonyms: criminal, delinquent, offender.

WRONGDOING [ˈrɒŋ, duːɪŋ] (*сущ.*)

1. The act or an instance of doing smth. immoral — грех; проступок.

Synonyms: offence, misdeed.

2. Illegal or dishonest behavior — преступление; правонарушение; причинение вреда, ущерба.

To commit a wrongdoing — совершать дурной поступок / правонарушение.

Synonyms: crime, offence.

WOUND [wuːnd] (*сущ.*) — an injury to living tissue caused by a cut, blow, or other impact, typically one in which the skin is cut or broken — рана; ранение.

Fatal / mortal wound — смертельная рана; **light / slight wound** — легкое, незначительное ранение; **serious / se-**

vere wound — тяжелое ранение; **to receive a wound** — получить ранение; **to give a wound** — нанести рану.

Synonyms: injury, cut, gash, laceration, scratch, lesion, trauma.

WOUND [wuːnd] (*гл.*) — to inflict a wound or wounds upon (someone or smth.) — ранить.

To wound mortally — ранить смертельно; **to wound to death** — нанести смертельное ранение.

Synonyms: hurt, insult, slight, offend, grieve, pain.

WOUNDING [ˈwuːndɪŋ] (*сущ.*) — breaking the continuity of the skin — нанесение ран(ы).

Wounding with intent — malicious wounding — умышленное нанесение ран(ы); **felonious wounding** — нанесение ран, квалифицируемое как тяж-

кое уголовное преступление; **murderous wounding** — нанесение ран с целью совершения тяжкого убийства; квалифицируемое как покушение на тяжкое убийство.

WRECK [rek] (*сущ.*) — крушение, авария, гибель, катастрофа.

Plane wreck — крушение самолета.

He was killed in a car wreck. — Он погиб в автомобильной катастрофе.

Synonym: crash.

WRIT [rɪt] (*сущ.*) — a form of written command in the name of a court or other legal authority to act, or abstain from acting, in a particular way — предписание, повестка; исковое заявление, судебный приказ.

To serve a writ on smb. — послать кому-л. судебную повестку, вручить судебный приказ.

X

X-RAY [ˈeksreɪ] (*сущ.*) — a type of radiation that can pass through most solid materials — рентгеновские лучи.

X-ray photograph / picture — рентгеновский снимок, рентгенограмма; **to do / make / take an X-ray** — делать рентгеновский снимок; **X-ray examination** — рентгенологическое исследование.

X-RAY [ˈeksreɪ] (*гл.*) — to photograph or examine with X-rays — исследовать, просвечивать рентгеновскими лучами; делать рентгеновский снимок.

All hand baggage and luggage would be x-rayed. — Вся ручная кладь и багаж должны тщательно проверяться.

Y

YIELD [jiːld] (*гл.*)

1. Produce or generate a result, gain, or financial return — приносить урожай, давать плоды; давать результат, финансовую отдачу; приводить к чему-л.

To yield no results — не давать никаких результатов; **yield high profits** — приносить высокую прибыль.

2. Provide — предоставлять.

Yield the way — уступать дорогу.
Synonyms: allow, bring in, give, offer.

Z

ZEBRA ['zebrə] (*сущ.*)

1. Zebra crossing — пешеходный переход.

2. A black-and-white striped uniform of a convict — полосатая униформа в тюрьме.

Z-CAR (zing-car) — police car — полицейский автомобиль.

ZERO ['ziərəu] (*сущ.*) — no quantity or number; nought; the figure 0 — ноль (название числа или условной точки на числовой оси, шкале); ноль, ничто, отсутствие чего-л.

Below zero — ниже ноля; **absolute zero** — абсолютный ноль; **ground zero** — эпицентр атомного взрыва; центр, самая середина; ядро; **Ground Zero** — точка, место взрыва (после событий 11 сентября 2001 г. так стали называть

разрушенные башни Всемирного торгового центра в Нью-Йорке).

Synonyms: cipher, nil, nought, null.

ZERO ['ziərəu] (*прил.*) — adjust to zero — исходный, начальный.

Adjust an instrument to zero — нулевой; исходный, начальный; **zero visibility** — нулевая видимость.

Z-HOUR ['zed ,auə] — the time at which a planned operation, typically a military one, is set to begin — «время ноль», время начала операции, решительный час.

ZONE [zəun] (*сущ.*) — a region, area, or section characterized by some distinctive feature or quality — зона, пояс, полоса; область, район.

To establish / set up a zone — установить зону, ограничить область.

Редактор О. В. Арефьева

Корректор Л. И. Замулло

Технический редактор Е. И. Агамян

ИД № 03160 от 02 ноября 2000 г.

Подписано в печать 22.12.2020. Формат 60×84/16. Бумага офсетная № 1.

Уч.-изд. л. 9,0. Усл. печ. л. 8,6. Тираж 120 экз. Заказ № 220.

Редакционно-издательский отдел

Отделение полиграфической и оперативной печати

644092, г. Омск, пр-т Комарова, д. 7